McLAREN MP4/4 1988

迈凯伦MP4/4 1988



McLaren
FORMULA 1 TEAM

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM McLAREN RACING LIMITED.
'McLAREN' IS A TRADEMARK OF McLAREN RACING LIMITED.

1/12 SCALE RS-004

MENG
WWW.MENG-MODEL.COM

制作前必读
Read carefully before assembly
組み立て前に必ずお読みください
Необходимо внимательно прочесть перед изготовлением модели

- 本产品为拼接模型，需要使用模型专用工具自行组装。
- 本产品中不包含模型专用工具、胶水或颜料。如有需要，请另外购买。
- 制作产品前请仔细阅读手册，按照手册标明的步骤进行制作。低年龄制作者制作时需有成人看护，看护者请仔细阅读手册。
- 制作产品时请先确定零件编号，然后再使用剪钳将其从板件上取下，切勿一次取下多个零件，以免丢失或混淆，剩余的碎屑请妥善丢弃。
- 本产品中不包含电池。如有需要，请按照说明书指示的型号另外购买。
- 请勿对发光组件进行涂装，以免发光组件不能正常工作。

- This product is a plastic model kit. Please use hobby tools to assemble it.
- This product doesn't include any hobby tool, glue or paint. If needed, please purchase separately.
- Carefully read the instructions before commencing assembly and follow the instruction steps during the assembly process. Young modellers building this model kit shall be guided by adults. The supervising adults should carefully read the instructions too.
- Check part numbers before removing them from sprues with side cutters. To avoid losing or mixing up the parts, don't remove too many parts at a time. Please dispose the plastic residuals properly.
- This product doesn't include any battery. If needed, please purchase the battery as marked in the instruction manual separately.
- Do not paint the light. It may malfunction if painted.

- 本製品はプラスチックモデル組立キットであり、モデル専用の工具で組み立ててください。
- 本製品には、モデル用の工具、接着剤、または塗料が含まれていません。必要に応じて別途ご購入ください。
- 製品を組み立てる前にマニュアルをよく読み、マニュアルに記載された手順に従って作ってください。低年齢の方が作る際には保護者がサポートし、保護者は必ずマニュアルをお読みください。
- 製品を組み立てる際は、まず部品番号を確認してから、モデル専用ニッパーでランナーからきれいに切り離してください。紛失や混乱を避けるため、一度に複数の部品を切り取らないでください。切り取った後のごみは適切に廃棄してください。
- 本製品にはバッテリーは含まれていません。必要に応じて、マニュアルに記載されている型番に従って別途ご購入ください。
- 発光ユニットを正常に使用するため、塗装しないでください。

- Данное изделие предназначено для самостоятельной сборки. При сборке модели необходимо использовать специальные инструменты.
- В комплект данного изделия не входят краски, инструменты и клей. При необходимости приобретите отдельно.
- Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед началом сборки изделия и следуйте указаниям в инструкции. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.
- Во время сборки изделия перед отсоединением деталей, пожалуйста, сначала сверьтесь с номером детали, а затем, используя ножницы и плоскогубцы, снимите деталь с листа. Во избежание потери деталей или путаницы, не удаляйте одновременно несколько деталей. Оставшийся мусор утилизируйте в соответствии с инструкцией.
- В комплект данного изделия не входит батарейка. При необходимости приобретите отдельно в соответствии с маркой модели, указанной в инструкции.
- Не окрашивайте фары, во избежание нарушения работы световых приборов.

⚠ 注 意

- 本产品适用年龄为14岁以上。
- 本产品含有细小零件，为避免引起误吞危险，切勿让3岁以下幼童接触。
- 制作产品时务必远离儿童，避免小零件和工具对儿童造成伤害。
- 将零件取出后应立即丢弃包装袋，切勿将包装袋置于口鼻处或套在头部，以免引起窒息。
- 制作产品时需格外注意各类工具尖刃及零件锐角，以免造成伤害。
- 请勿将本产品置于明火或者高温源附近。

⚠ Caution

- This product is for users aged above 14.
- This product contains small parts. Keep it out of reach of children under 3 years old to prevent the children from accidentally swallowing the parts.
- Keep children away from the assembly area to avoid any injury caused by small parts or tools.
- Please dispose the plastic bags properly after taking parts out. To avoid danger of suffocation, keep the plastic bags away from your mouth, nose or head.
- Please pay extra attention to the sharp tips and edges of tools and parts to avoid any injury.
- Keep this product away from fire or high temperature sources.

⚠ 注 意

- 本製品の対象年齢は14才以上です。
- 本製品には小さな部品が含まれています。誤って飲み込む危険を避けるため、3才未満の子供に触れさせないでください。
- 小さな部品や工具による子供へのケガを防ぐために、製品を組み立てる時は必ず子供を手元から離してください。
- 包装用の袋は部品を取り出した後すぐに廃棄してください。窒息しないように、袋を頭からかぶったり、鼻や口を覆ったりしないでください。
- 製品を組み立てる際には、ケガをしないように、各種工具や部品の尖った先端や鋭い縁に注意してください。
- 本製品を直火または高温の近くに置かないでください。

⚠ Внимание

- Данное изделие подходит для возраста от 14 лет.
- Содержит мелкие детали. Во избежание опасности случайного проглатывания, не подпускайте к изделию детей младше 3 лет.
- При изготовлении изделия, обязательно держитесь подальше от детей, чтобы мелкие детали и инструменты не причинили вреда детям.
- Упаковочный пакет следует выбросить сразу после извлечения деталей. Не разрешайте помещать упаковочный пакет детям в рот, нос или на голову, во избежание удушья.
- Соблюдайте правила безопасности при работе с режущими инструментами во избежание ранений и травм.
- Не размещайте данное изделие необходимо вблизи открытого огня или источника высокой температуры.

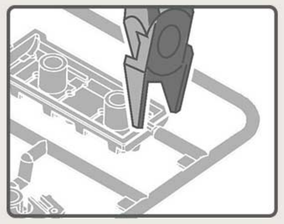
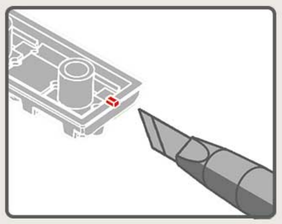
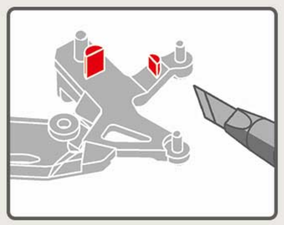
零件剪取方式
Injection gate and sprue puller cleaning
部品の切り取り方法
Способ вырезания деталей

首先使用剪钳剪下零件，之后使用笔刀或美工刀将零件上的残余水口或拉钩切除。

Remove parts with side cutters and then clean the injection gate residual material or sprue pullers with a hobby knife or utility knife.

まずはモデル専用ニッパーで部品を切り取り、その後カッターやデザインナイフで部品に付いているゲートロや余計な突起をきれいに切り取ってください。

Сначала используйте кусачки, чтобы отрезать деталь с литника, затем используйте цанговый модельный нож, чтобы отрезать остаточные детали и крепления.

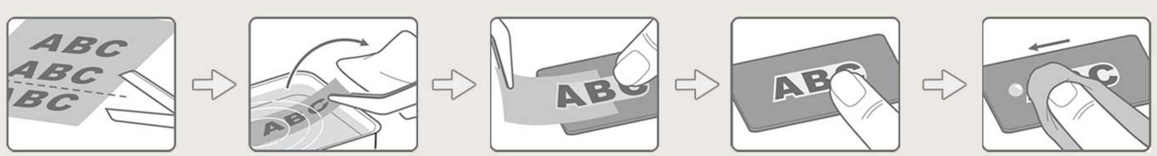
水贴使用说明
Decal Application
水転写デカールの貼り方
Инструкция использования декалей

① 将水贴从薄片上剪下。
② 将水贴在温水中浸泡10秒钟，然后将其放在干净的布上。
③ 夹住底纸的边缘，将水贴滑动到模型上。
④ 用蘸水的手指将湿润的水贴移动到合适的位置。
⑤ 用软布轻轻按压水贴，直到将多余的水和水泡压出为止。

① Cut off a decal from the decal sheet.
② Dip the decal in tepid water for about 10 seconds and place it on a clean cloth.
③ Hold the backing sheet edge and slide the decal onto the model.
④ Move decal into position with a wet finger.
⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

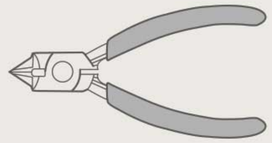
① 貼りたい部分をハサミで切り抜きます。
② ぬるま湯に10秒ほど浸してから、清潔なタオルなどの布に置きます。
③ 台紙の端をピンセットで持ち、貼るところにデカールをスライドさせてモデルに移します。
④ 指に少し水をつけて、デカールを正しい位置に調整します。
⑤ 柔らかい布でデカール内側の気泡を押し出しながら、押し付けるようにして水分を取り除きます。

① Вырежьте нужный фрагмент.
② Поместите наклейку в теплую воду на 10 секунд, затем положите на чистую и сухую ткань.
③ Зажав край бумажной основы, аккуратно скользящими движениями поместите водную наклейку на поверхность модели.
④ Смоченными в воде пальцами поместите влажную наклейку на соответствующее место.
⑤ Используя мягкую ткань, аккуратно прижмите и разгладьте водную наклейку от центра к краям, удаляя возможные пузырьки воздуха и остатки воды.



使用工具
Tools recommended
使用する工具
Рекомендуемые инструменты

剪钳
Side cutters
ニッパー
Кусачки
BASIC HOBBY TOOL SET MTS-003



笔刀
Hobby knife
デザインナイフ
Цанговый модельный нож
BASIC HOBBY TOOL SET MTS-003



镊子
Tweezers
ピンセット
Пинцет
BASIC HOBBY TOOL SET MTS-003



瞬间胶
Cyanoacrylate glue
瞬間接着剤
Цианоакрилатный клей
MTS-016



模型胶水
Cement
接着剤
Клей для моделей
MTS-005



模型专用剪钳推荐
Recommended hobby side cutters
お勧めのモデル専用ニッパー
Специализированные кусачки-бокорезы для работы над моделью

推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品。

We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.

MENGとDSPIAEが協力して開発したモデル専用ツールのご使用をお勧めします。

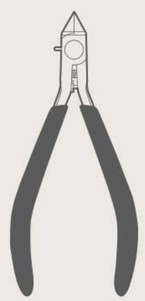
Рекомендуется использовать специальные модельные инструменты, разработанные и произведенные компанией MENG в сотрудничестве с DSPIAE.

剪钳采用单刃设计，刃口锋利刚硬，剪切面工整光滑、无挤断现象，手柄握持稳固，使用手感舒适。

This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth. The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved ctting experience.

鋭く硬い刃を持った片刃のニッパーで、部品の切断面が滑らかになります。また、持ち手がしっかりしていて、使い心地が良いです。

Лезвие кусачек изготовлено из прочного сплава и имеет одностороннюю заточку, с аккуратной и гладкой режущей поверхностью, позволяющую срезать пластик, не оставляя зазубрин. Ручка удобной формы обеспечивает стабильное удержание инструмента и комфортную работу.

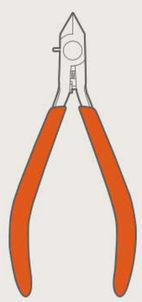


限位螺栓调节器
Limit regulator
調整用ドライバー
Регулятор предела



刃口保护皮套
Side cutters pouch
保護カバー
Чехол для кусачек из натуральной кожи







限位螺栓调节器
Limit regulator
調整用ドライバー
Регулятор предела



刃口保护皮套
Side cutters pouch
保護カバー
Чехол для кусачек из натуральной кожи



MTS-022
进阶版
Intermediate edition
上級
Основной вариант

MTS-026
高级版
Advanced edition
高級
Продвинутый вариант

MTS-039
精密版
Precision edition
精密
Высокоточный вариант

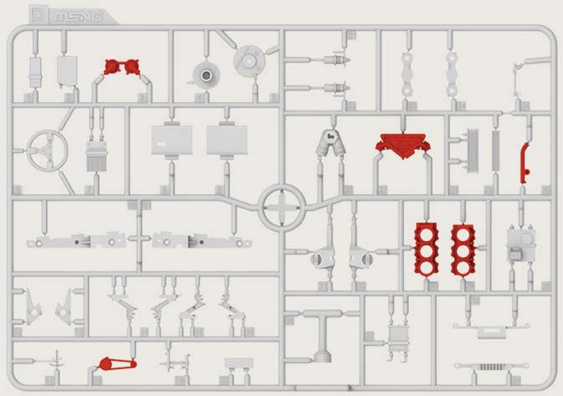
1 McLAREN MP4/4 1988

发动机组装 | ENGINE ASSEMBLY | エンジンの組み立て | СБОРКА ДВИГАТЕЛЯ

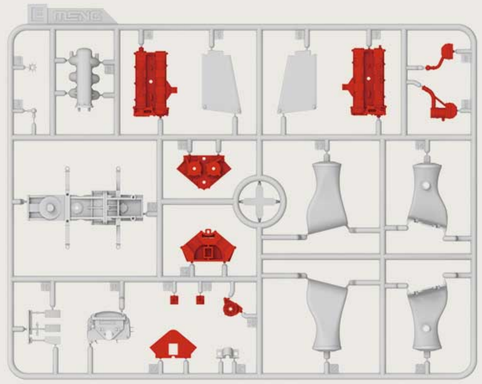
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

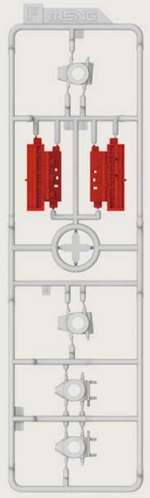
D PARTS



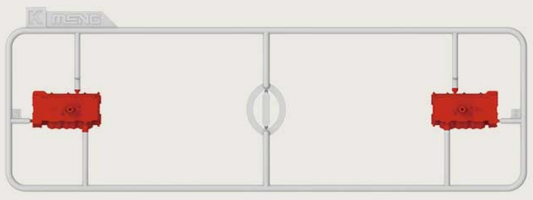
E PARTS



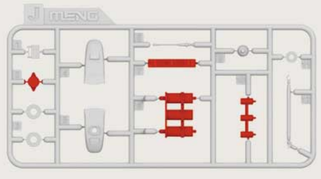
F PARTS



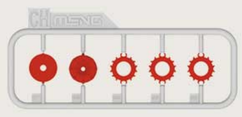
K PARTS



J PARTS x2



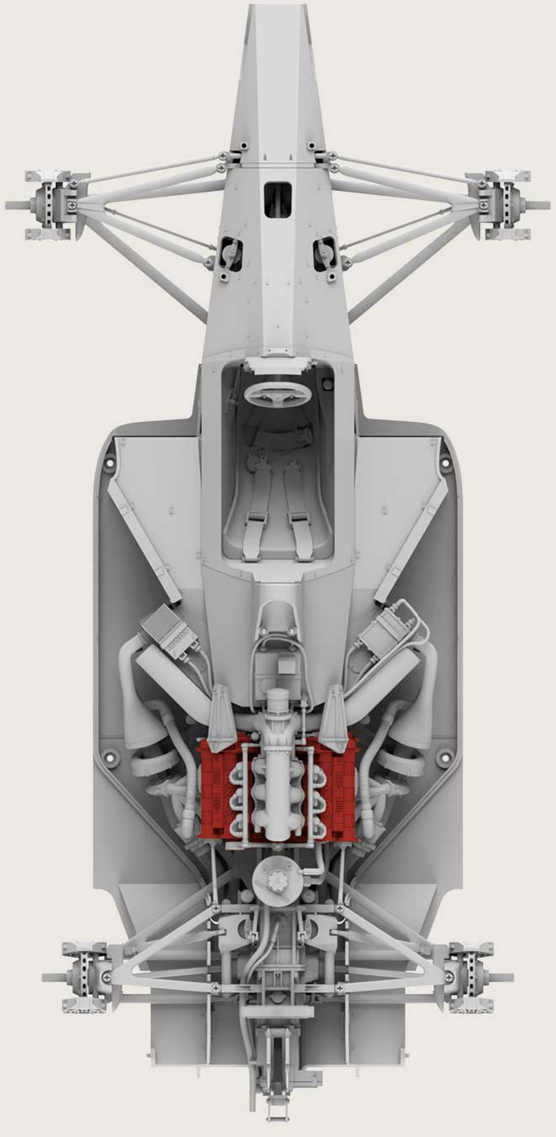
CH PARTS



螺丝A x2
Screw A
ネジA
Винт A

1

ENGINE



A24 ×3 A21

HONDA

K2

MC-401/N2

D34

F2

螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

J7 MC-401/N2

MC-401/N2 E4

A24 ×3 A21

HONDA

K1

D33

MC-401/N2

F3

螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

J7 MC-401/N2

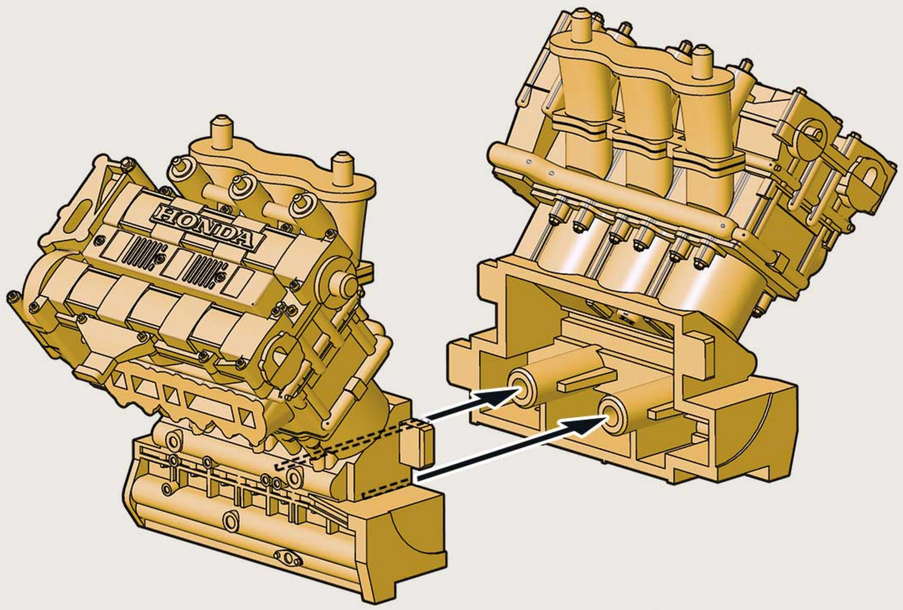
MC-401/N2 E7

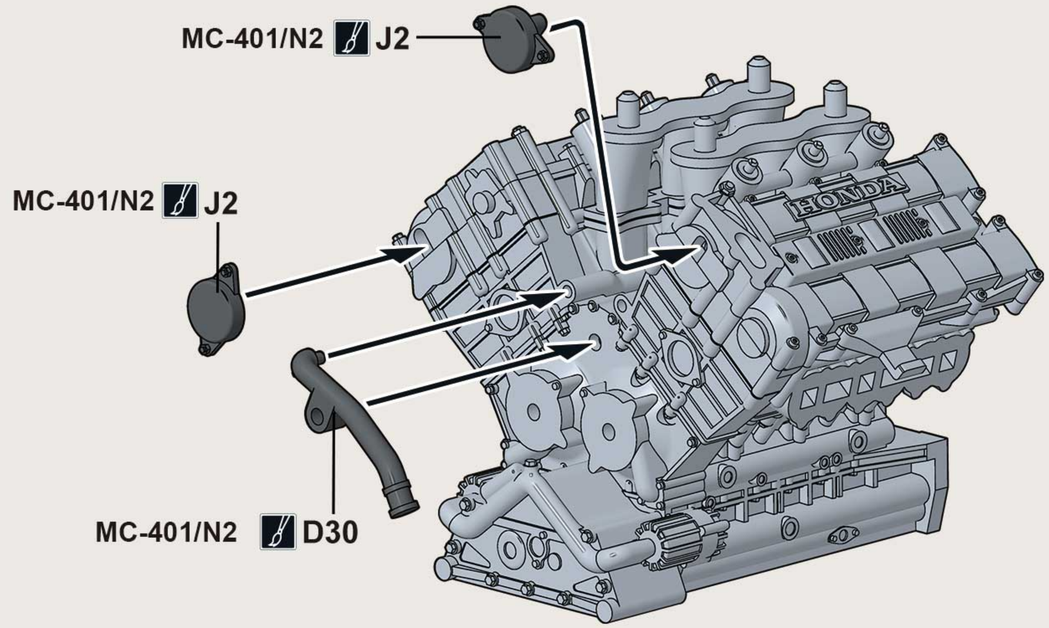
J8

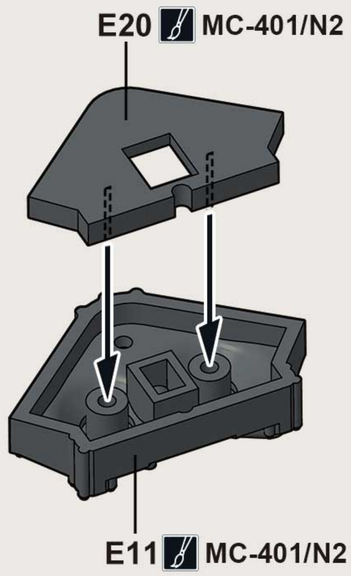
J10

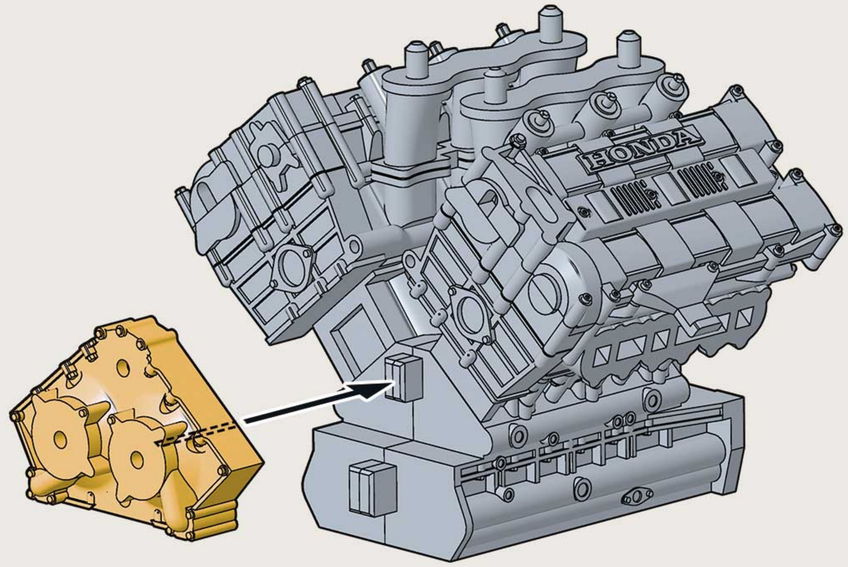
×2 MC-401/N2

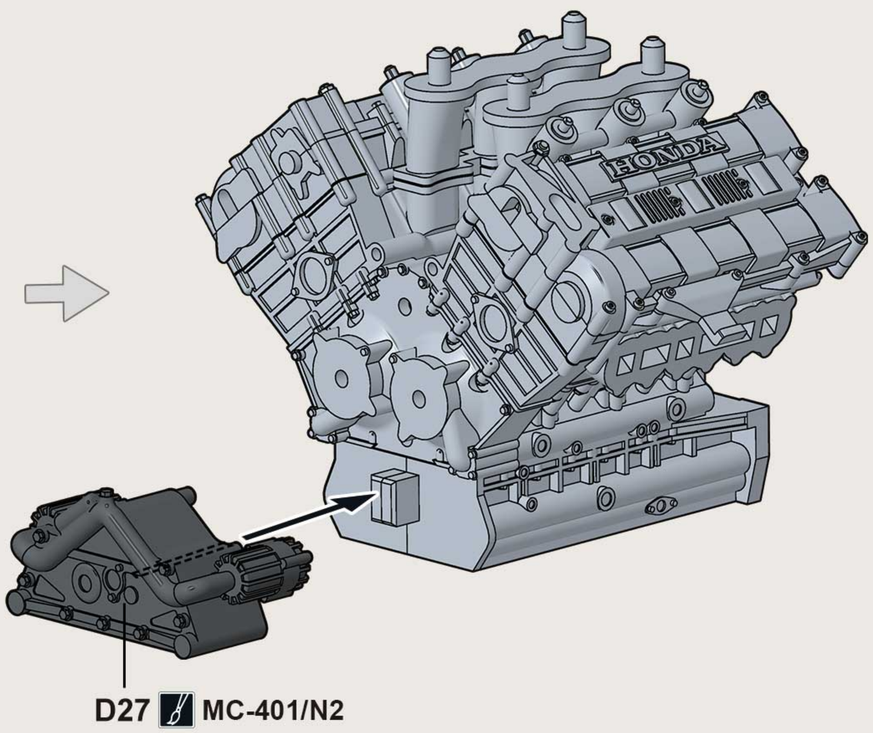
×n 此图标所指示的部件须制作n组。
Make n sets.
n個作ります。
Собрать n наборов.

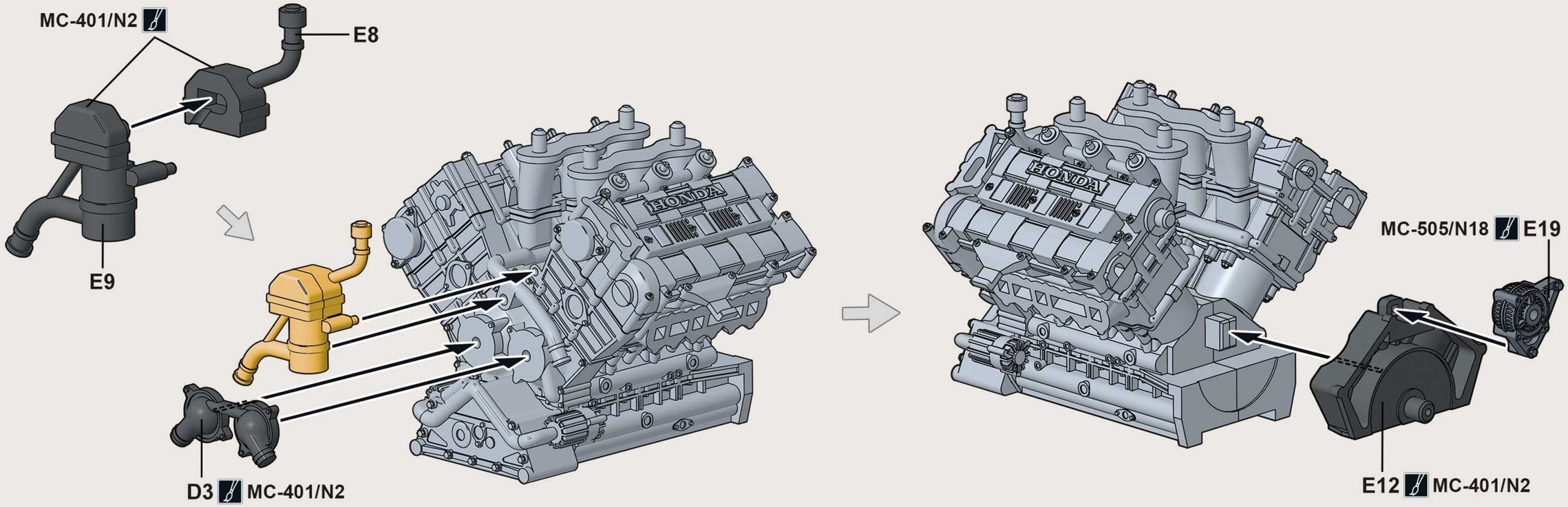

HONDA

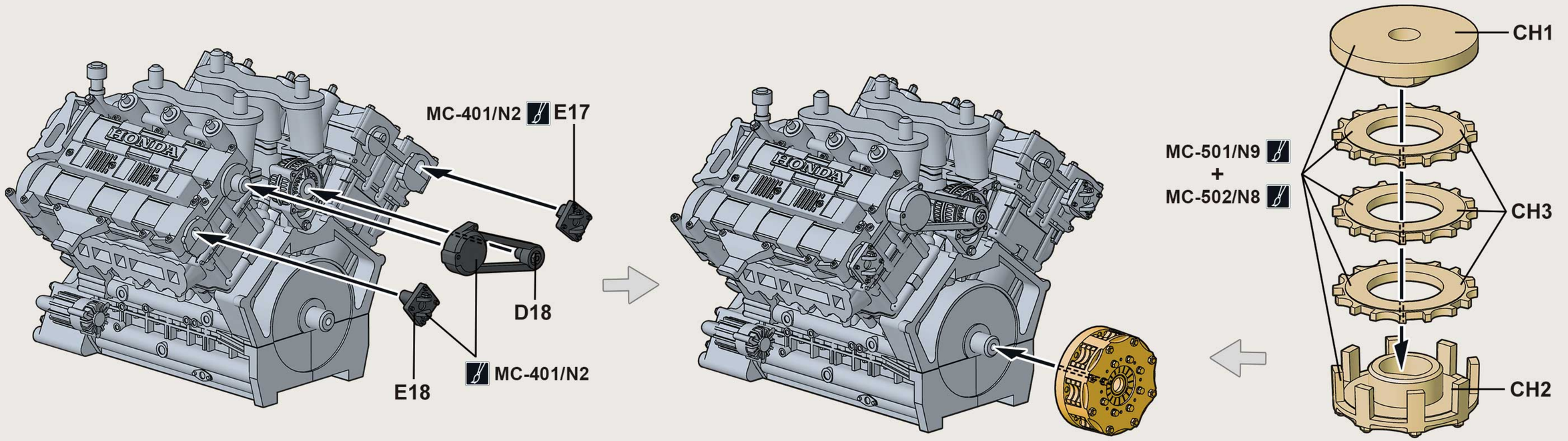

MC-401/N2 J2
MC-401/N2 J2
MC-401/N2 D30
HONDA


E20 MC-401/N2
E11 MC-401/N2


HONDA


HONDA
D27 MC-401/N2


MC-401/N2
E8
E9
D3
MC-401/N2
MC-505/N18
E19
E12
MC-401/N2


MC-401/N2
E17
D18
E18
MC-401/N2
CH1
MC-501/N9
+
MC-502/N8
CH3
CH2

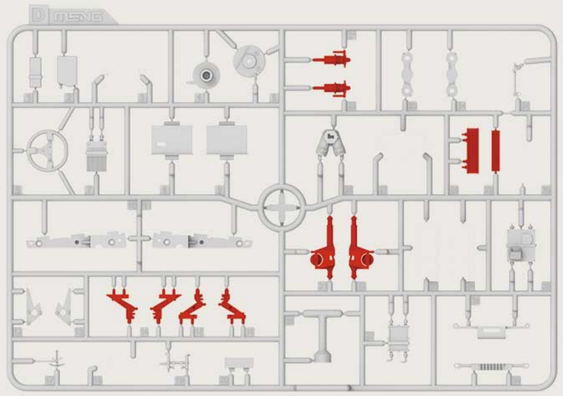
2 McLAREN MP4/4 1988

变速箱和后悬挂组装 | TRANSMISSION & REAR SUSPENSION ASSEMBLY | ギヤボックス、リアサスペンションの組み立て | СБОРКА ТРАНСМИССИИ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ

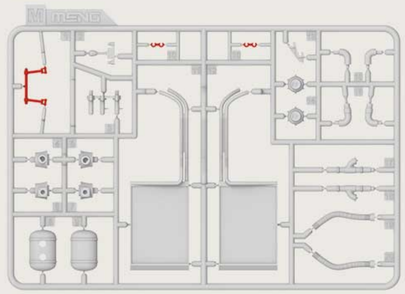
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

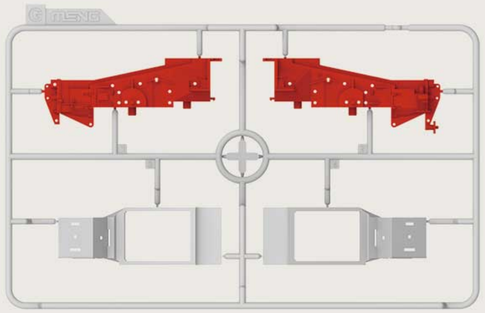
D PARTS



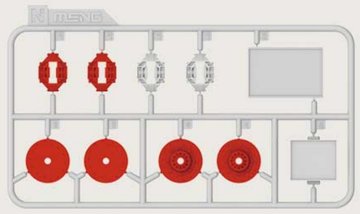
M PARTS



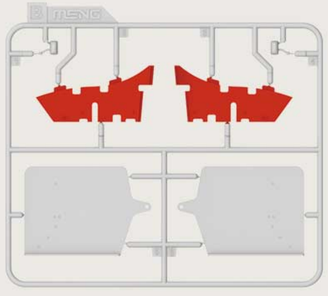
G PARTS



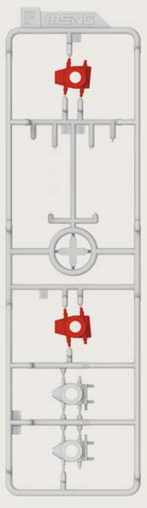
N PARTS x2



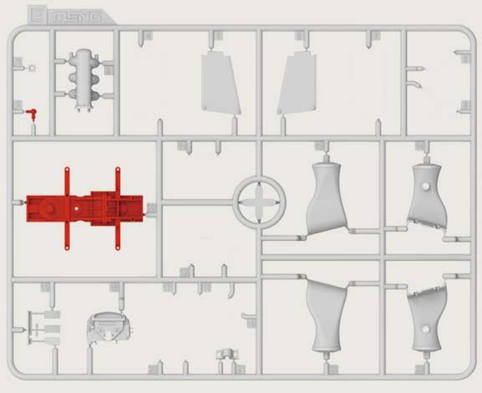
B PARTS



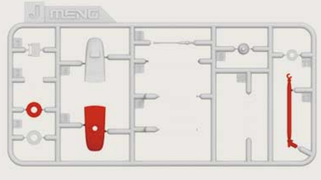
F PARTS



E PARTS



J PARTS x2



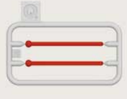
U PARTS



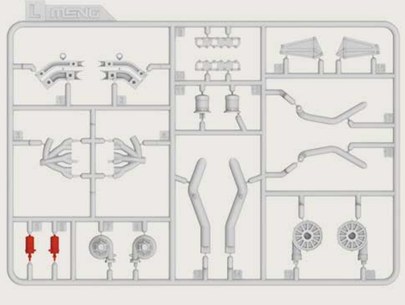
Z PARTS



Q PARTS



L PARTS



MT-9 PARTS



MT-10 PARTS



MT-7 PARTS



MT-8 PARTS



螺丝C x2
Screw C
ネジC
Винт С



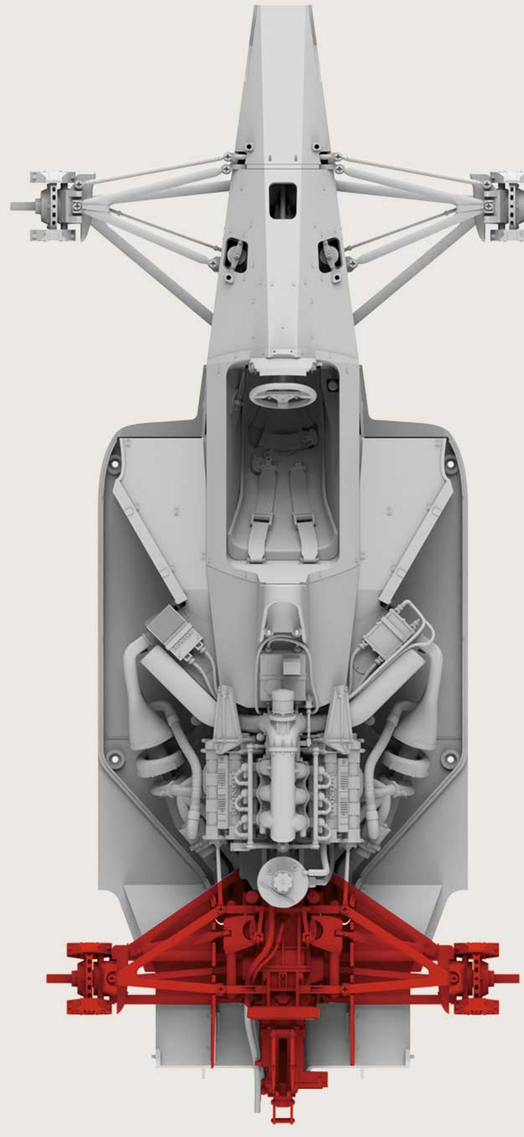
软胶管A
Vinyl pipeline A
ゴムパイプA
Резиновая трубка А

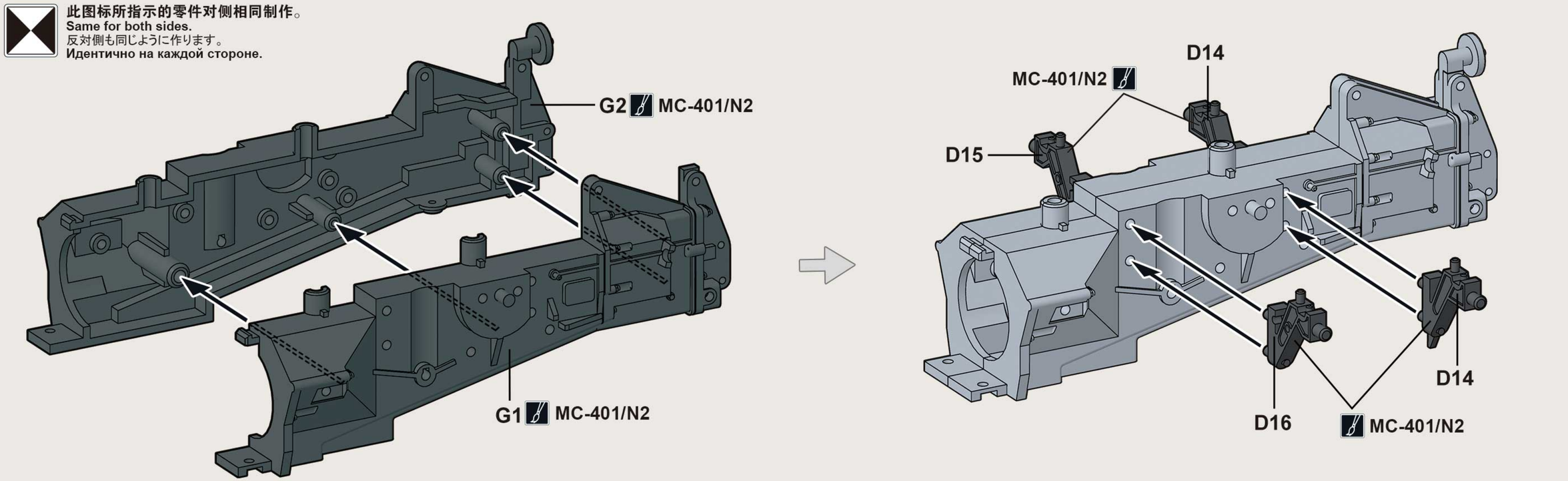
弹簧 x2
Spring
スプリング
Пружина

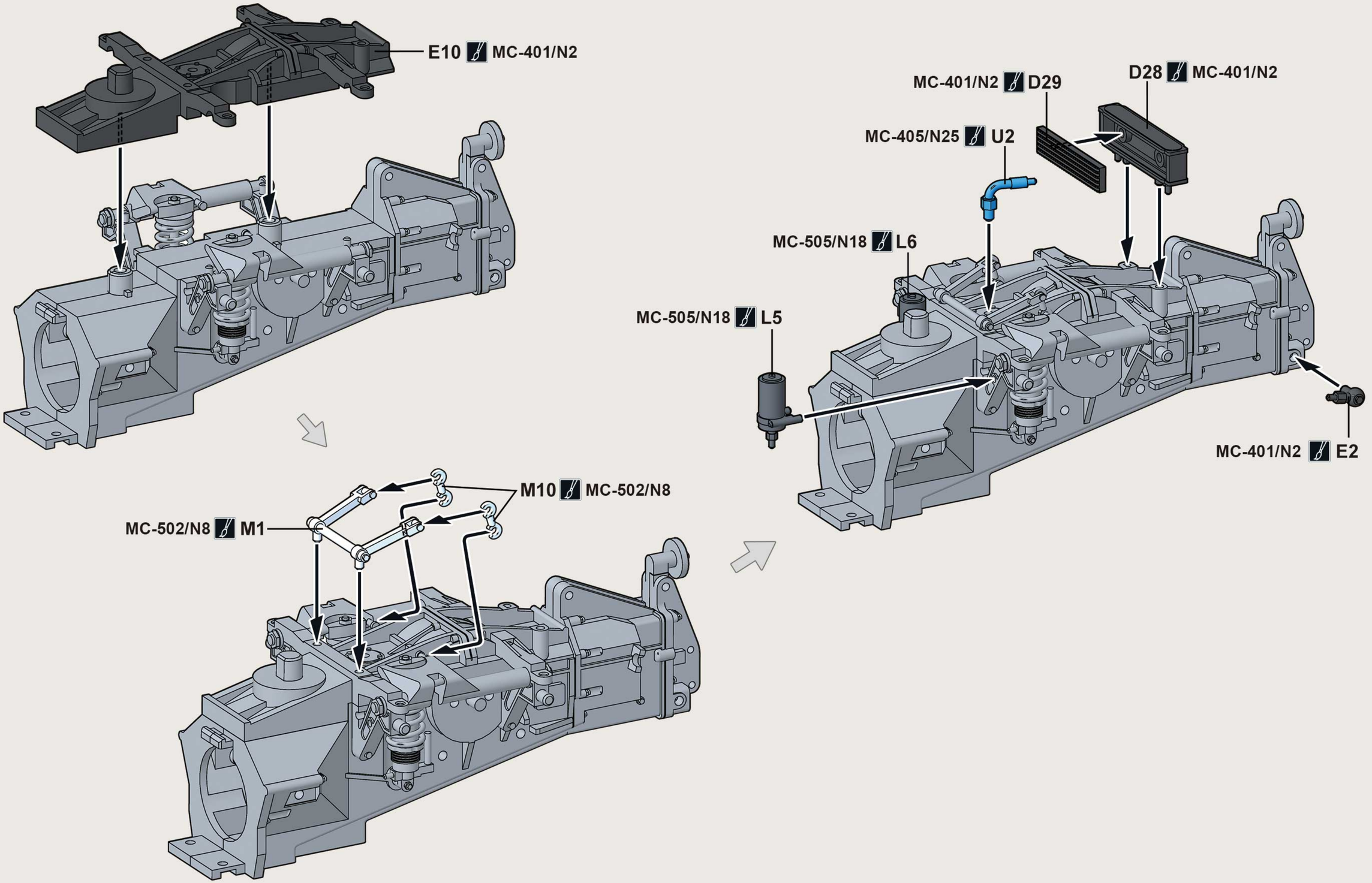
六角螺母 x4
Hexagon nut
六角ナット
Шестигранная гайка

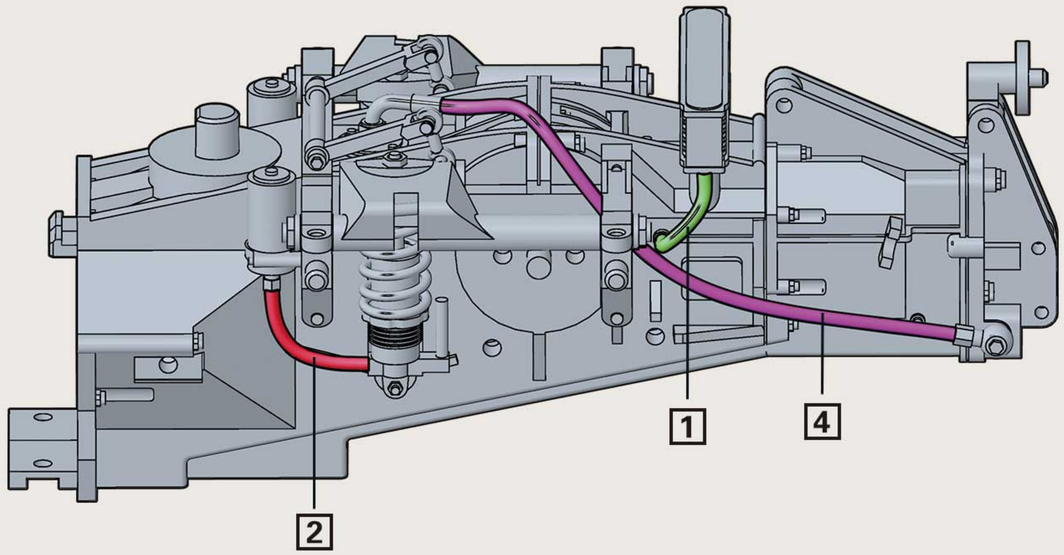
螺丝A x10
Screw A
ネジA
Винт А

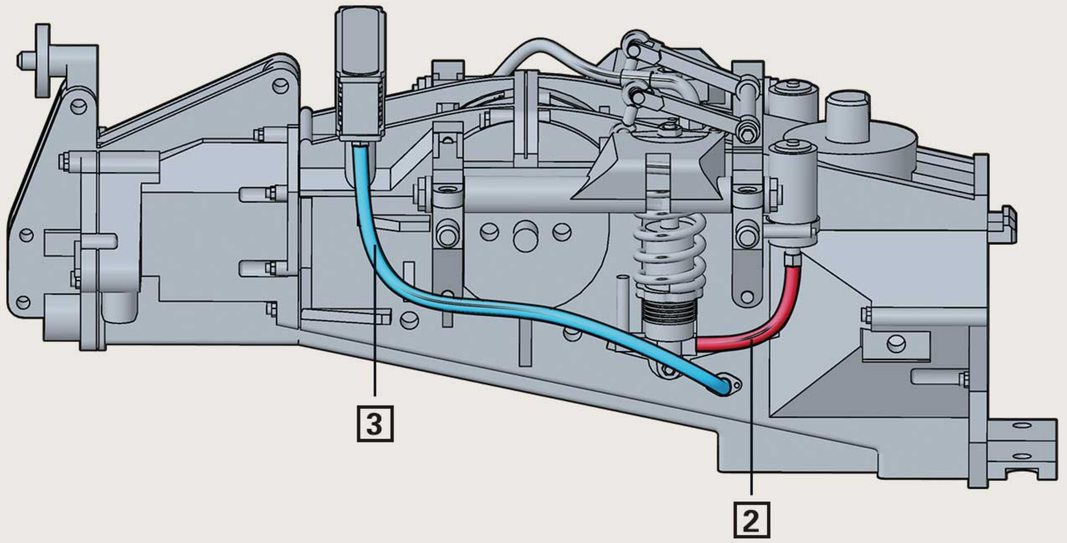
TRANSMISSION & REAR SUSPENSION




此图标所指示的零件对侧相同制作。
Same for both sides.
反対側も同じように作ります。
Идентично на каждой стороне.
G2 MC-401/N2
G1 MC-401/N2
D14
MC-401/N2
D15
D14
D16
MC-401/N2
弾簧
Spring
スプリング
Пружина
D21 (对侧D22)
Opposite
反対側
Напротив
MC-502/N8
D31 MC-401/N2
MC-401/N2 D32

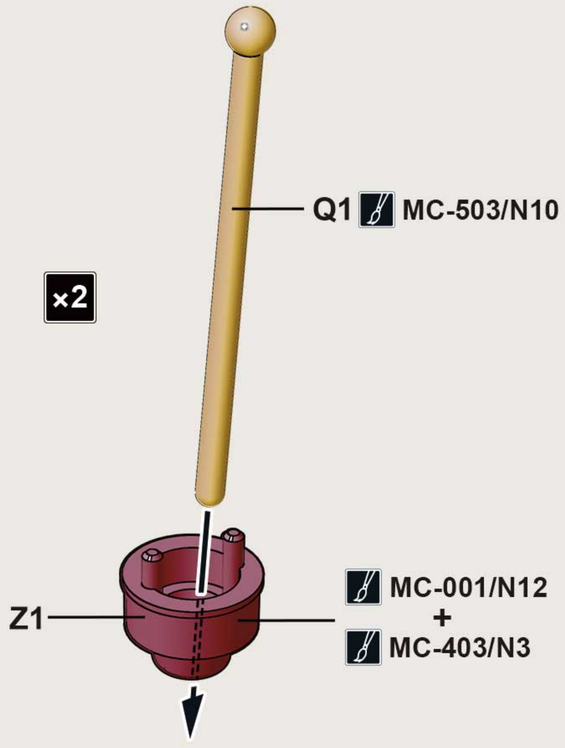

E10 MC-401/N2
MC-401/N2 D29
D28 MC-401/N2
MC-405/N25 U2
MC-505/N18 L6
MC-505/N18 L5
MC-401/N2 E2
M10 MC-502/N8
MC-502/N8 M1

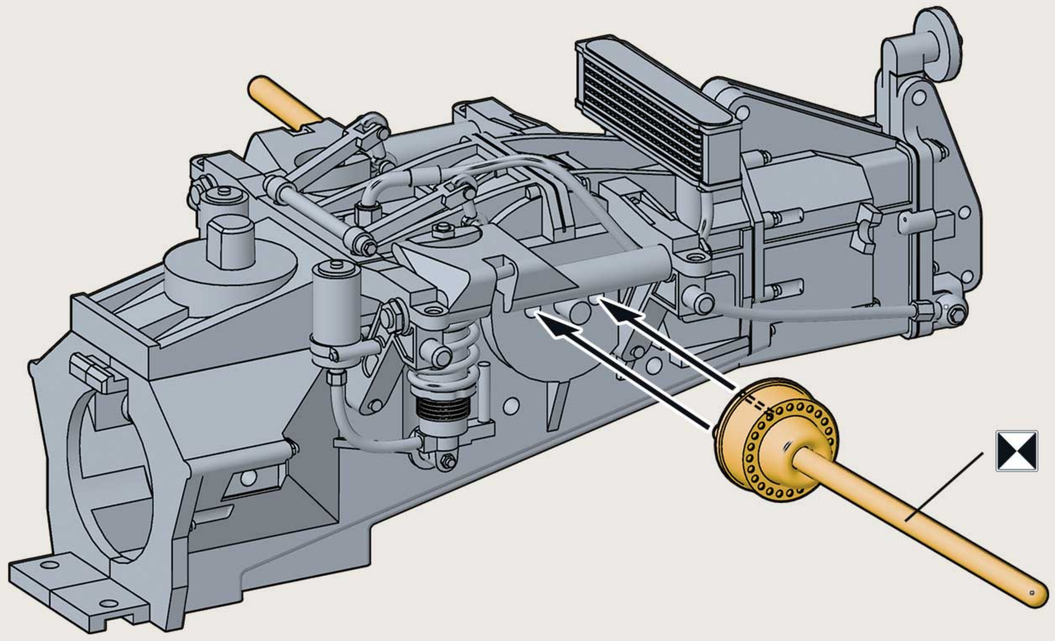




软胶管 A
Vinyl pipeline A
ゴムパイプ A
Резиновая трубка A

1		10mm	3		45mm
2 X2		13mm	4		53mm





A

F4

J3

螺丝C
Screw C
ネジC
Винт C

MC-401/N2

N1 MC-509/N51

N1 MC-509/N51

J5 MC-401/N2

A ⑪

制动盘 ×4
Brake disc
ブレーキディスク
Тормозной диск

N4 MC-509/N51

六角螺母
Hexagon nut
六角ナット
Шестигранная гайка

MC-505/N18

N3

J5

C ㉒

C ㉗ (对侧 C ㉘)
Opposite
反对侧
Напротив

B

MC-401/N2 F1

J3 MC-401/N2

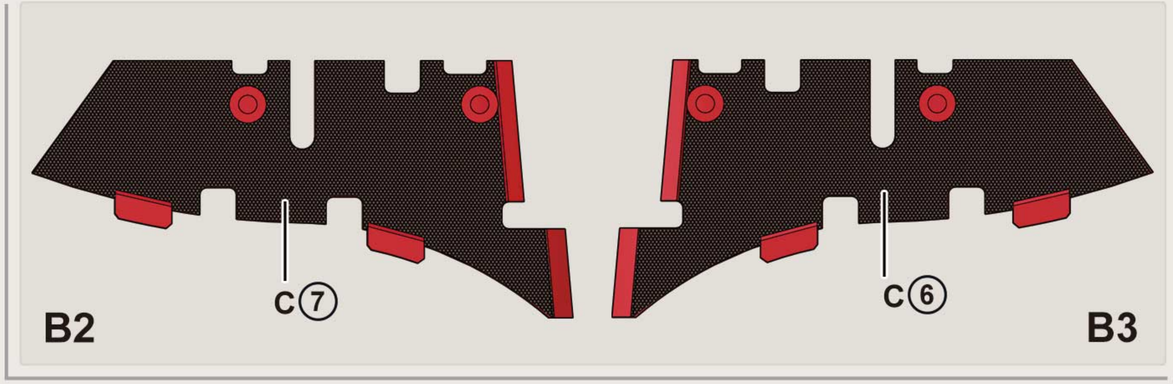
螺丝C
Screw C
ネジC
Винт C

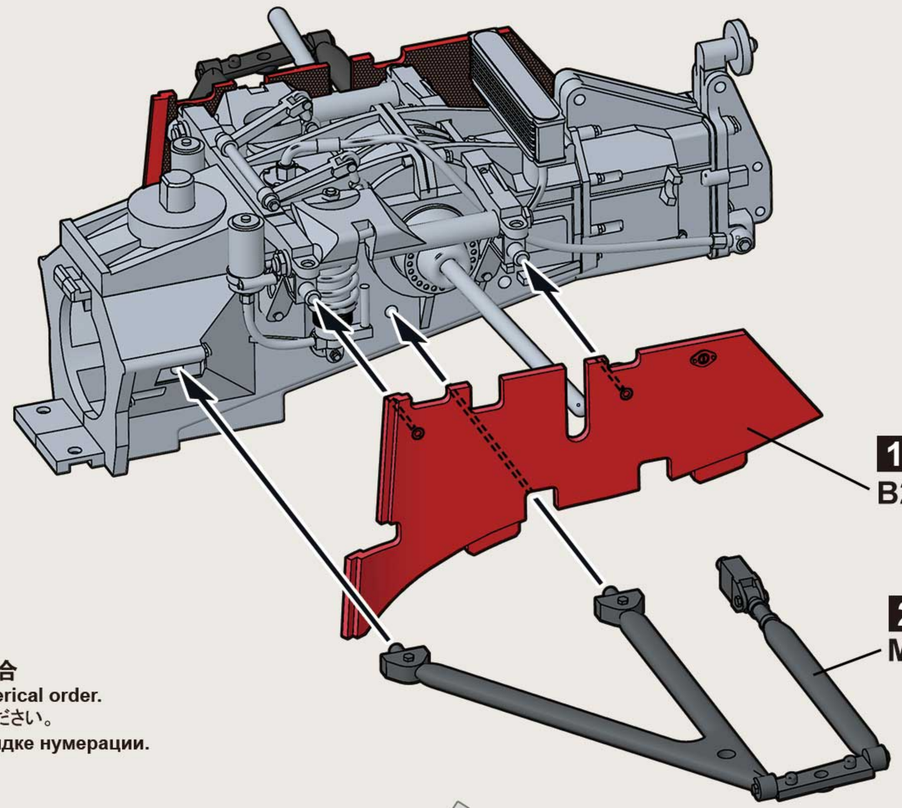
MC-509/N51 N1

MC-509/N51 N1

MC-401/N2 J5

A ⑪





1 MC-403/N3
B2 (对侧B3)
Opposite
反对侧
Напротив

2 MC-401/N2
MT-9 (对侧MT-10)
Opposite
反对侧
Напротив

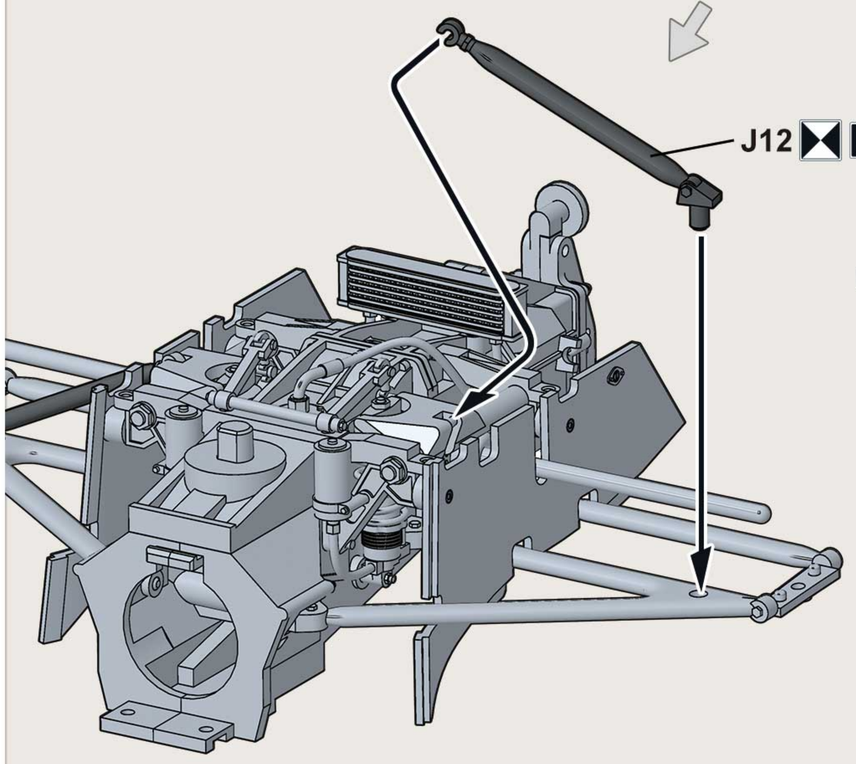
1 2 3

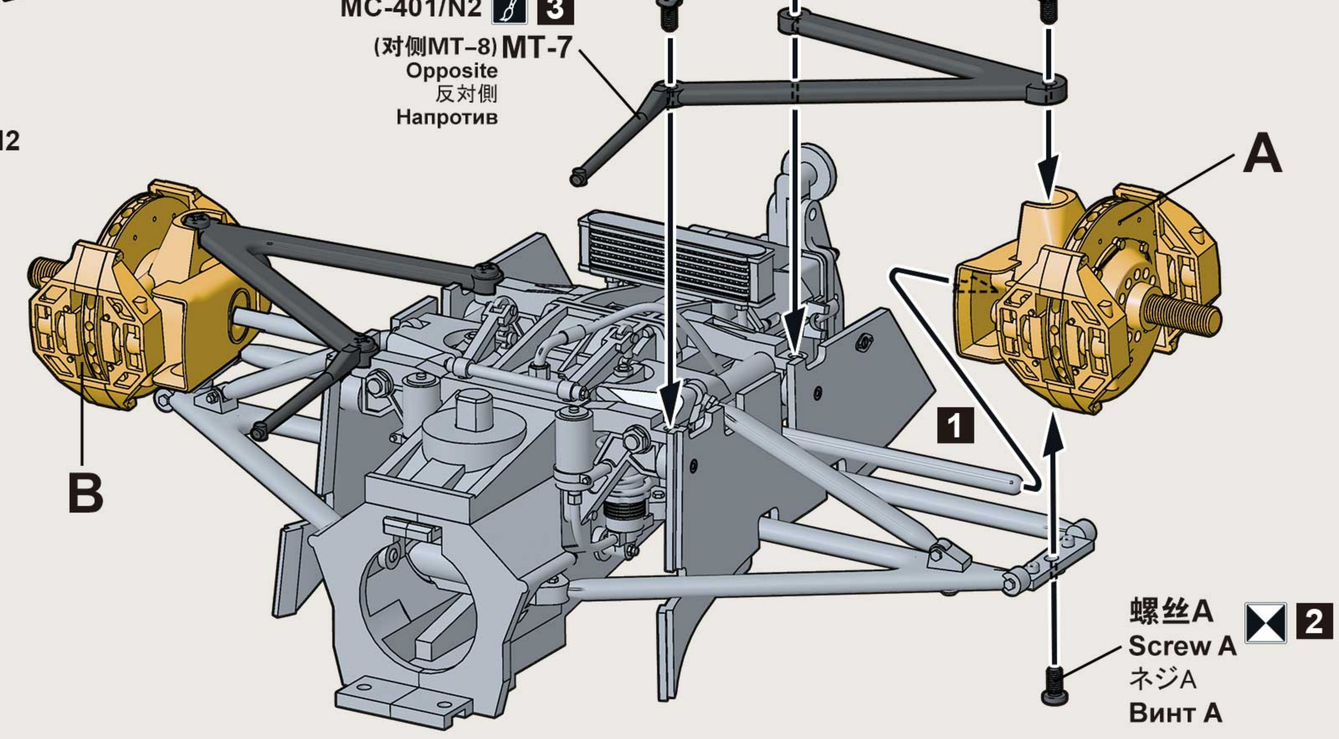
依照数字顺序组合
Attaching in numerical order.
順番に取り付けてください。
Установка в порядке нумерации.

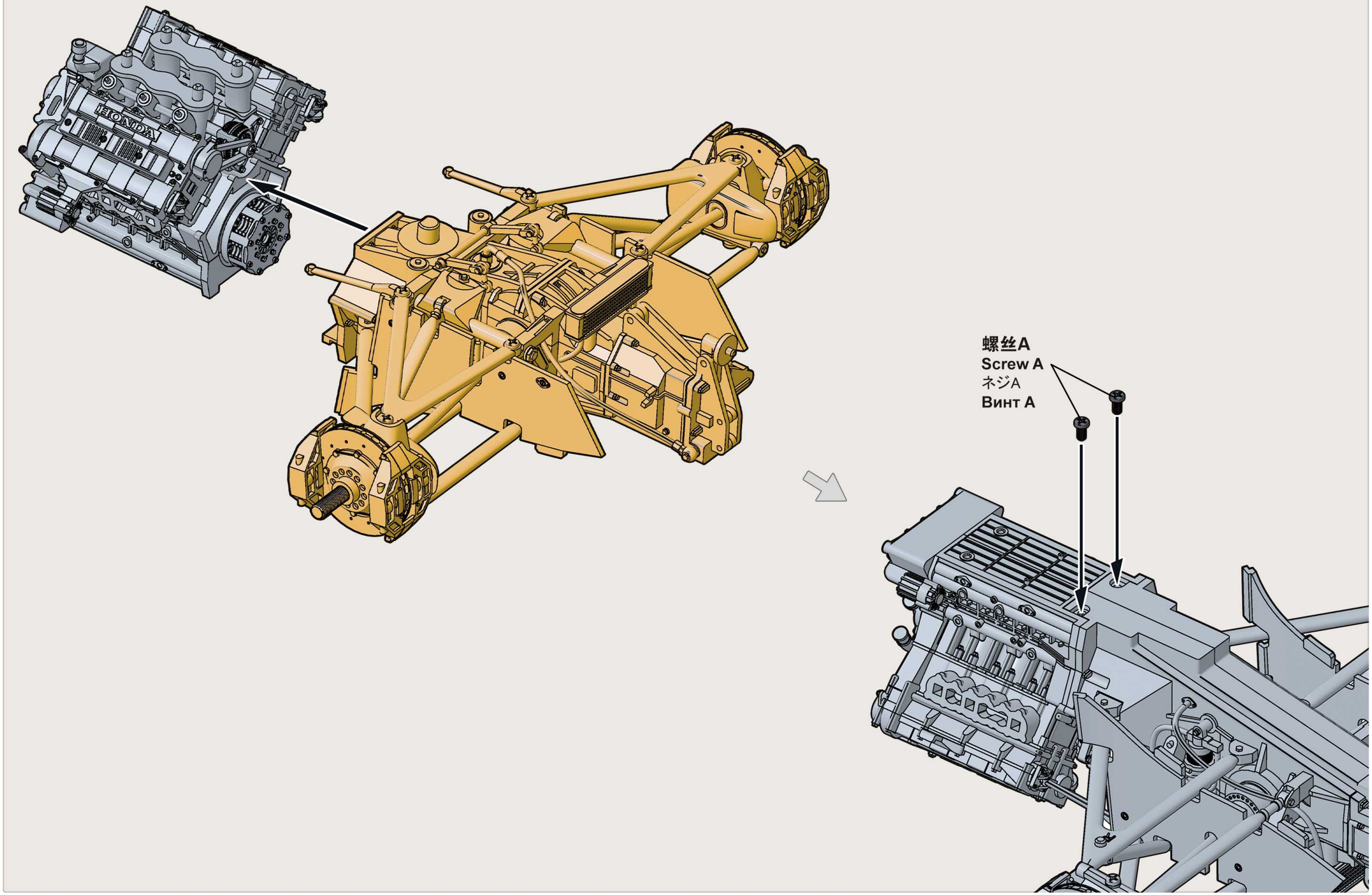
3 螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

MC-401/N2 3
(对侧MT-8) MT-7
Opposite
反对侧
Напротив

J12 MC-401/N2






HONDA
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт А

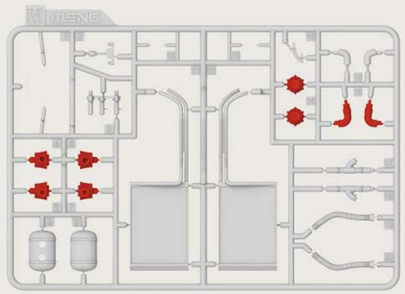
3 McLAREN MP4/4 1988

发动机部件组装 | ENGINE PARTS ASSEMBLY | エンジンパーツの組み立て | СБОРКА ДЕТАЛЕЙ ДВИГАТЕЛЯ

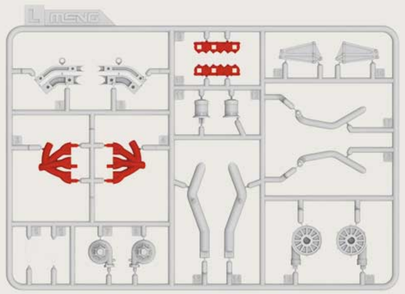
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

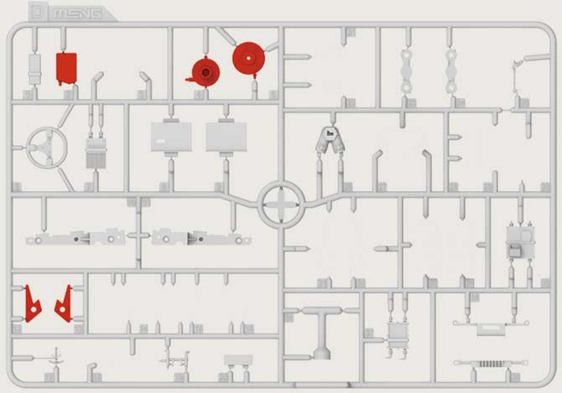
M PARTS



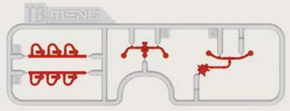
L PARTS



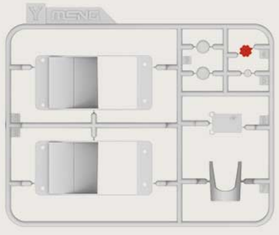
D PARTS



TB PARTS



Y PARTS



S PARTS

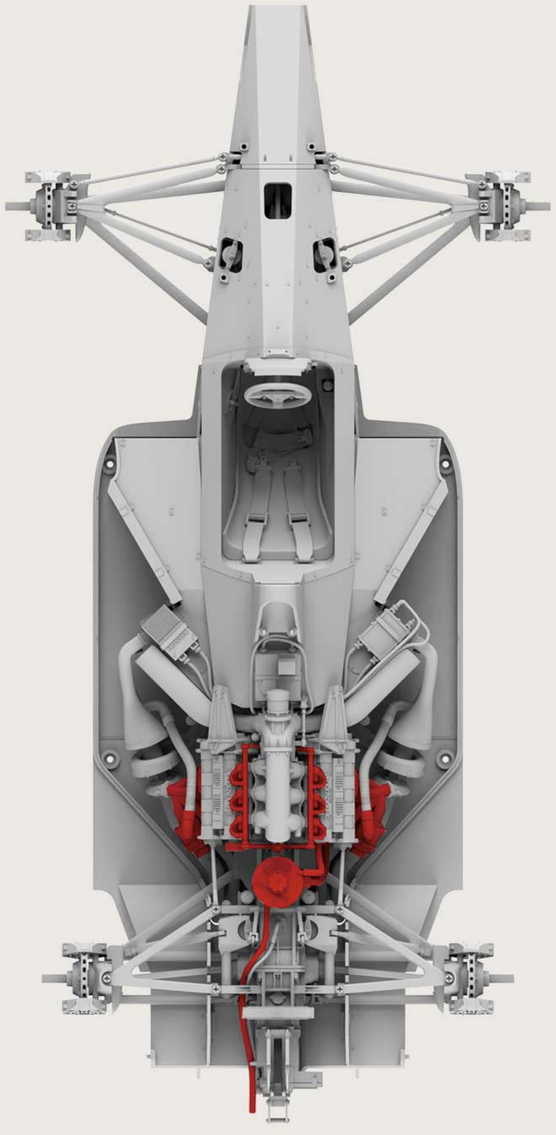
U PARTS

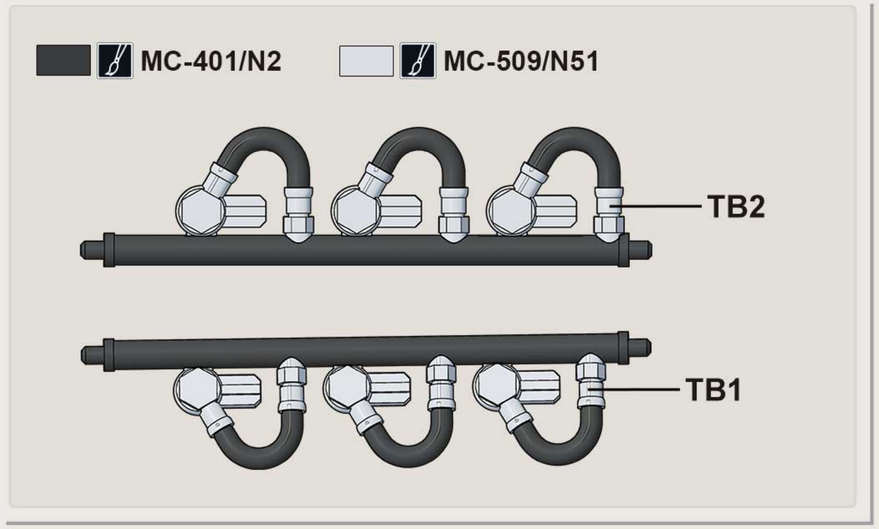


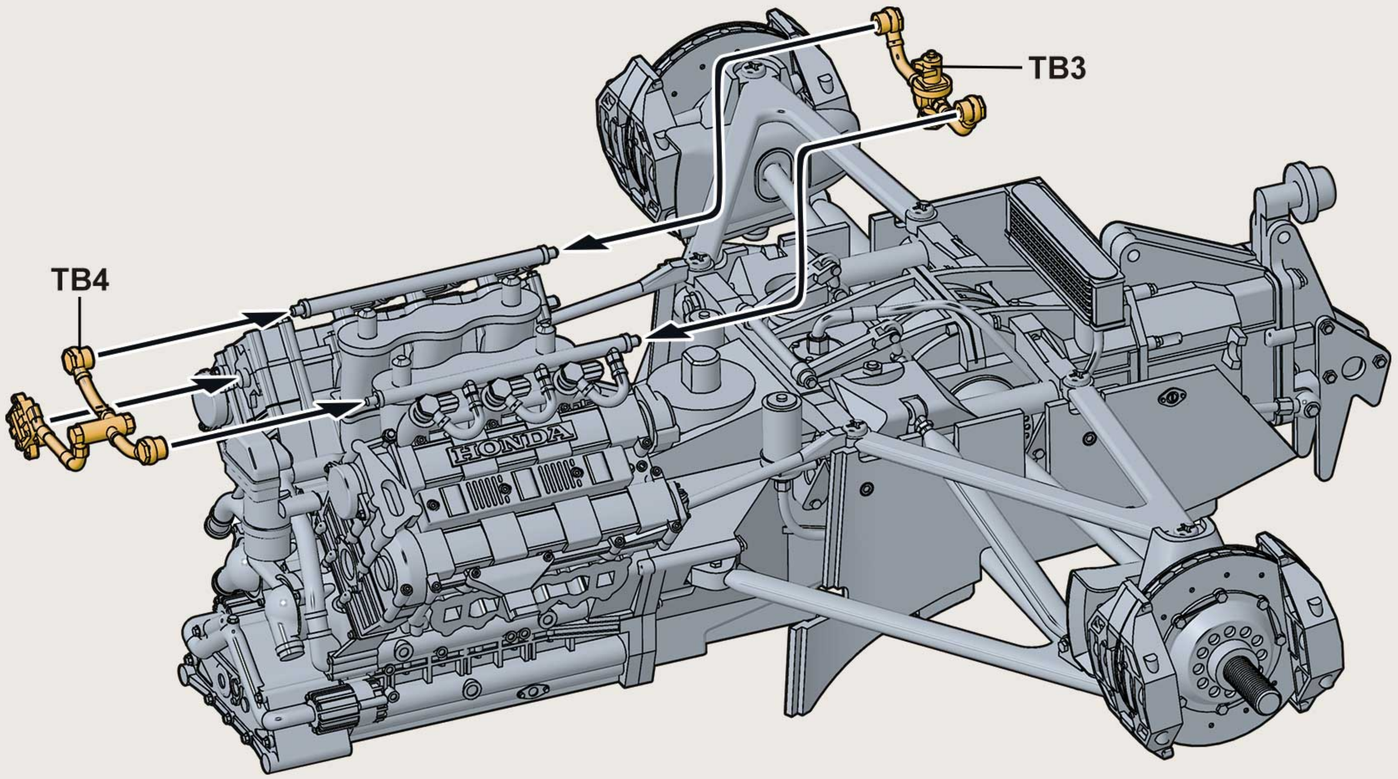
软胶管B
Vinyl pipeline B
ゴムパイプ B
Резиновая трубка B

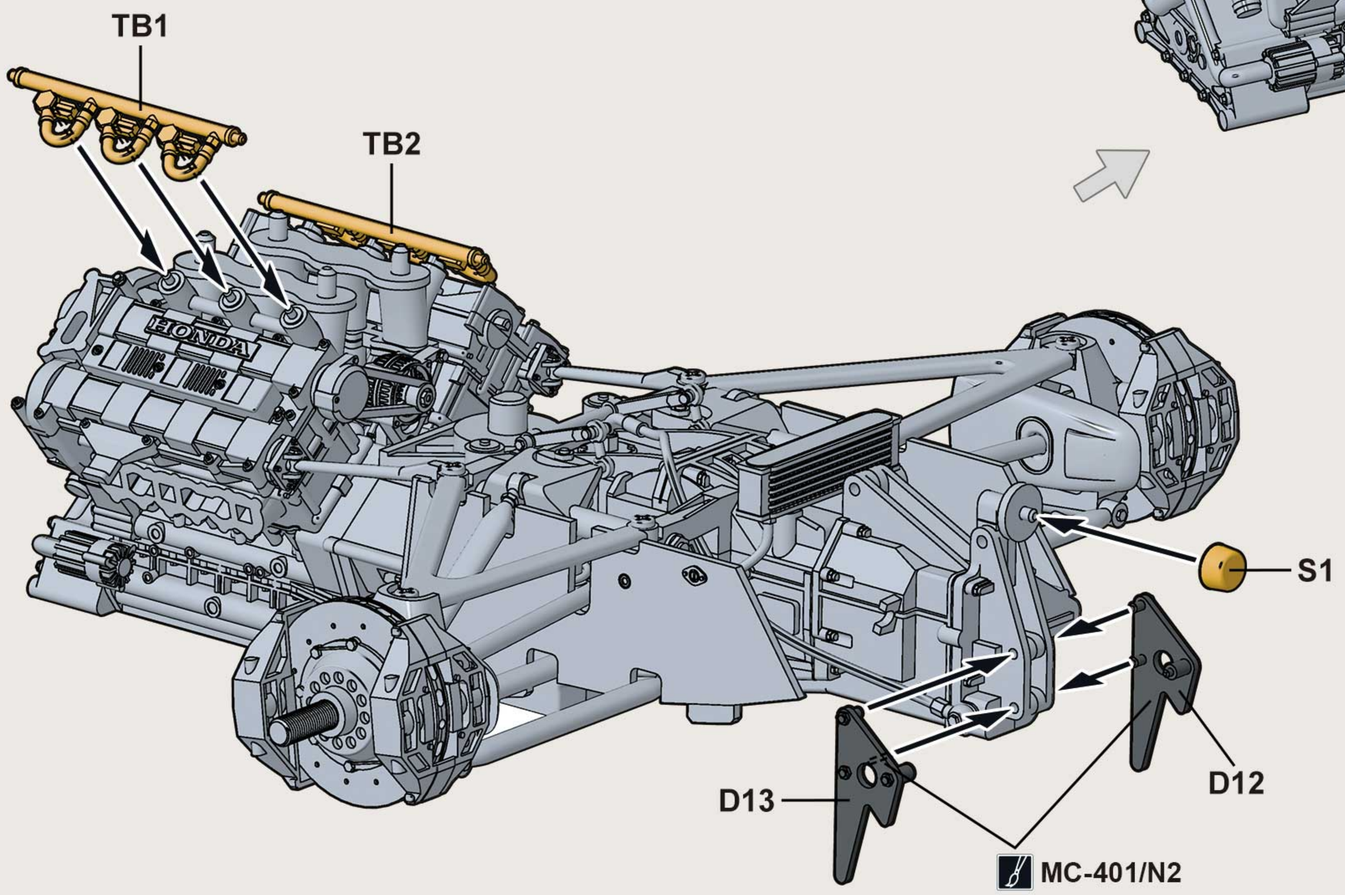


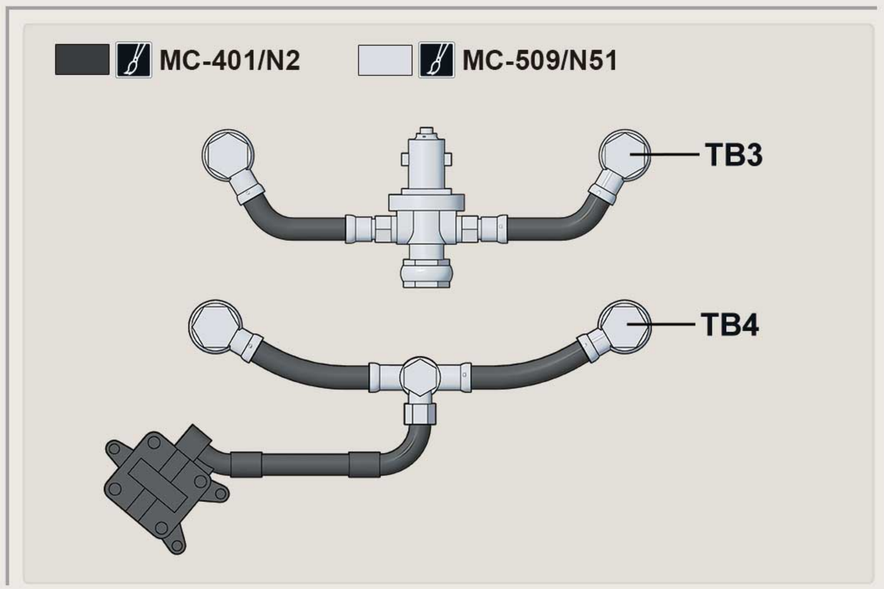
ENGINE PARTS

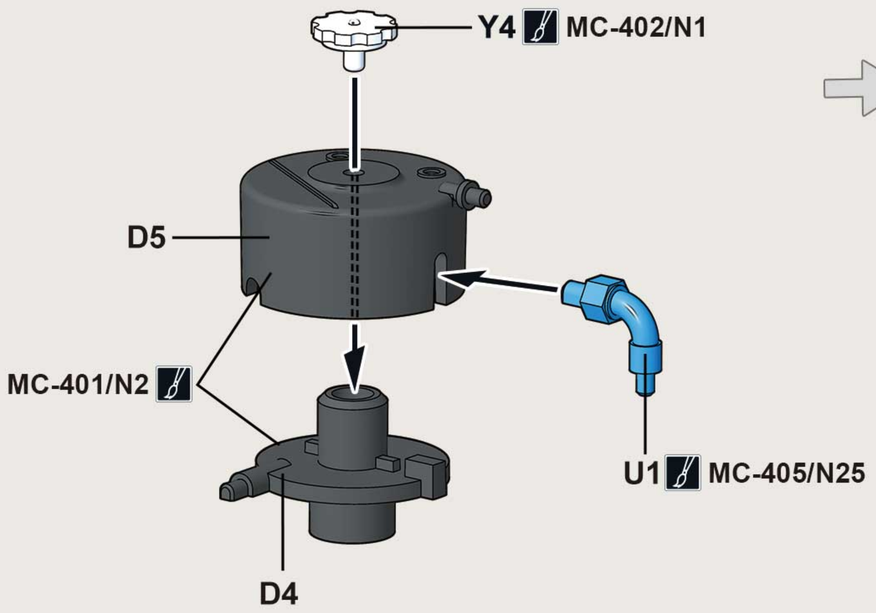


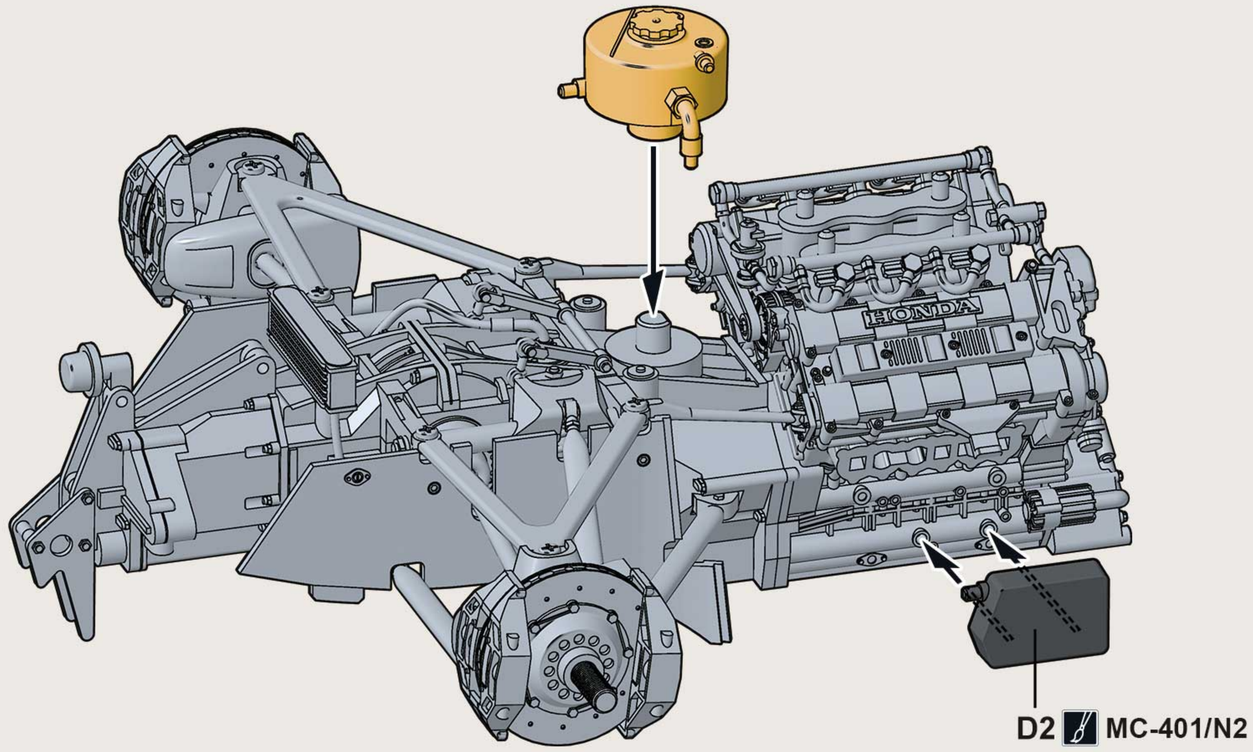

MC-401/N2
MC-509/N51
TB2
TB1

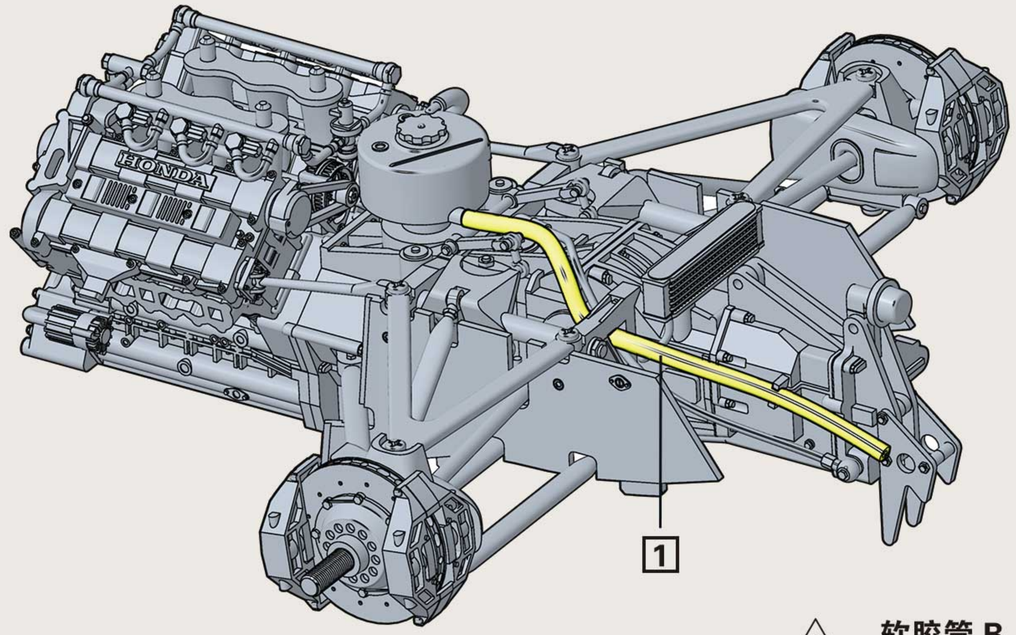

TB3
TB4
HONDA

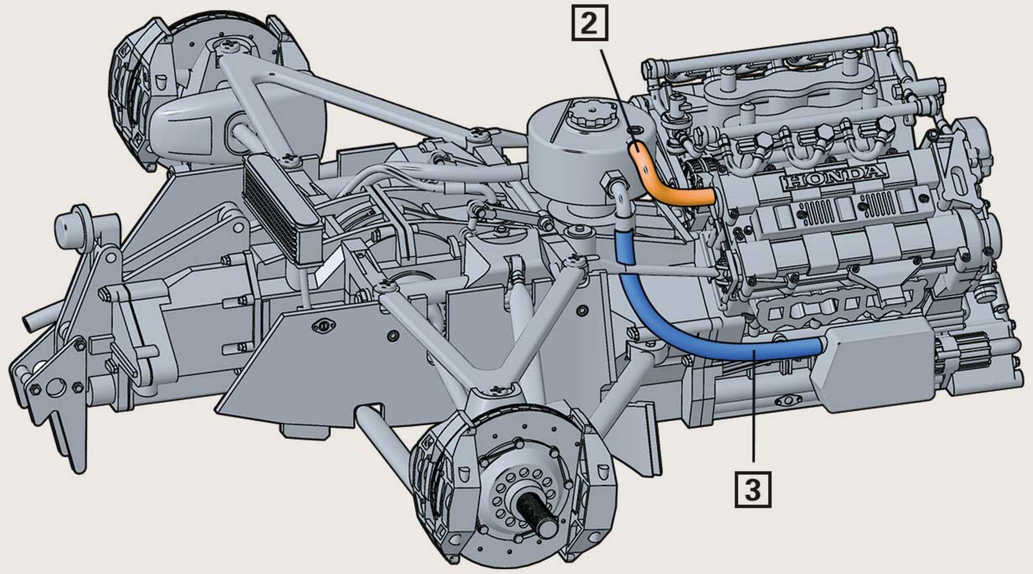

TB1
TB2
HONDA
S1
D12
D13
MC-401/N2


MC-401/N2
MC-509/N51
TB3
TB4



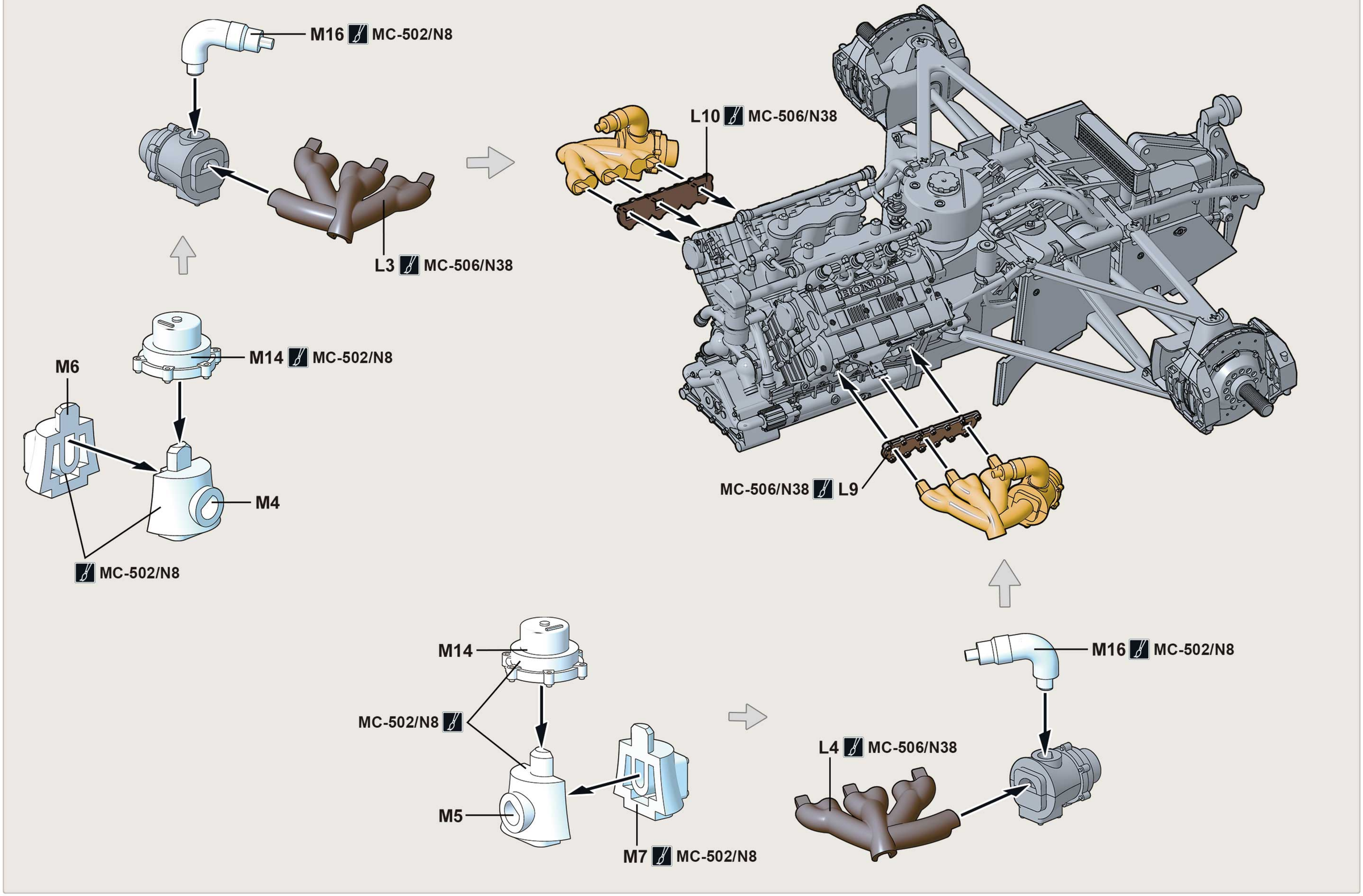






⚠ **软胶管 B**
Vinyl pipeline B
ゴムパイプ B
Резиновая трубка B

1 66mm
2 16mm
3 40mm


M16 MC-502/N8
L3 MC-506/N38
L10 MC-506/N38
M14 MC-502/N8
M6
M4
MC-502/N8
MC-506/N38 L9
M14
MC-502/N8
M5
M7 MC-502/N8
M16 MC-502/N8
L4 MC-506/N38

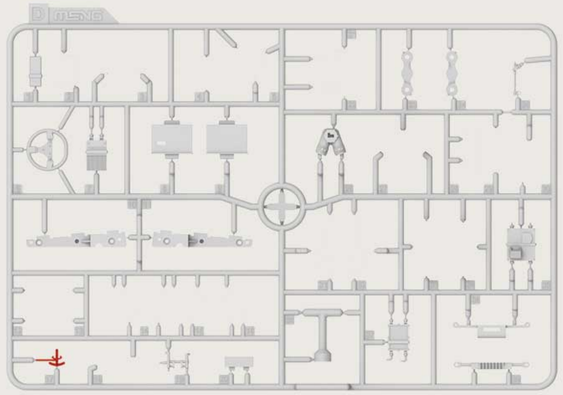
4 MCLAREN MP4/4 1988

驾驶舱组装 | COCKPIT ASSEMBLY | コックピットの組み立て | СБОРКА КАБИНЫ

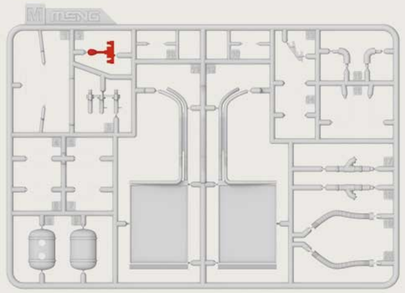
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

D PARTS



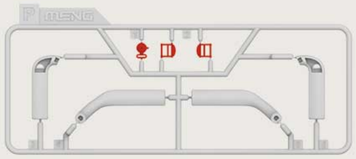
M PARTS



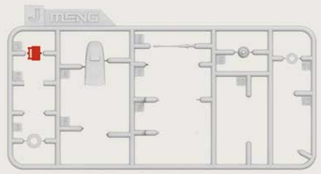
MQ PARTS



P PARTS



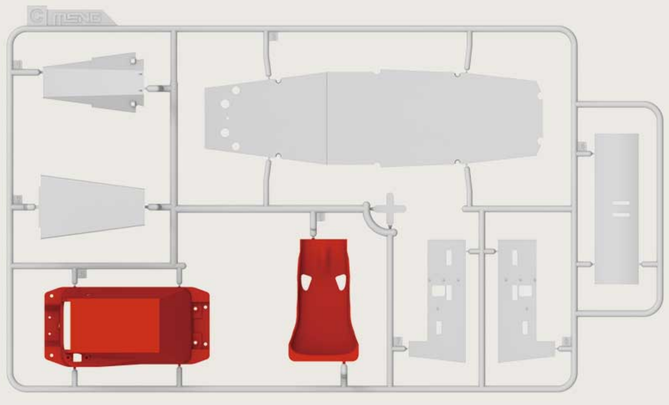
J PARTS x2



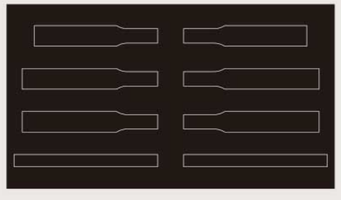
螺丝A x4
Screw A
ネジA
Винт А



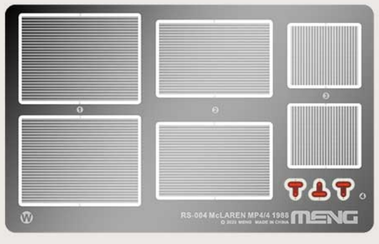
C PARTS



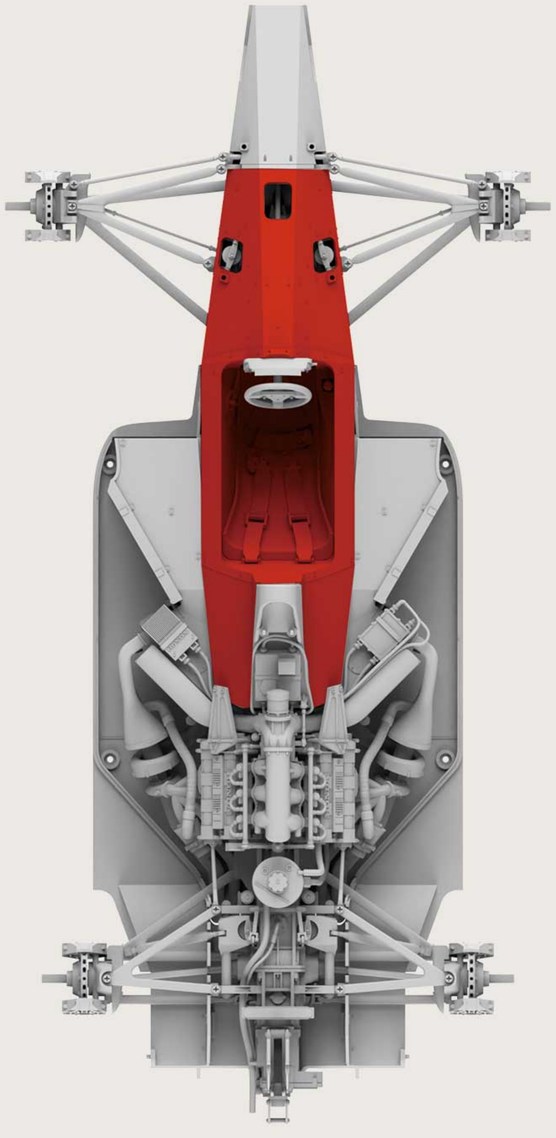
安全带
Safety belt
シートベルト
Привязной ремень

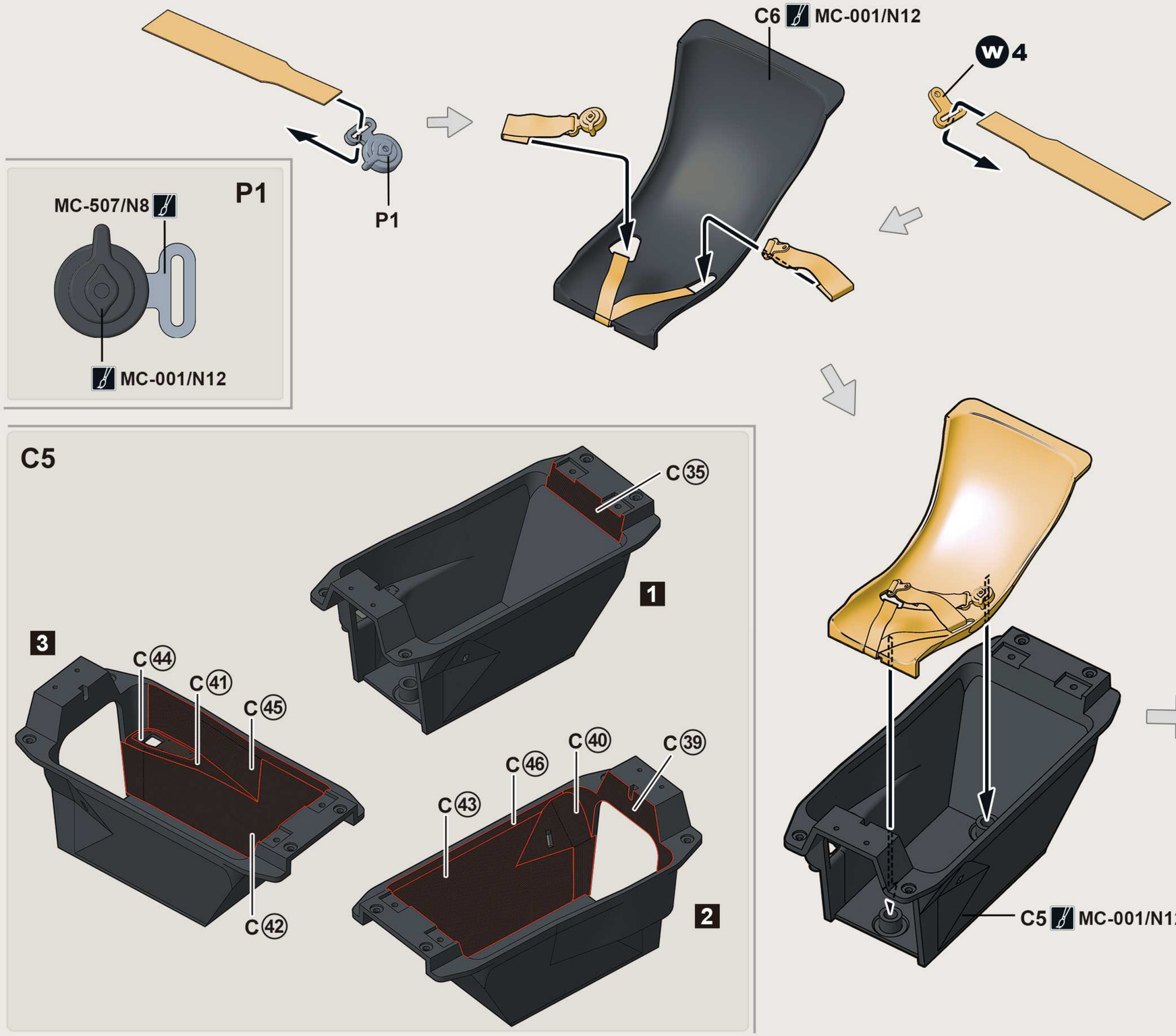


W Parts

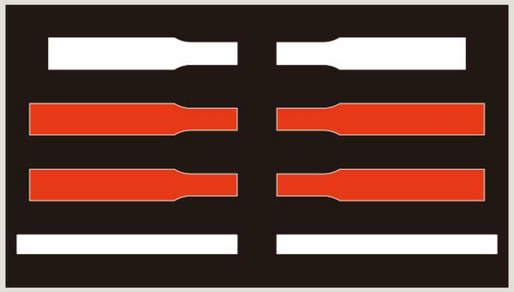


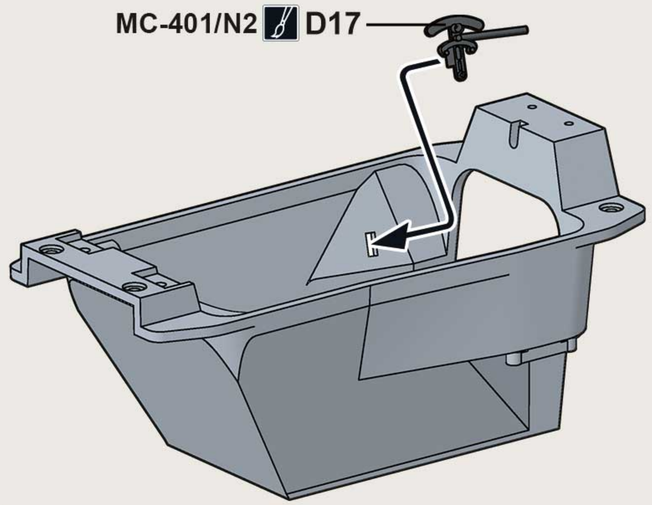
COCKPIT



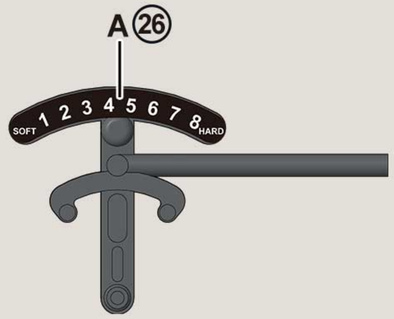

P1
P1
MC-507/N8
MC-001/N12
C6
MC-001/N12
W4
安全帯
Safety belt
シートベルト
Привязной ремень
C5
C35
1
3
C44
C41
C45
C42
C43
C46
C40
C39
2
C5
MC-001/N12
M2
MC-502/N8

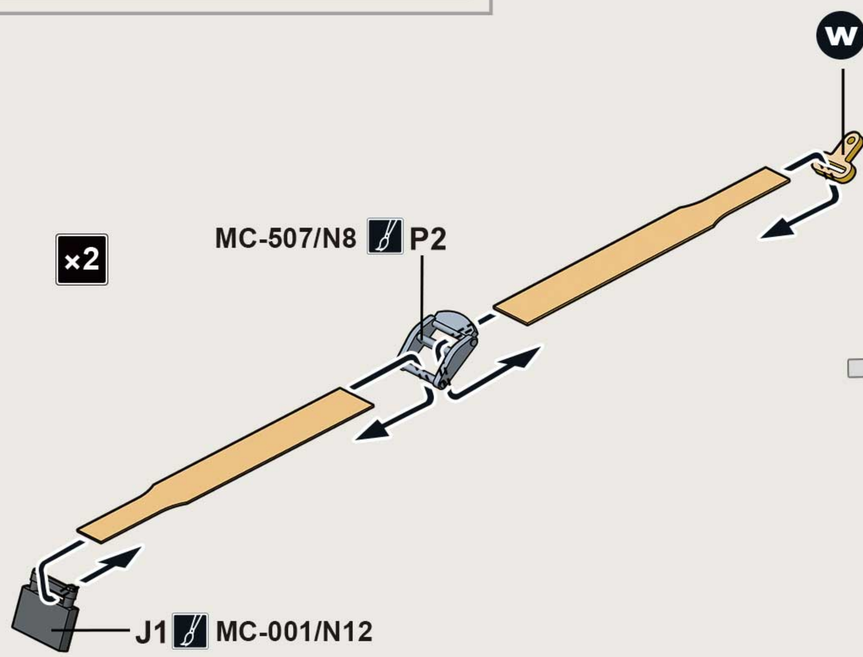
安全帯
Safety belt
シートベルト
Привязной ремень

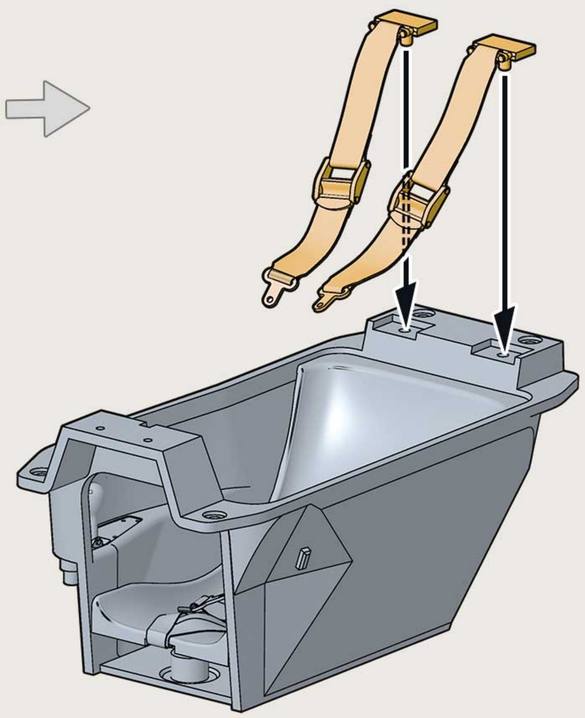


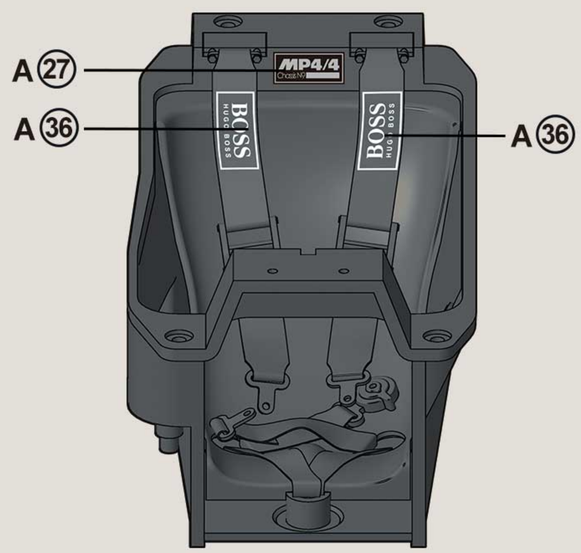


D17

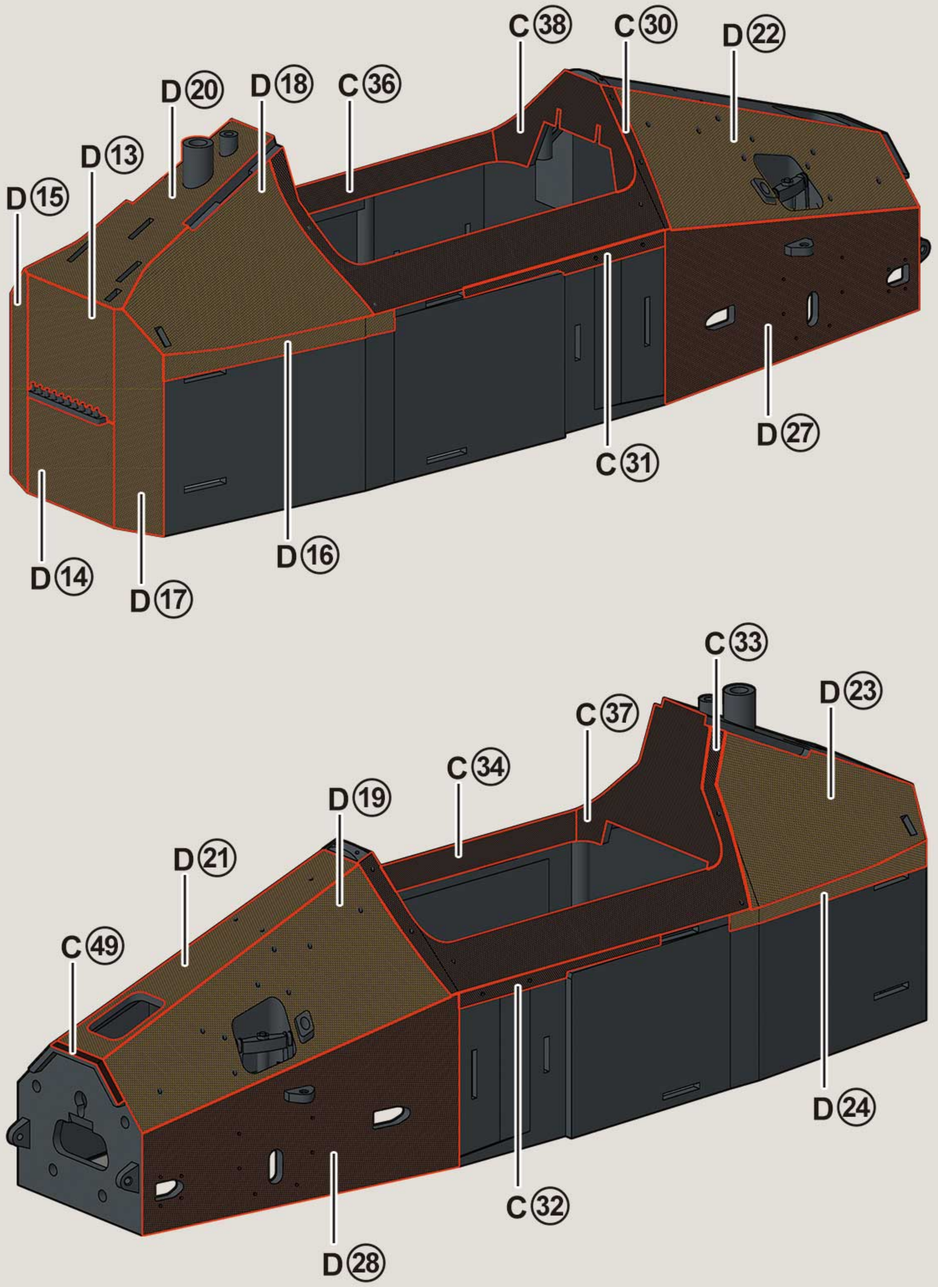


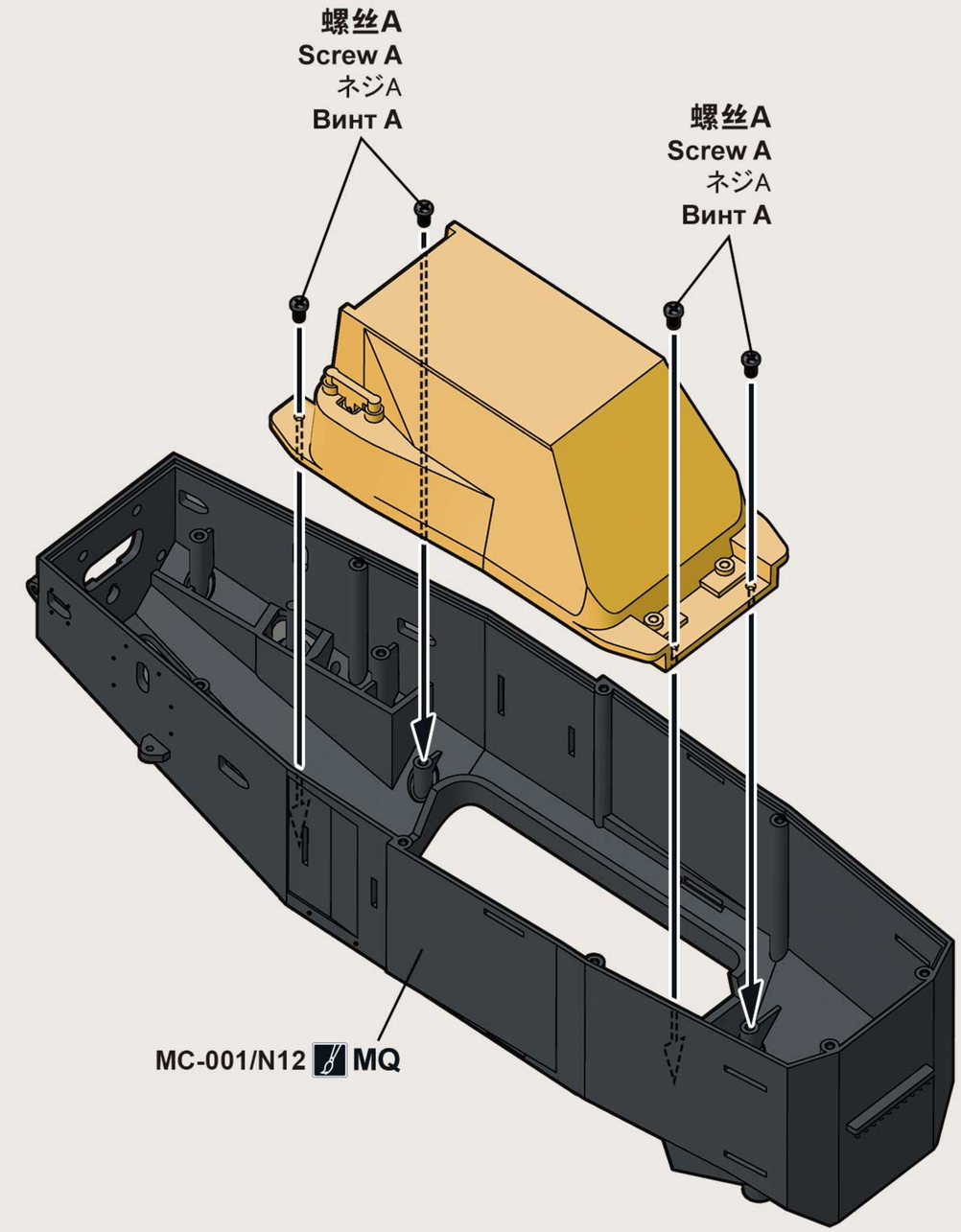






MQ


C38
C30
D22
D20
D18
C36
D13
D15
C31
D27
D16
D14
D17
C33
D23
C37
C34
D19
D21
C49
D24
C32
D28


螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
MC-001/N12 MQ

5 McLAREN MP4/4 1988

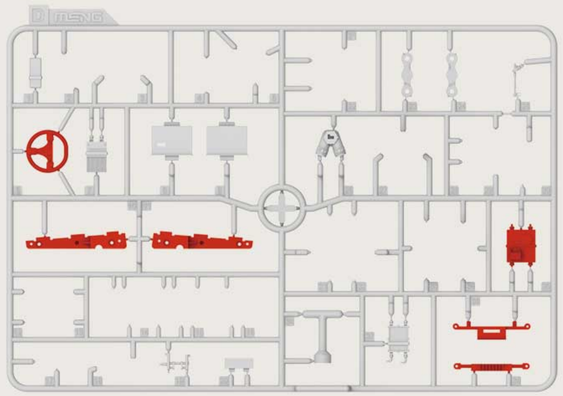
前悬挂组装 | FRONT SUSPENSION ASSEMBLY | フロントサスペンションの組み立て | СБОРКА ПЕРЕДНЕЙ ПОДВЕСКИ

本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

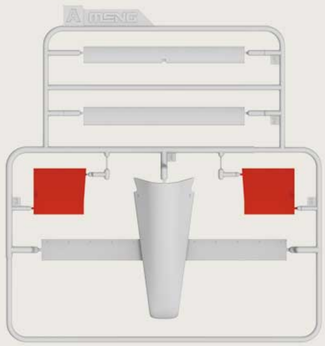
⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

FRONT SUSPENSION

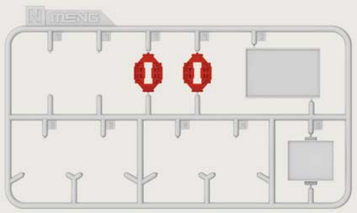
D PARTS



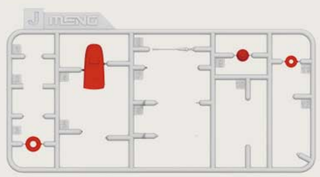
A PARTS



N PARTS x2



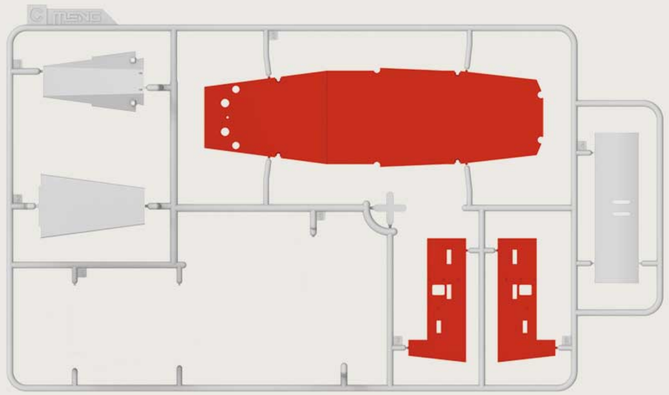
J PARTS x2



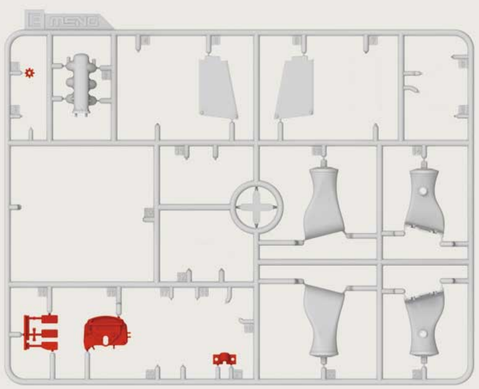
F PARTS



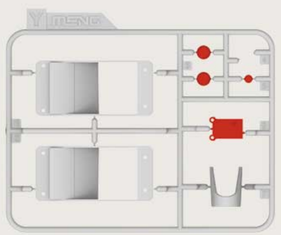
C PARTS



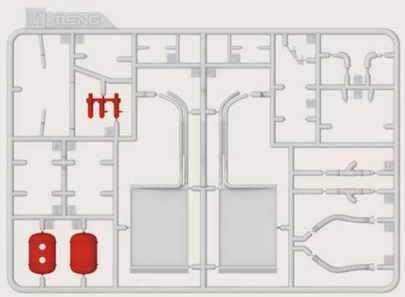
E PARTS



Y PARTS



M PARTS



MT-1 PARTS



MT-2 PARTS



MT-3 PARTS



MT-4 PARTS



MT-5 PARTS x2

MT-6 PARTS x2



螺丝A x26
Screw A
ネジA
Винт А

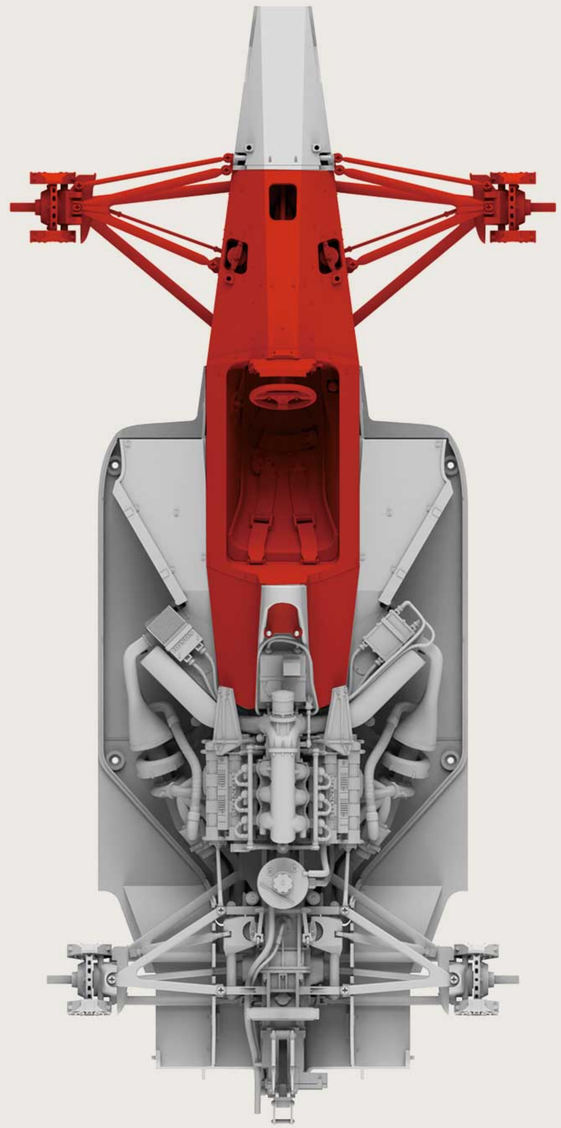
弹簧 x2
Spring
スプリング
Пружина

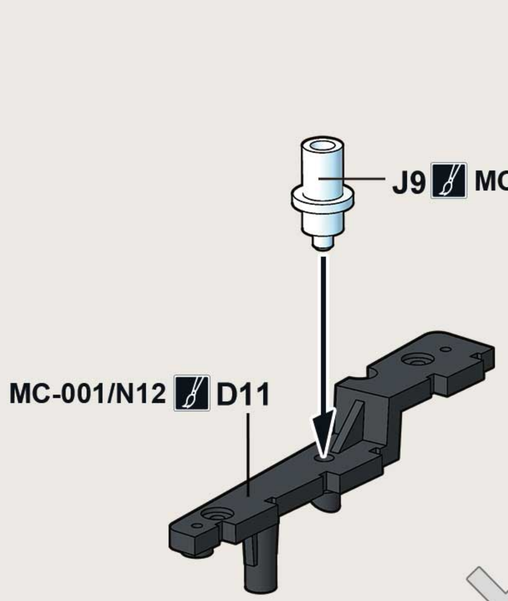


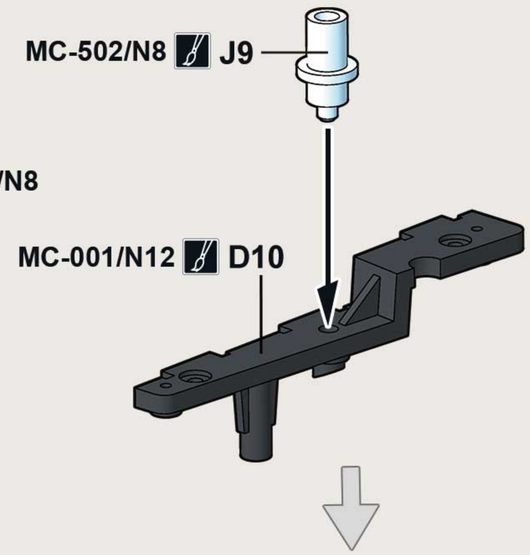
螺丝C x2
Screw C
ネジC
Винт С

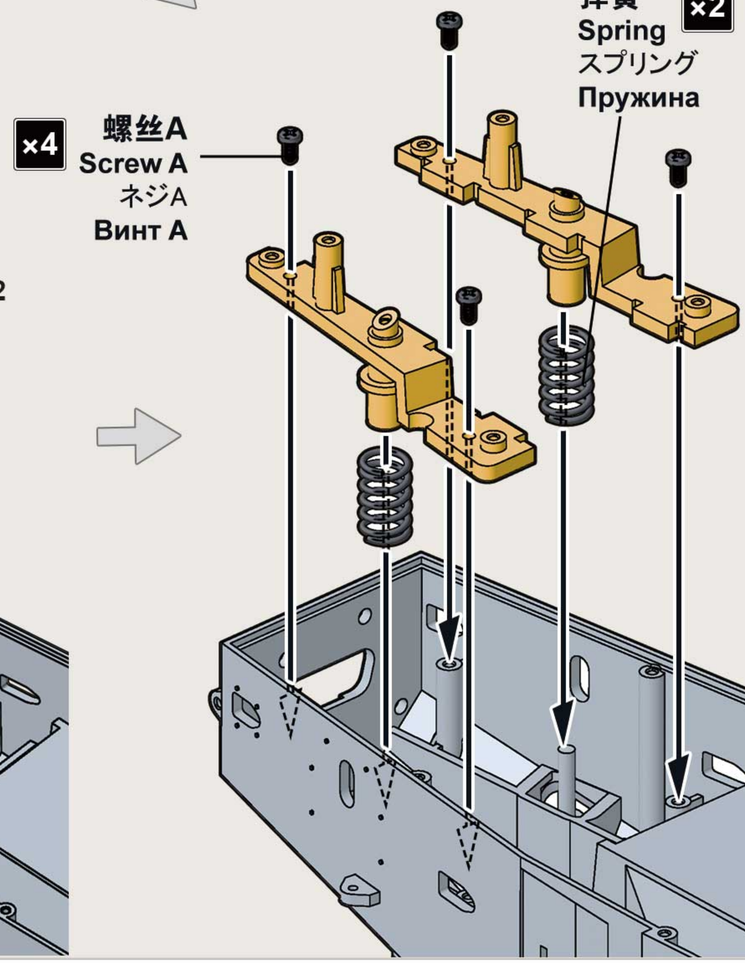


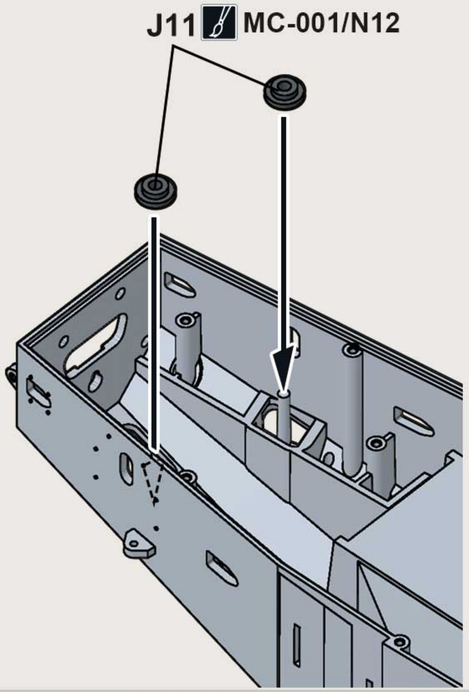
金属杆
Metal rod
金属棒
Металлическая палочка

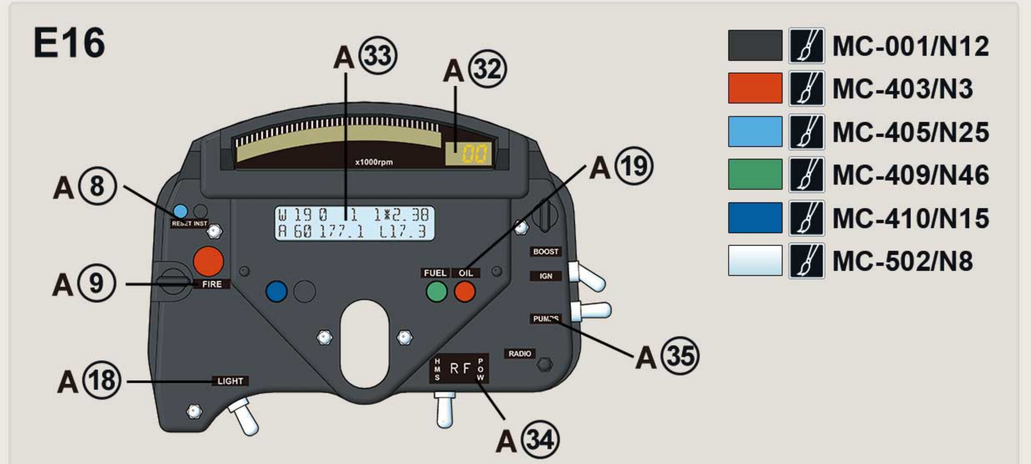


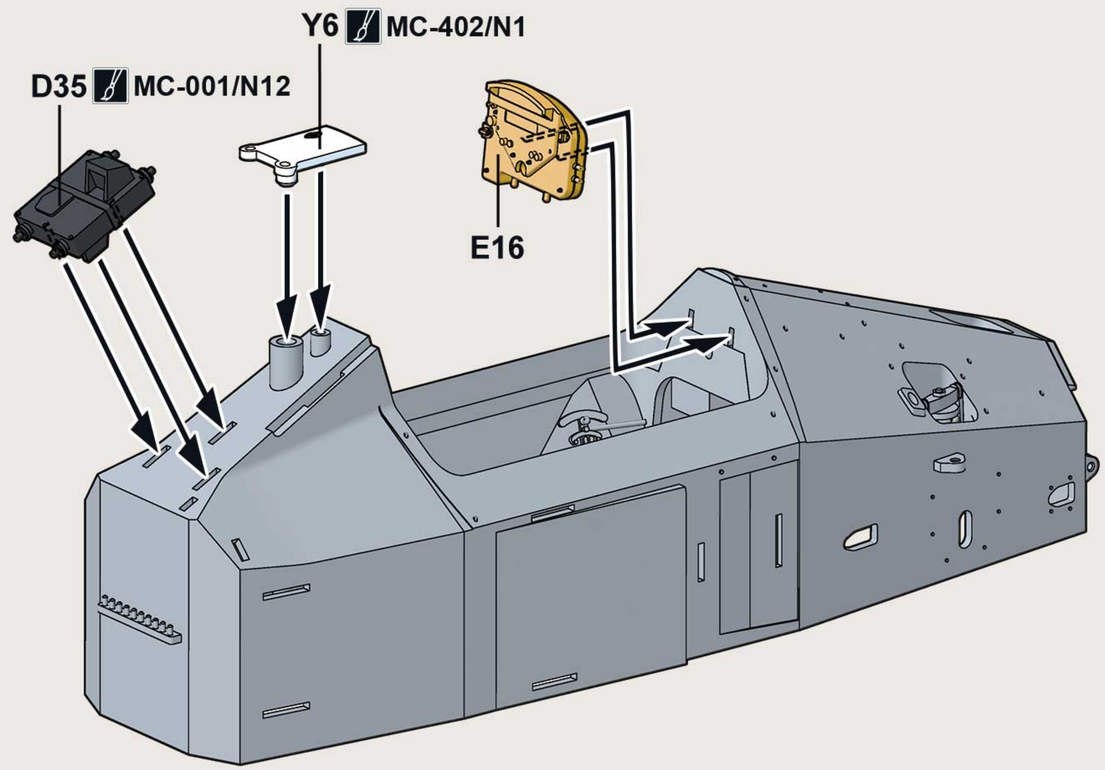

J9 MC-502/N8
MC-001/N12 D11

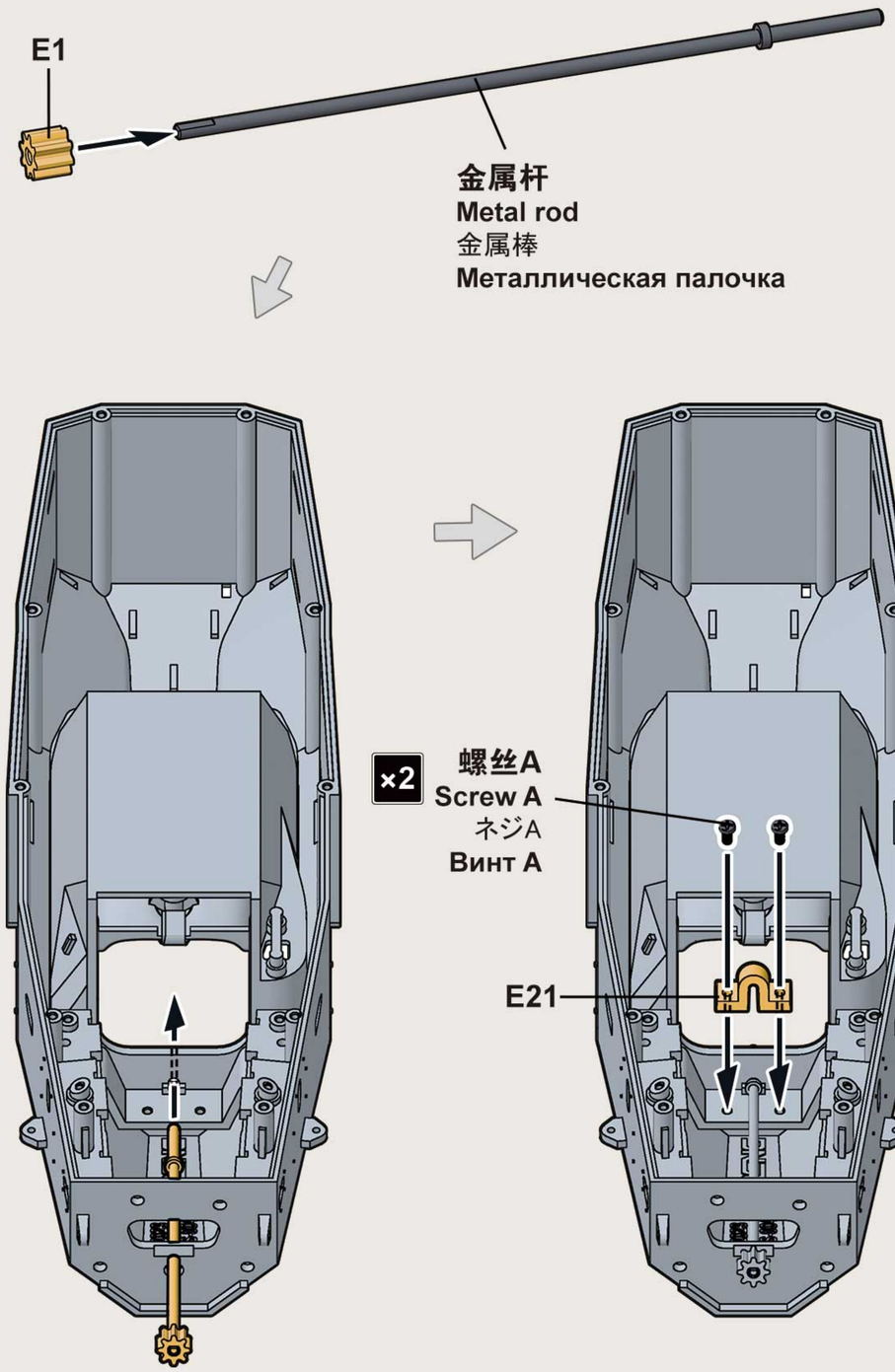

MC-502/N8 J9
MC-001/N12 D10

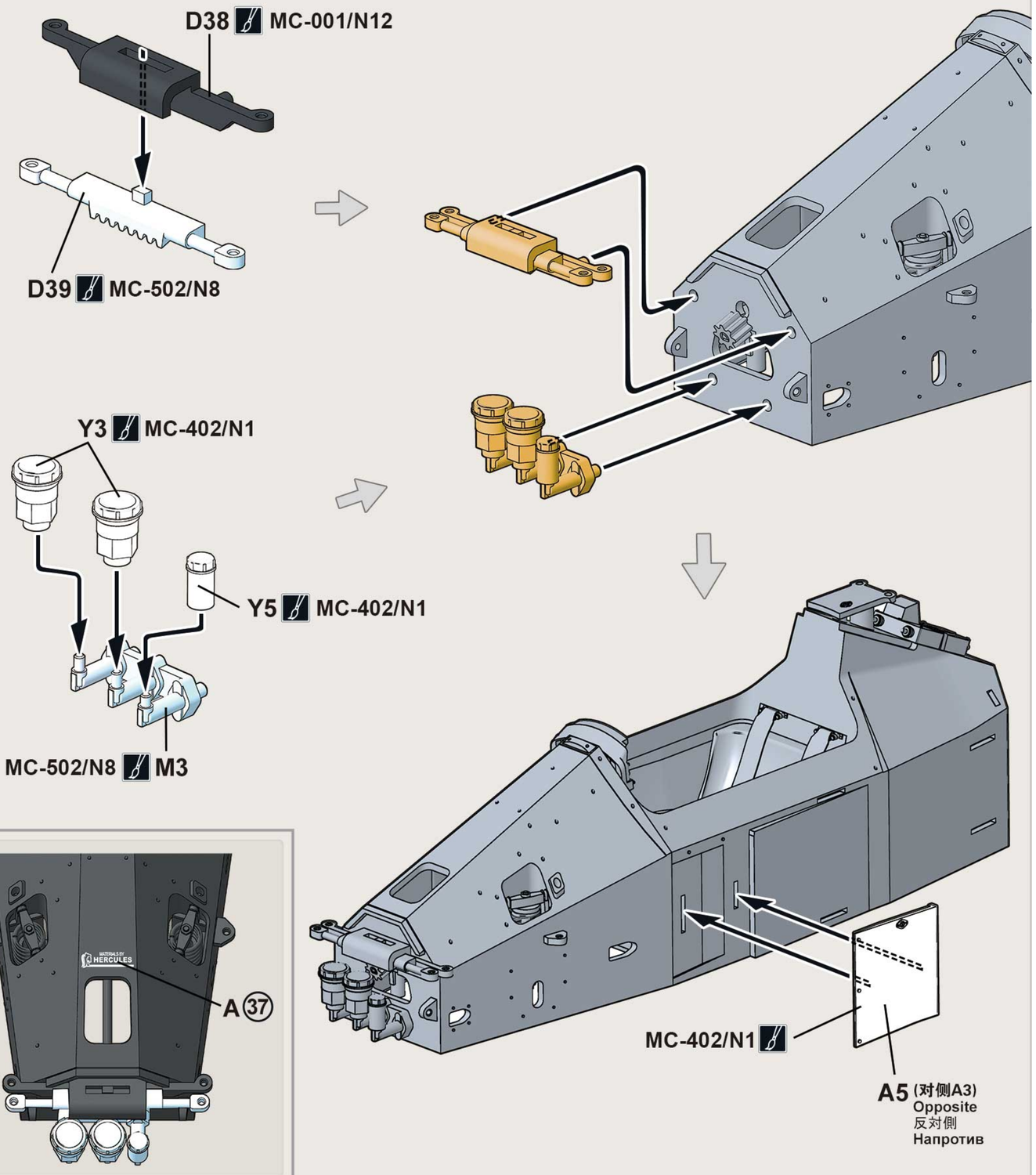

弾簧
Spring
スプリング
Пружина
×2
×4
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

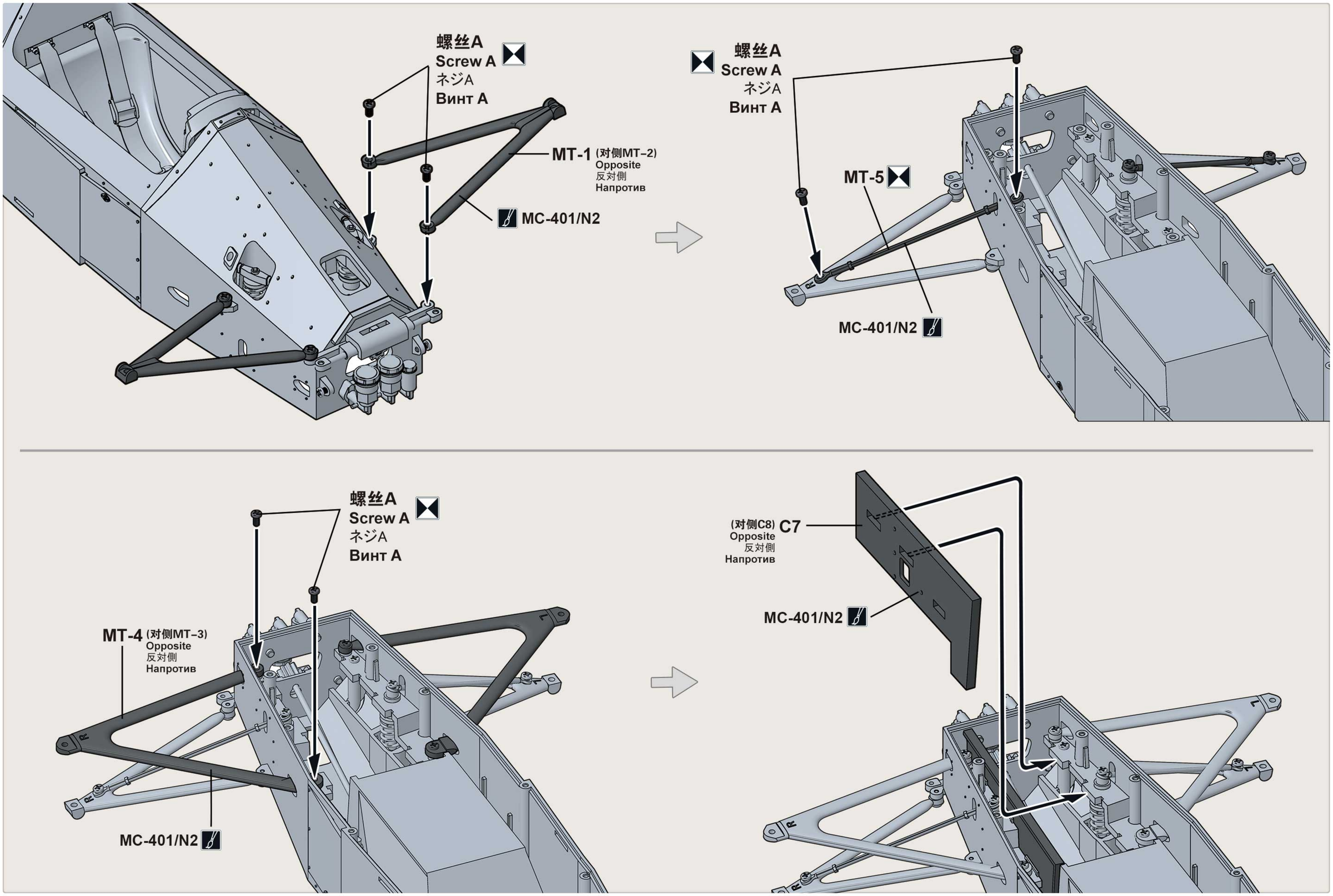

J11 MC-001/N12


E16
A33
A32
A8
A19
A9
A35
A18
A34
MC-001/N12
MC-403/N3
MC-405/N25
MC-409/N46
MC-410/N15
MC-502/N8
x1000rpm
FIRE
FUEL
OIL
BOOST
IGN
RADIO
LIGHT

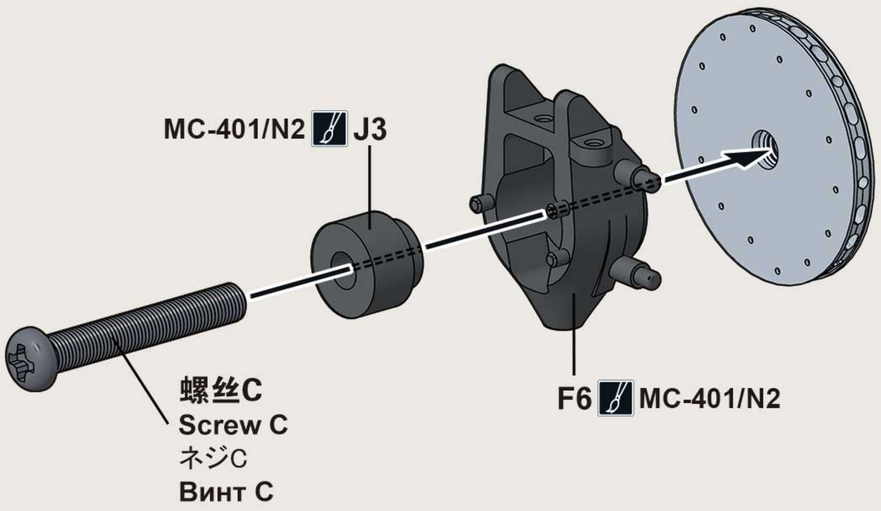

Y6 MC-402/N1
D35 MC-001/N12
E16

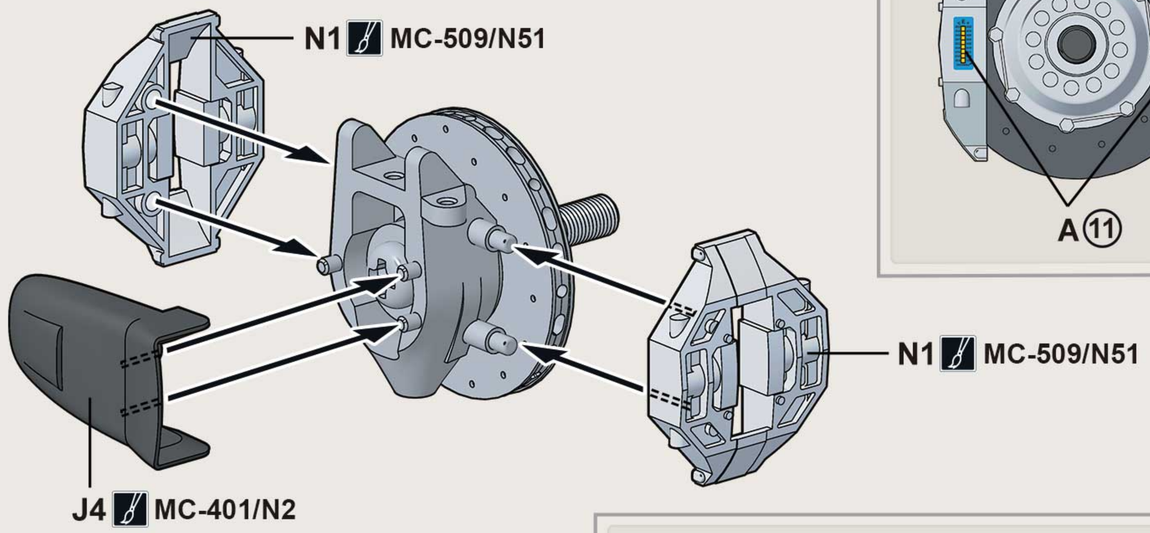

E1
金属杆
Metal rod
金属棒
Металлическая палочка
×2
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
E21

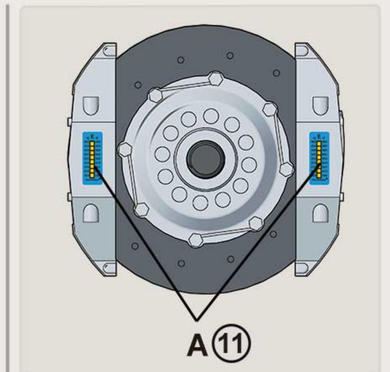

D38 MC-001/N12
D39 MC-502/N8
Y3 MC-402/N1
Y5 MC-402/N1
MC-502/N8 M3
A37
MC-402/N1
A5 (对侧A3)
Opposite
反对側
Напротив

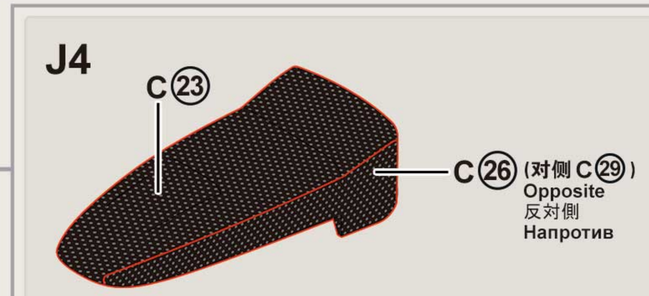

螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
MT-1 (对侧MT-2)
Opposite
反对側
Напротив
MC-401/N2
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
MT-5
MC-401/N2
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
MT-4 (对侧MT-3)
Opposite
反对側
Напротив
MC-401/N2
(对侧C8) C7
Opposite
反对側
Напротив
MC-401/N2

C

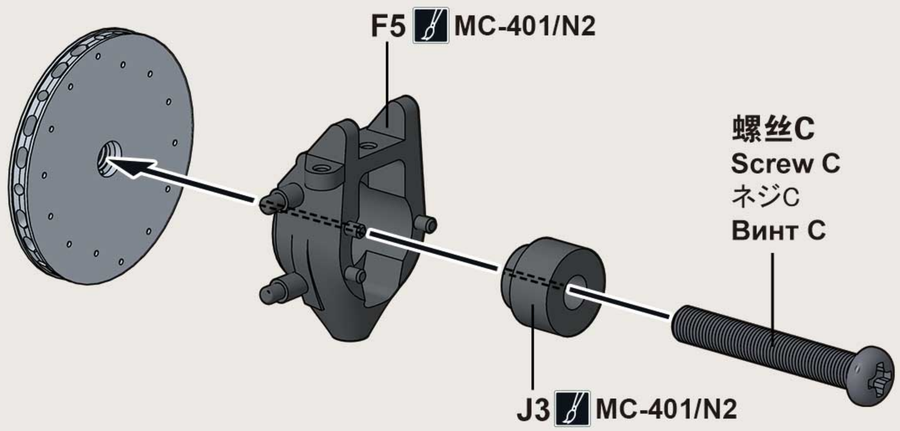

MC-401/N2 J3
螺丝C
Screw C
ネジC
Винт C
F6 MC-401/N2

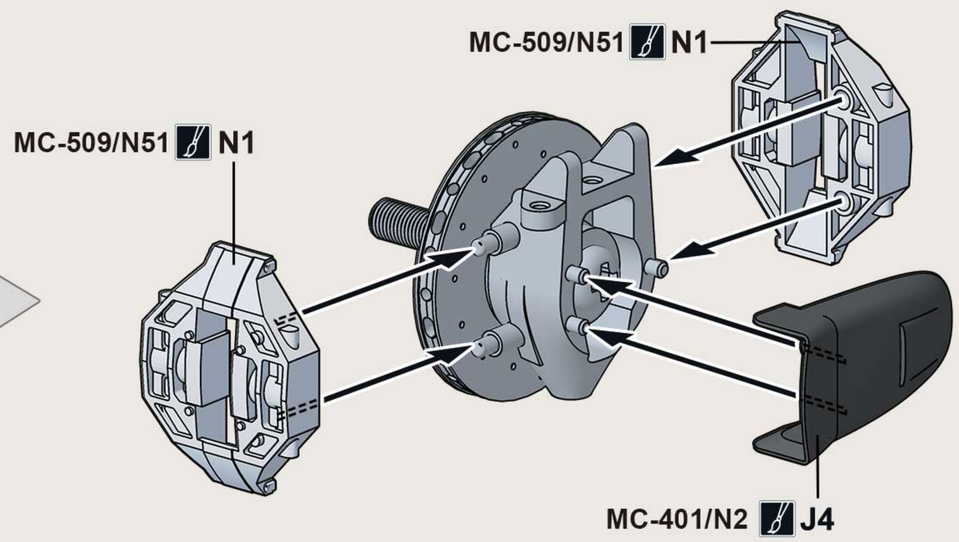

N1 MC-509/N51
J4 MC-401/N2
N1 MC-509/N51

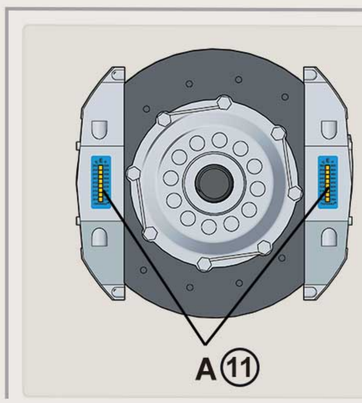

A 11

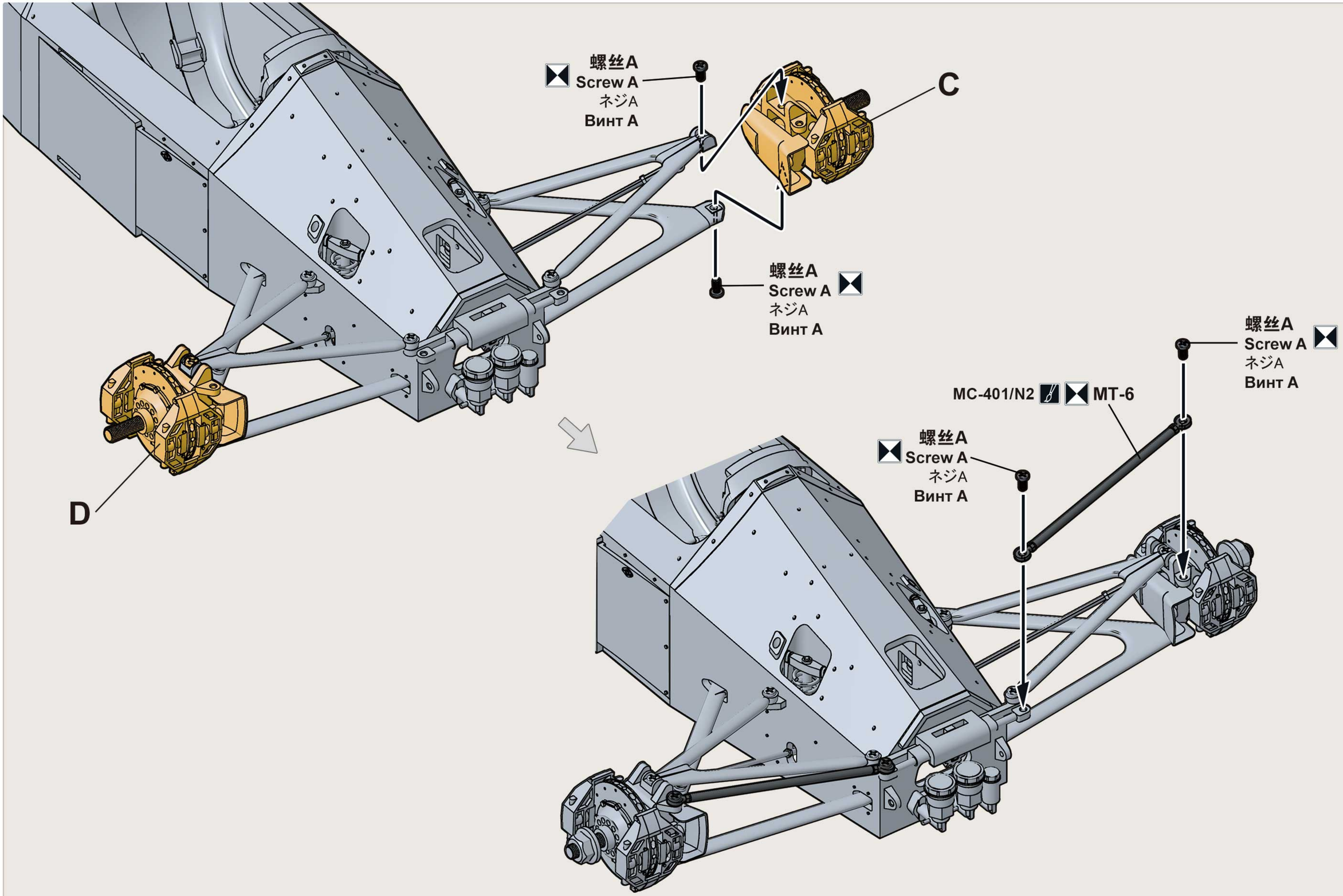

J4
C 23
C 26 (対側 C 29)
Opposite
反対側
Напротив

D

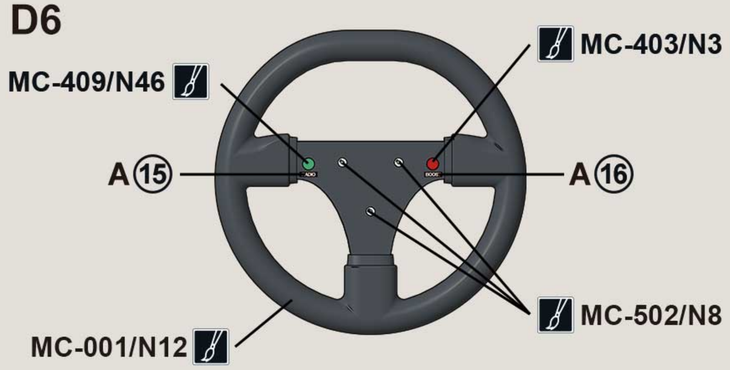

F5 MC-401/N2
螺丝C
Screw C
ネジC
Винт C
J3 MC-401/N2


MC-509/N51 N1
MC-509/N51 N1
MC-401/N2 J4

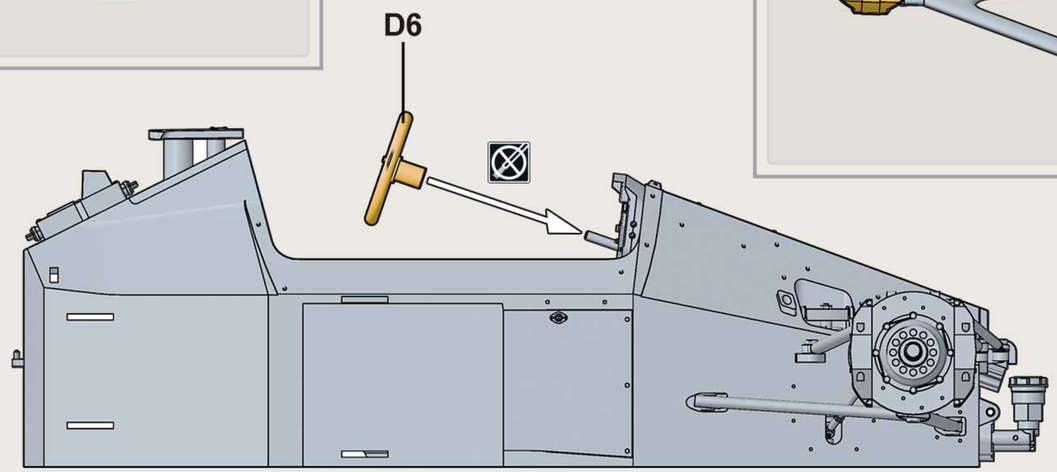

A 11


螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
C
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
D
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
MC-401/N2
MT-6
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

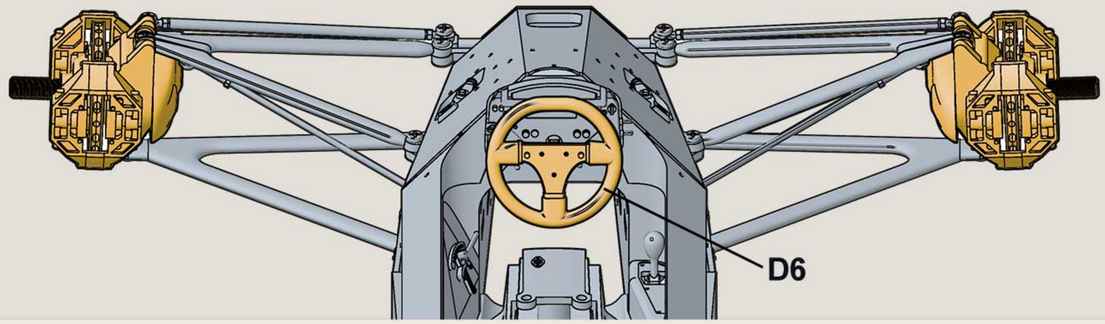
D6

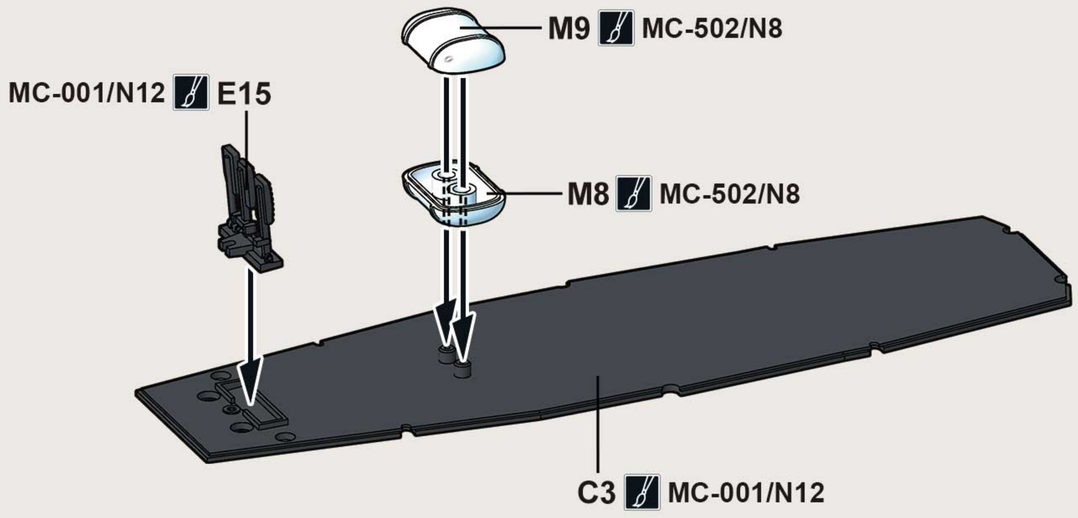


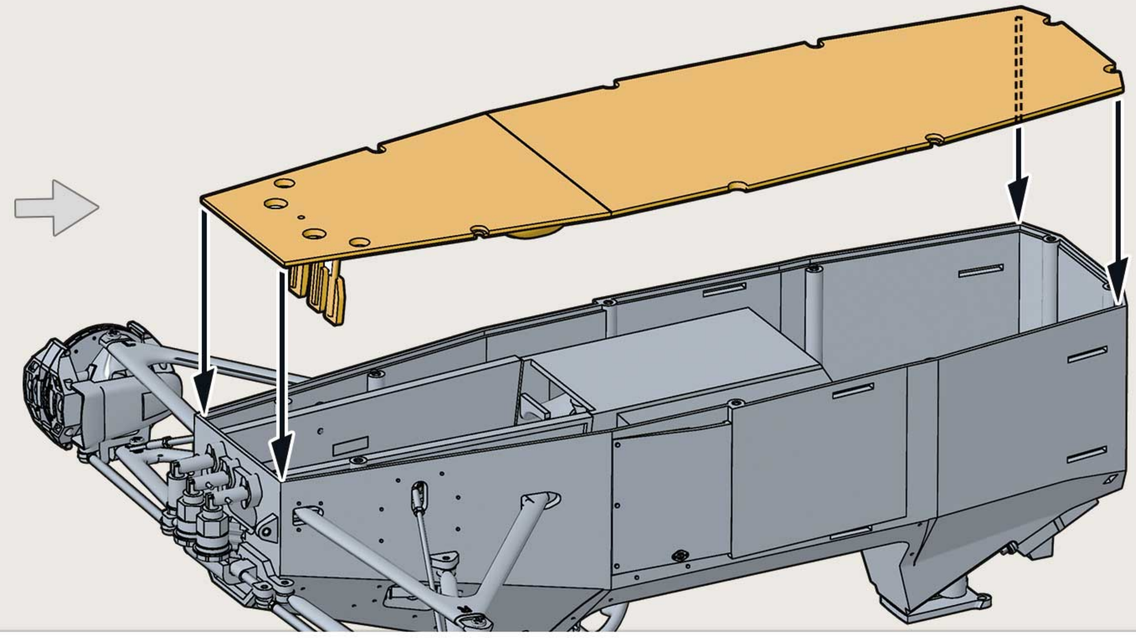
此图标所指示的零件不涂胶水。
No cement.
指示の部品は接着しません。
Без клея.



前轮回正状态下安装方向盘。
Install the steering wheel when the front wheels are straight ahead.
前輪を前に戻した状態でステアリングホイールを取り付けます。
Выставить руль при возврате переднего колеса в исходное положение.







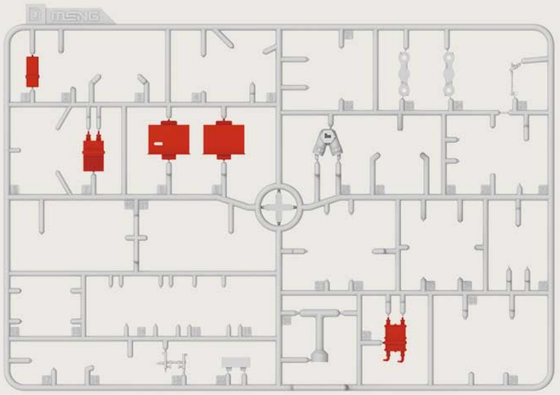
6 McLAREN MP4/4 1988

进气道组装 | AIR INTAKE ASSEMBLY | エアインテークの組み立て | СБОРКА ВОЗДУХОЗАБОРНИКА

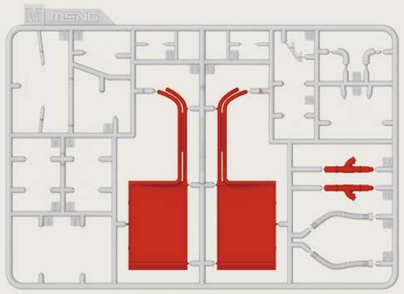
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

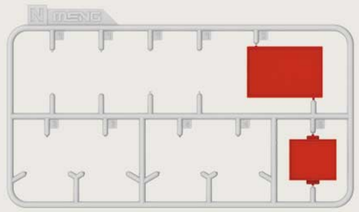
D PARTS



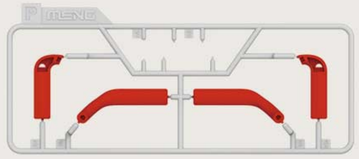
M PARTS



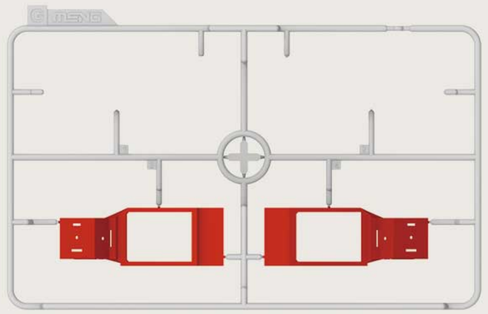
N PARTS x2



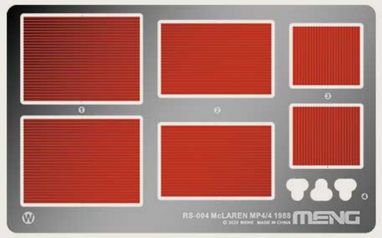
P PARTS



G PARTS

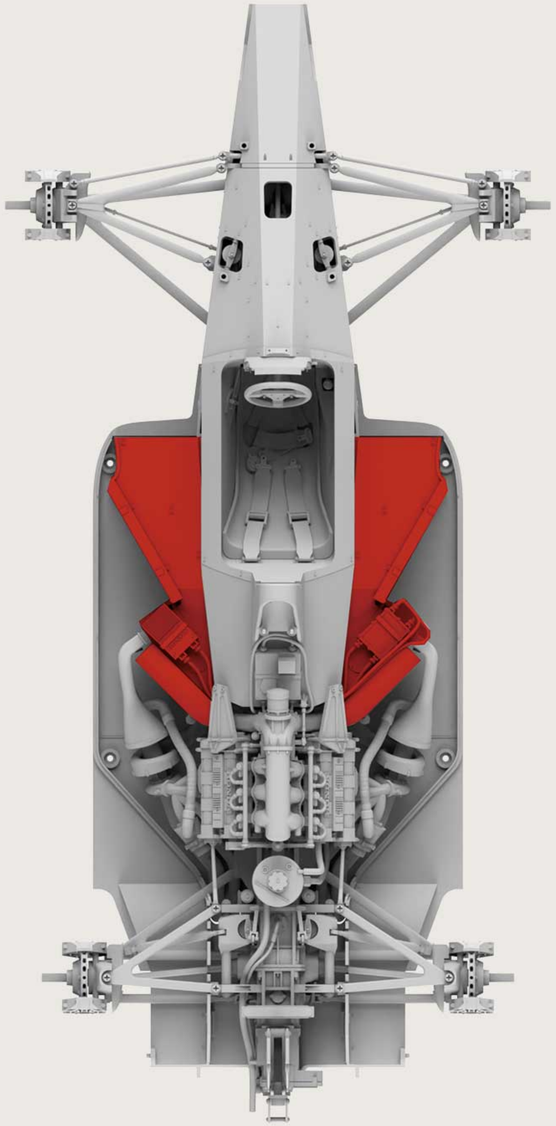


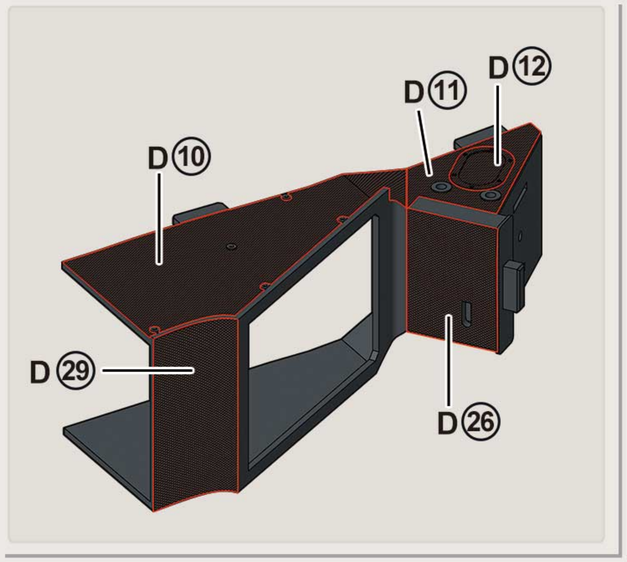
W Parts

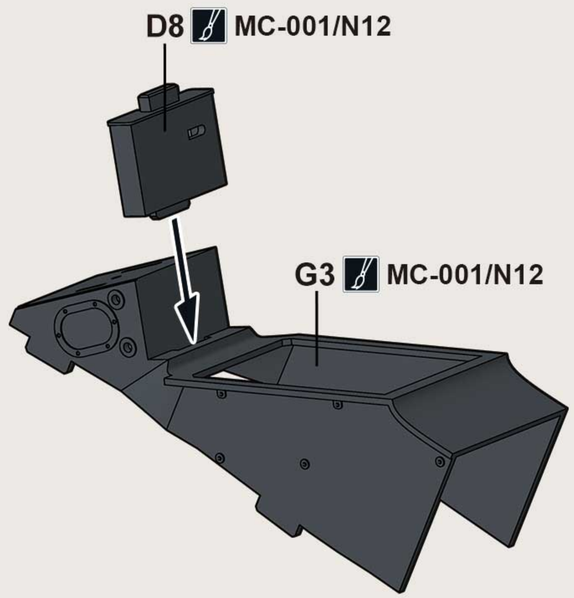


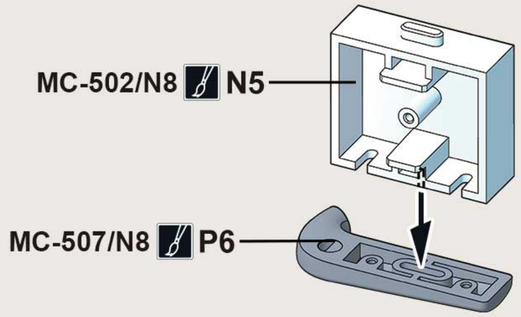
软胶管A
Vinyl pipeline A
ゴムパイプA
Резиновая трубка A

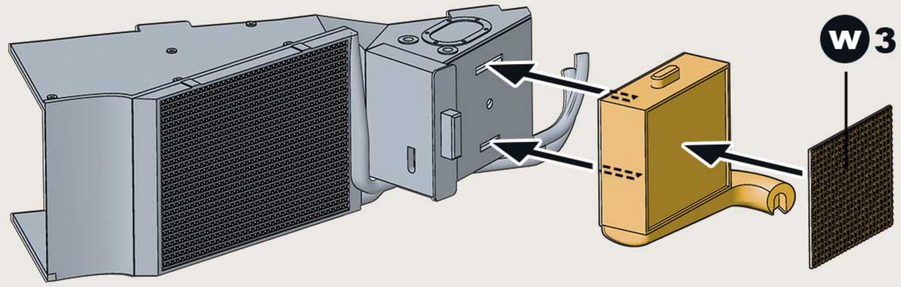
AIR INTAKE

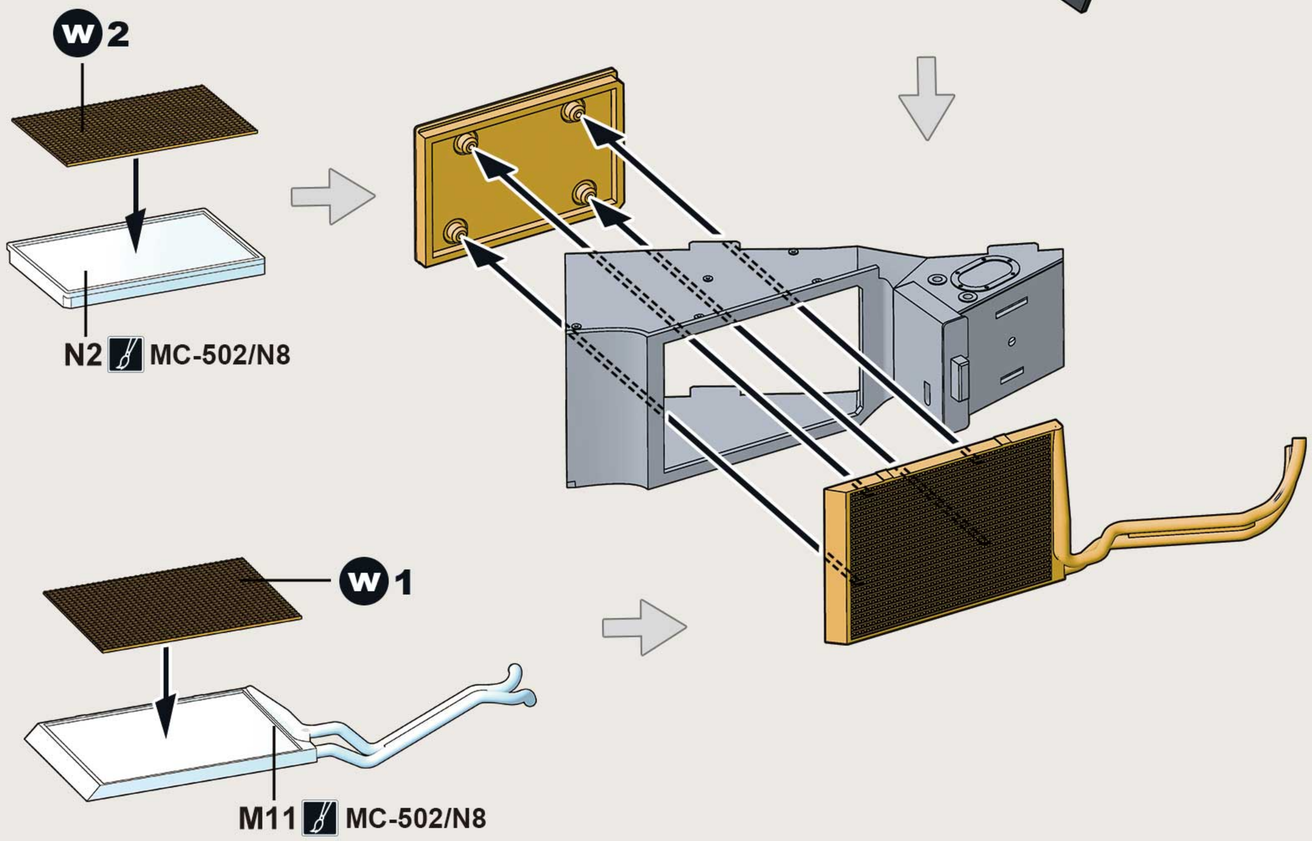


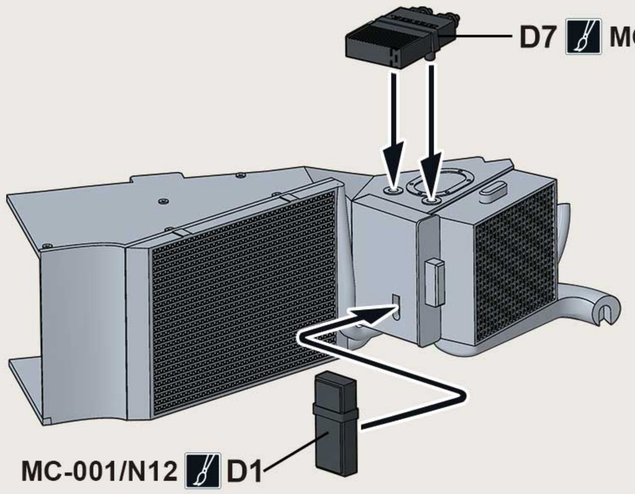

D10
D11
D12
D29
D26

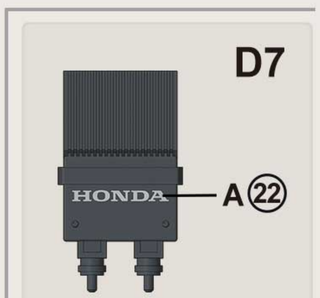

D8 MC-001/N12
G3 MC-001/N12

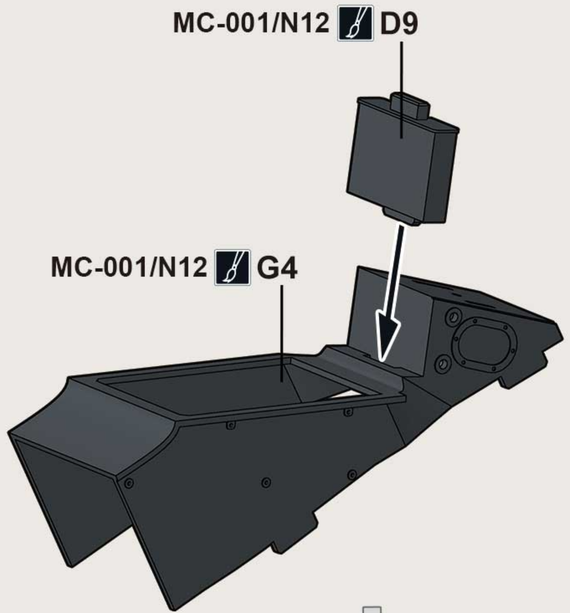

MC-502/N8 N5
MC-507/N8 P6

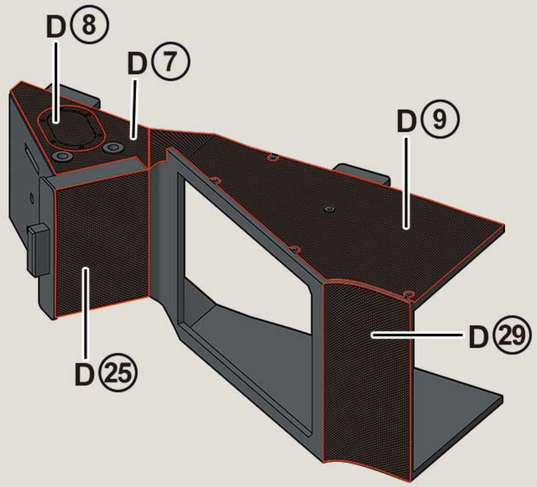

W3

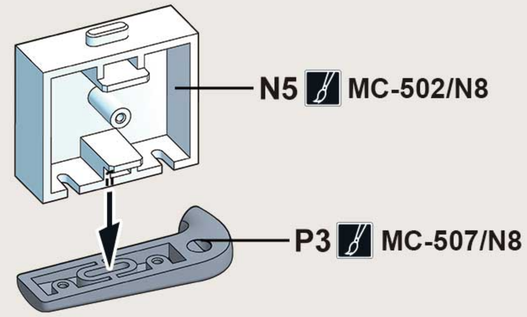

W2
N2 MC-502/N8
W1
M11 MC-502/N8

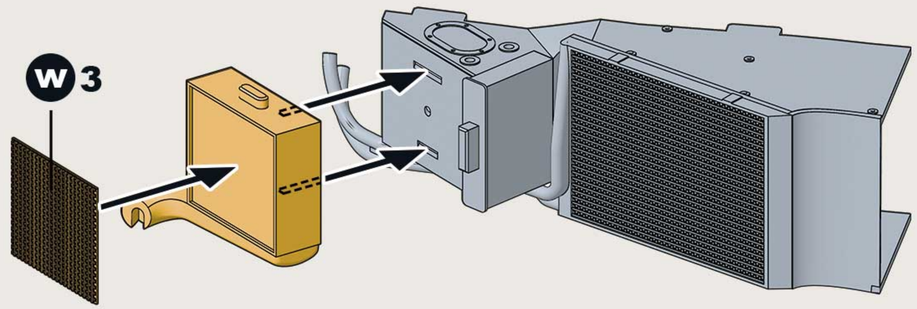

D7 MC-001/N12
MC-001/N12 D1

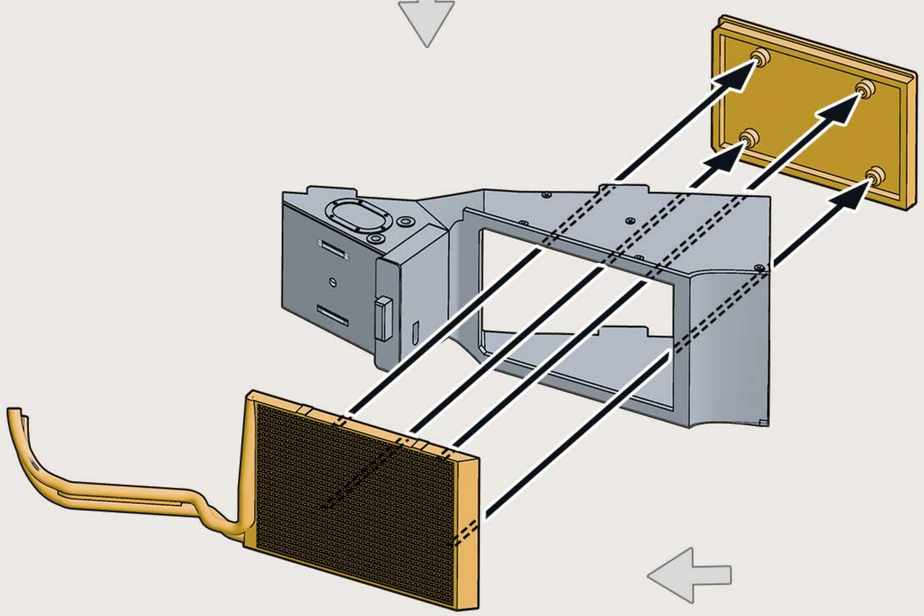

D7
HONDA
A22

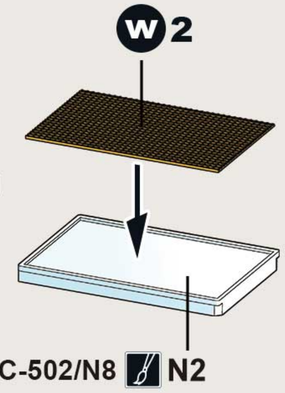

MC-001/N12 D9
MC-001/N12 G4

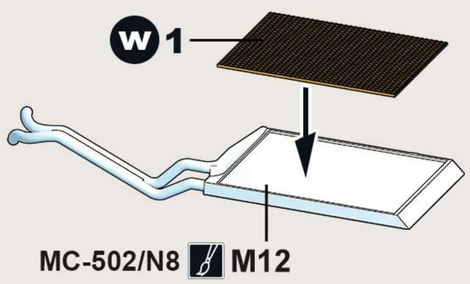

D8
D7
D9
D29
D25

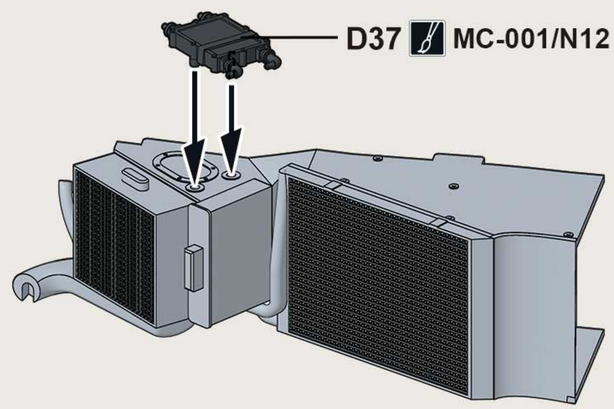

N5 MC-502/N8
P3 MC-507/N8


W3



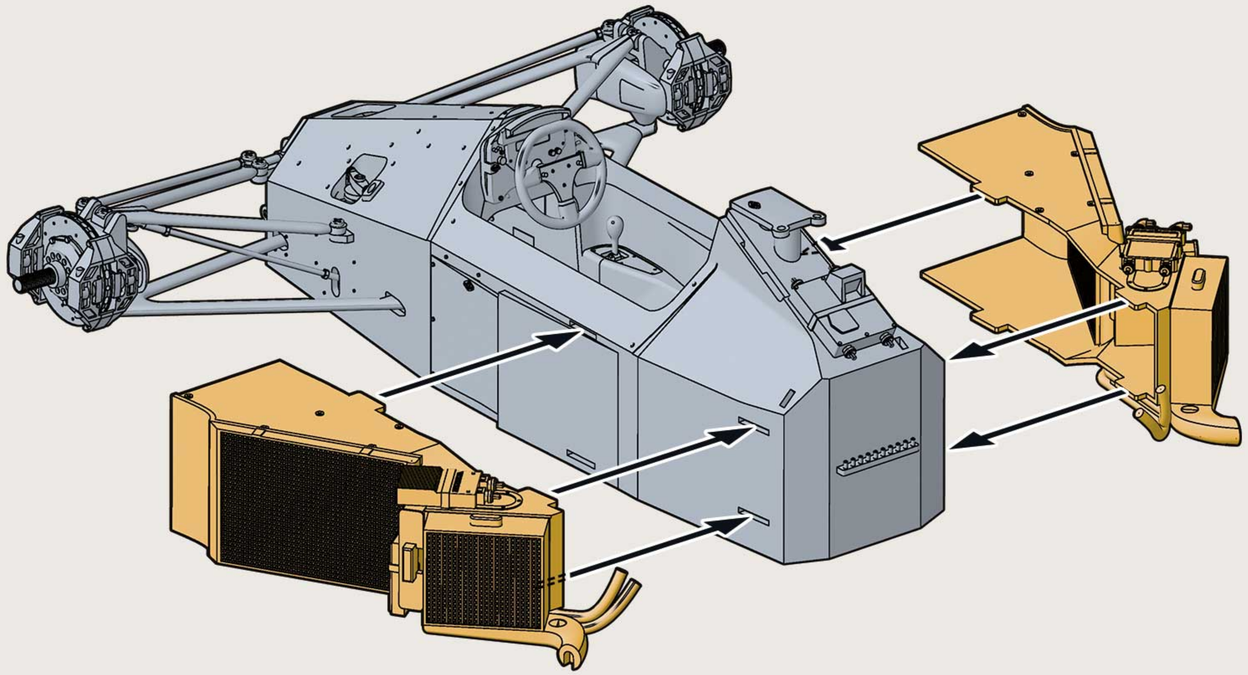

W2
MC-502/N8 N2

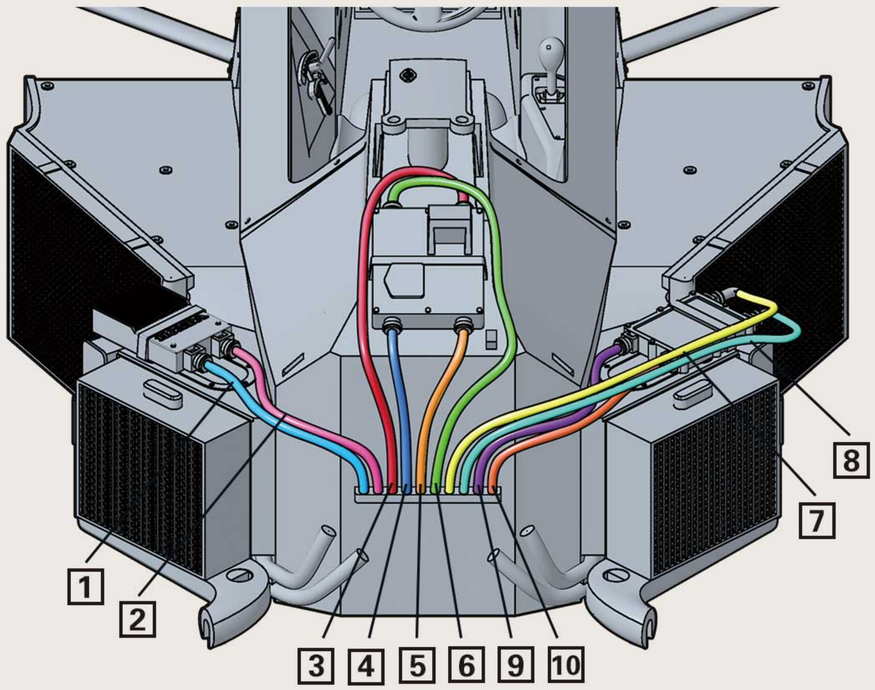

W1
MC-502/N8 M12

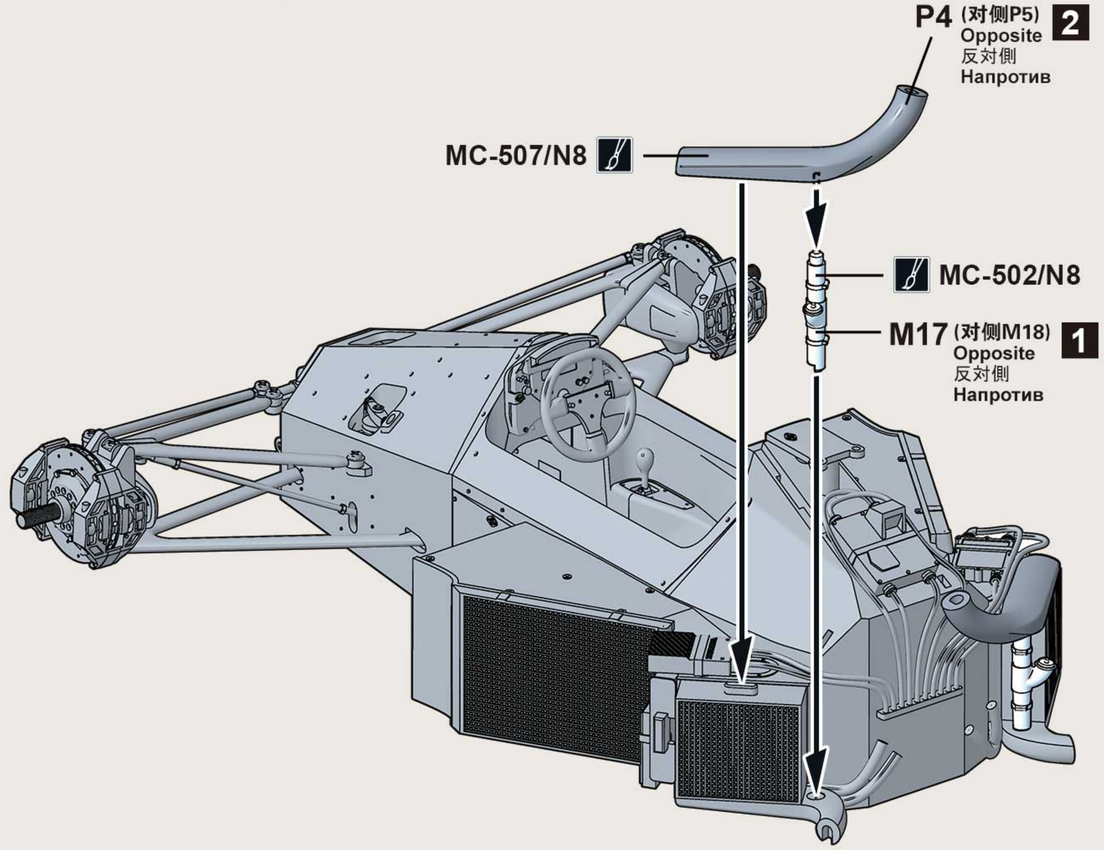

D37 MC-001/N12

软胶管 A
Vinyl pipeline A
ゴムパイプ A
Резиновая трубка A

1 — 32mm
2 — 35mm
3 — 60mm
4 — 24mm
5 — 25mm
6 — 59mm
7 — 66mm
8 — 63mm
9 — 37mm
10 — 33mm







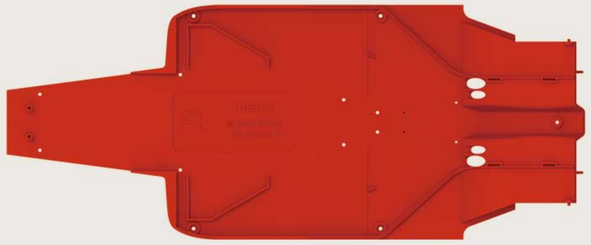
7 McLAREN MP4/4 1988

底板组装 | FLOOR ASSEMBLY | フロアの組み立て | СБОРКА ОСНОВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

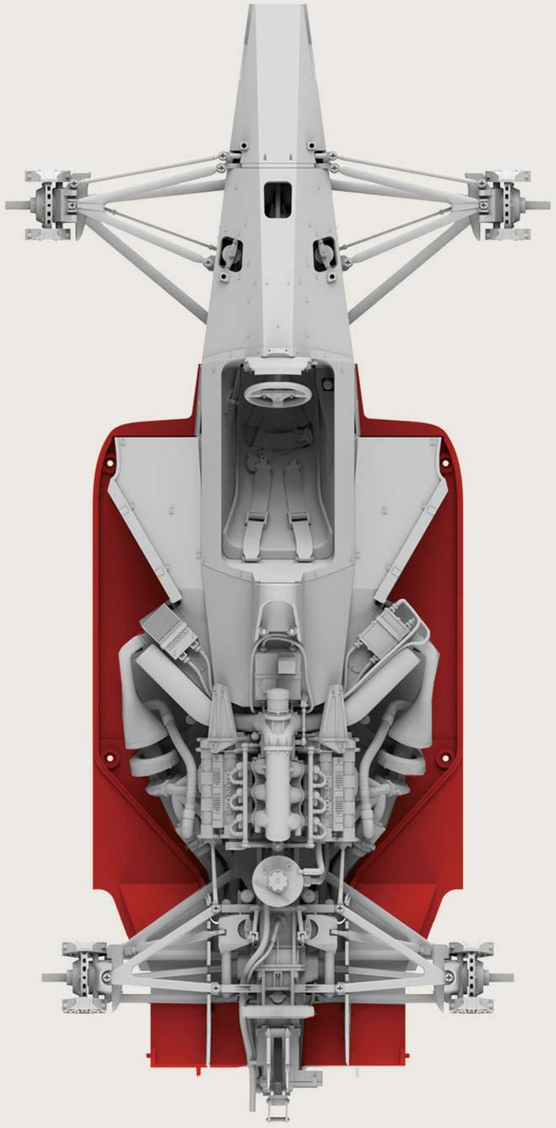
使用零件
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

FL PARTS

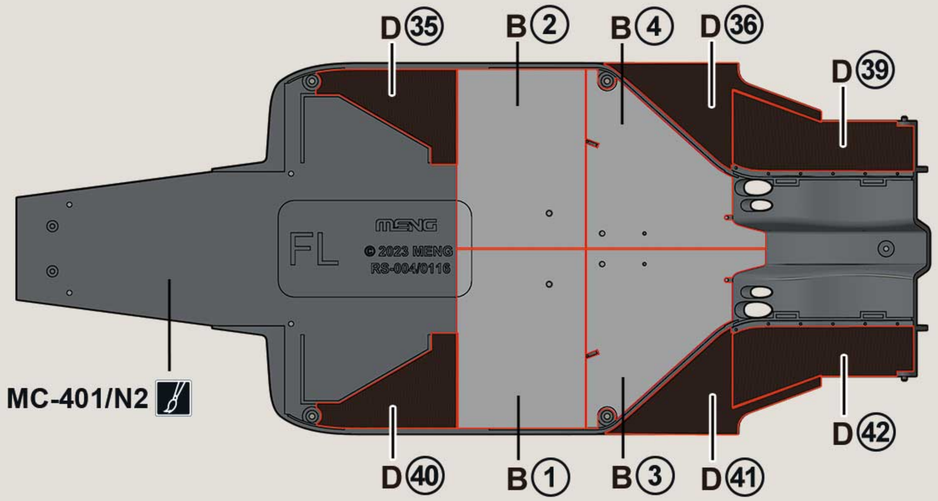


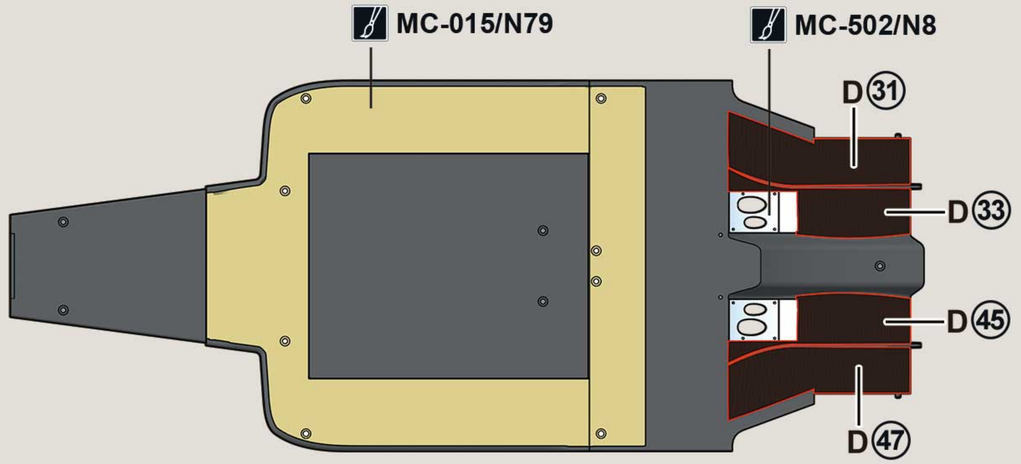
螺丝A x6
Screw A
ネジA
Винт A

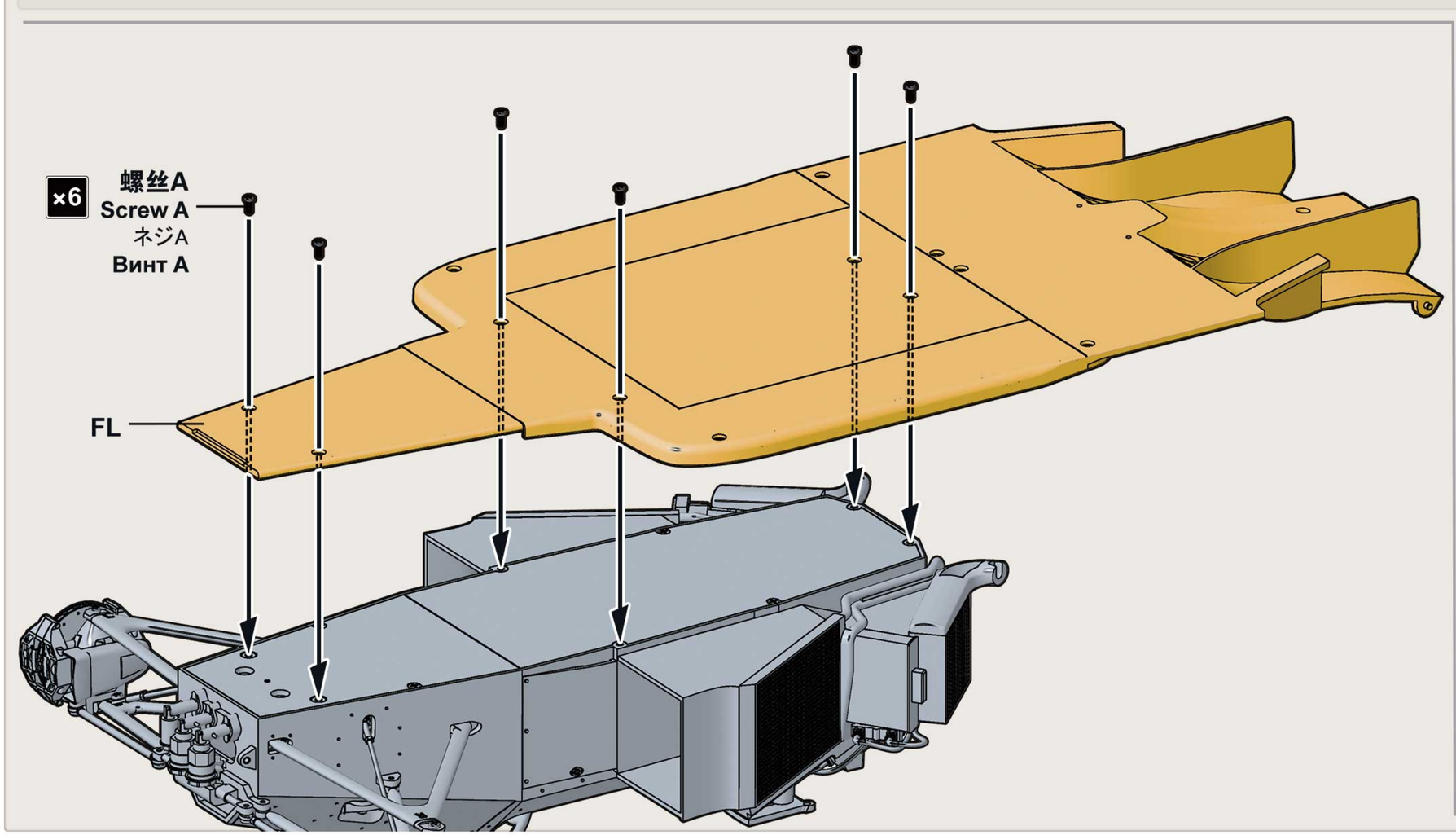
FLOOR

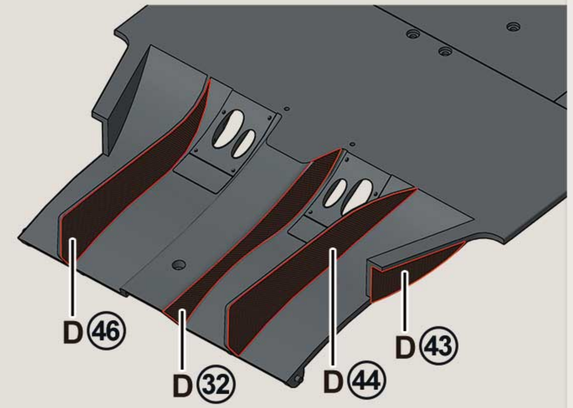


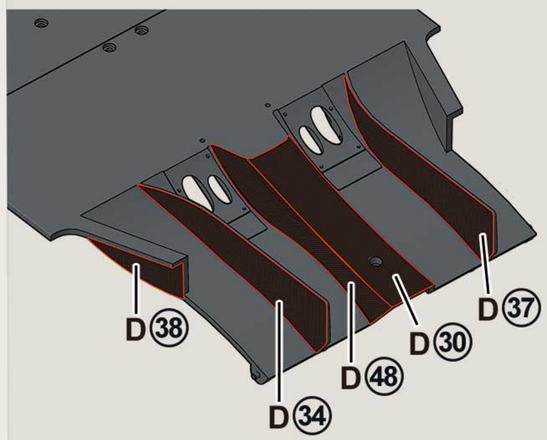
FL


D35
B2
B4
D36
D39
FL
MENG
© 2023 MENG
RS-004/D116
MC-401/N2
D40
B1
B3
D41
D42


MC-015/N79
MC-502/N8
D31
D33
D45
D47


×6
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
FL


D46
D32
D44
D43


D38
D34
D48
D30
D37

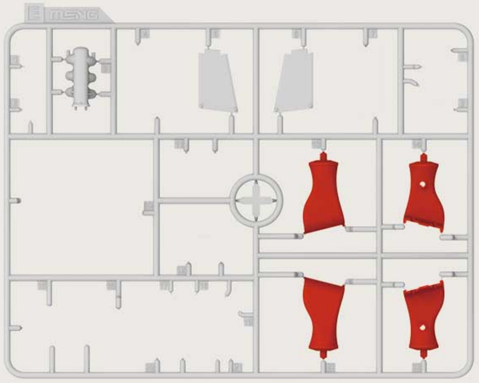
8 McLAREN MP4/4 1988

涡轮增压系统组装 | TURBOCHARGER ASSEMBLY | ターボチャージャーシステムの組み立て | СБОРКА СИСТЕМЫ ТУРБОНАДДУВА

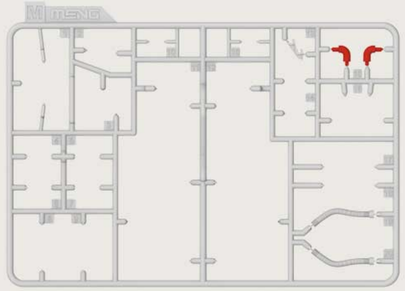
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

E PARTS

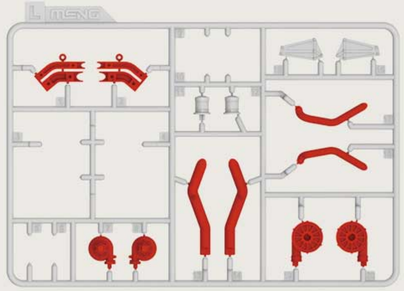


M PARTS

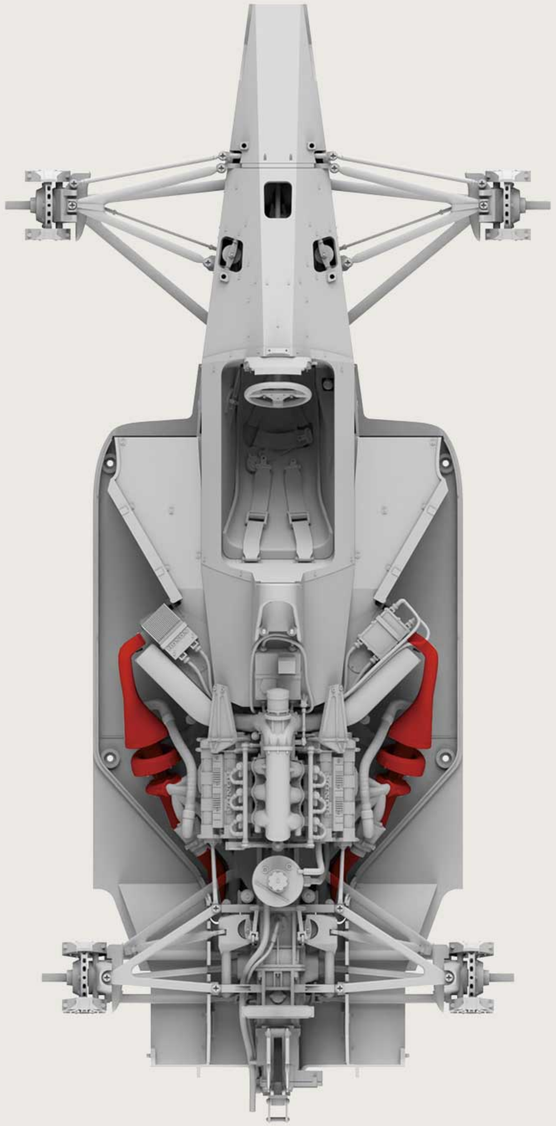


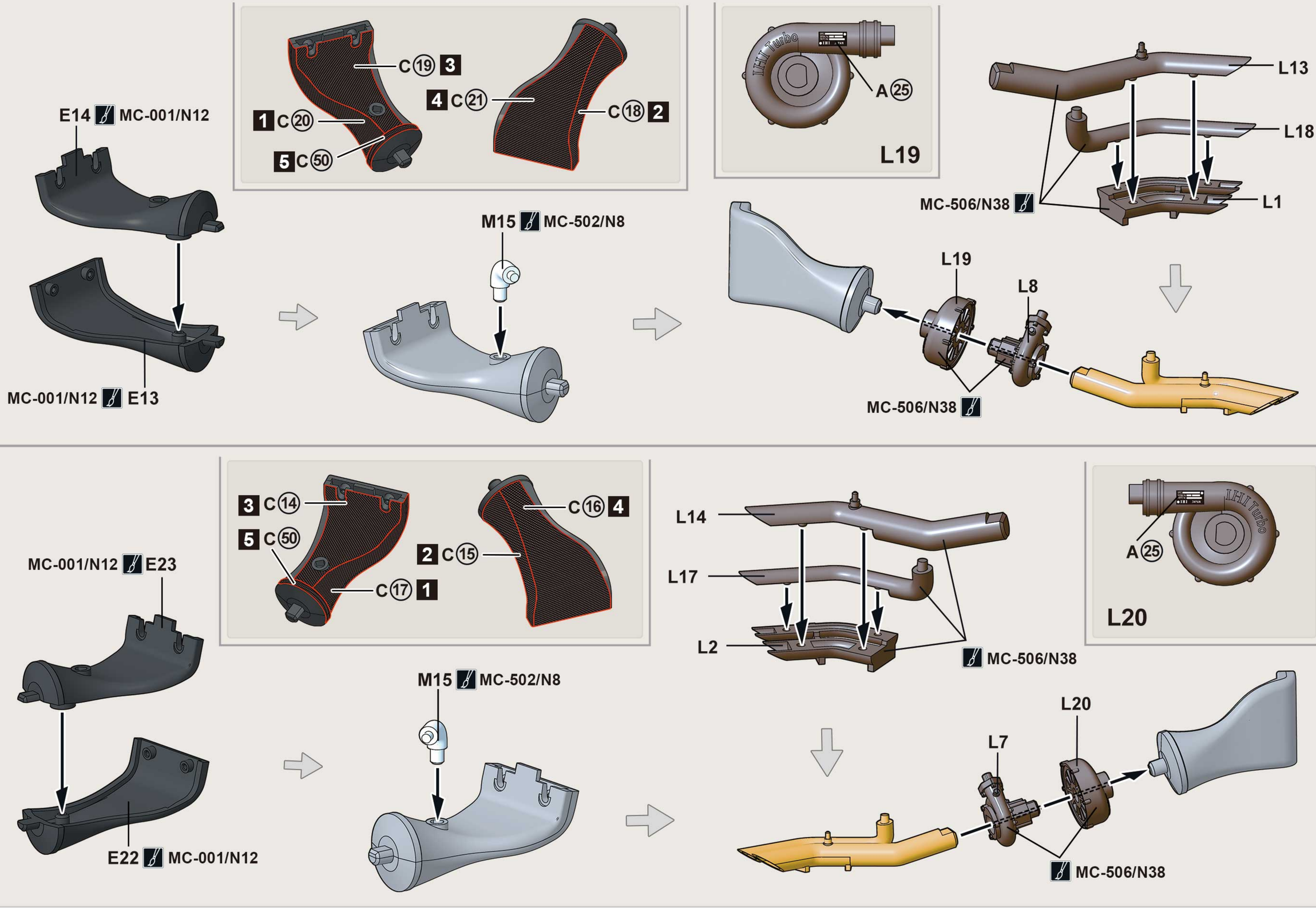
螺丝A x2
Screw A
ネジA
Винт A

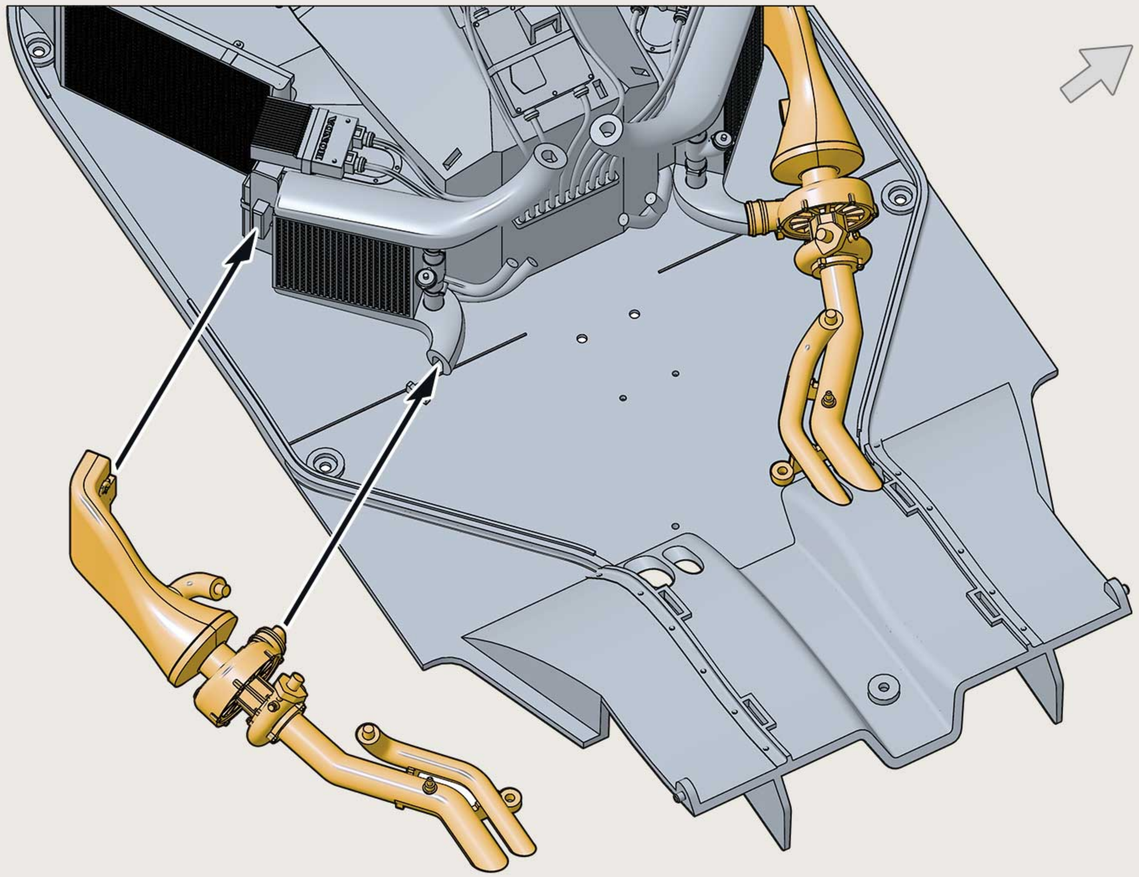
L PARTS

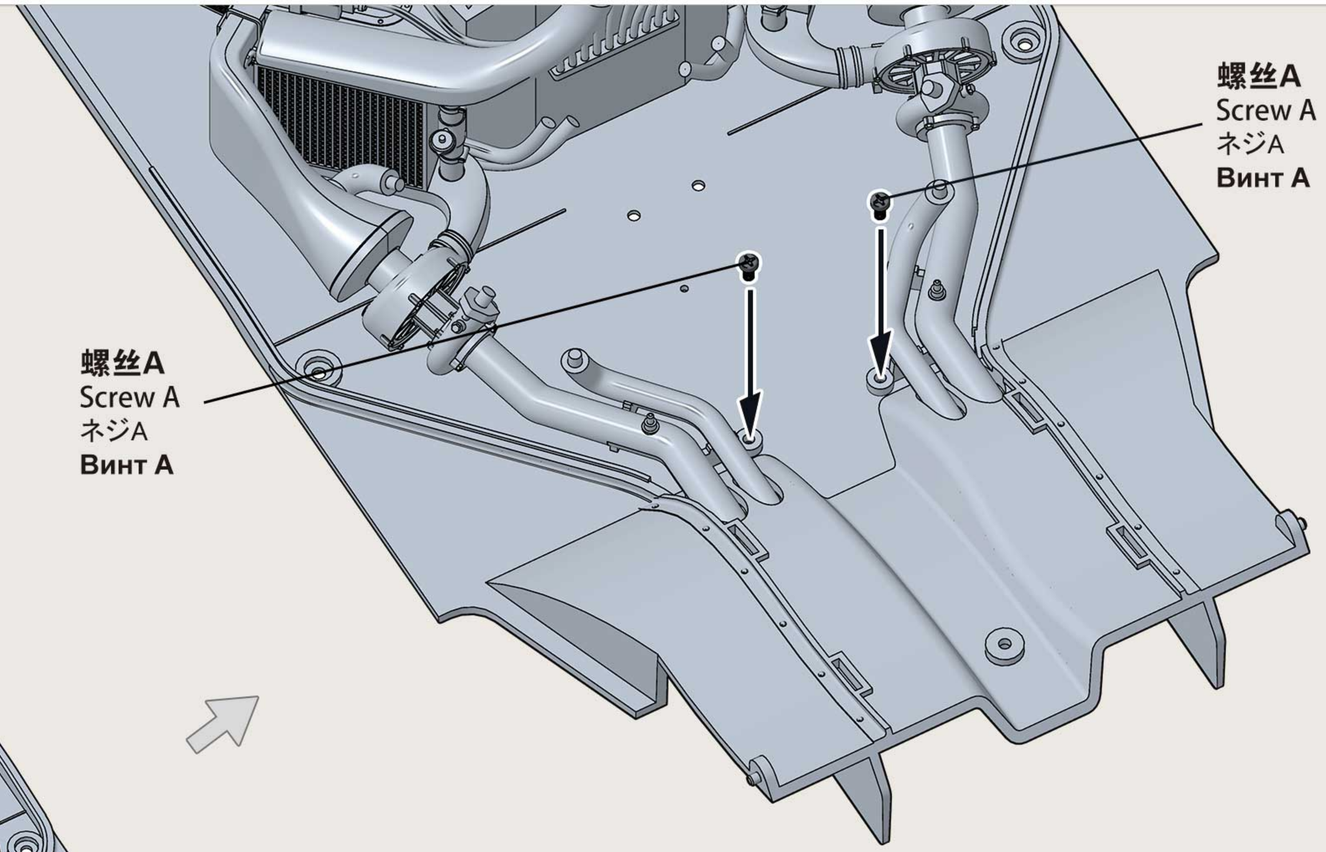


TURBOCHARGER




E14 MC-001/N12
MC-001/N12 E13
1 C20
3 C19
4 C21
5 C50
C18 2
M15 MC-502/N8
A25
L19
L13
L18
L1
MC-506/N38
L19
L8
MC-506/N38
MC-001/N12 E23
E22 MC-001/N12
3 C14
5 C50
C17 1
2 C15
C16 4
M15 MC-502/N8
L14
L17
L2
MC-506/N38
A25
L20
L20
L7
MC-506/N38



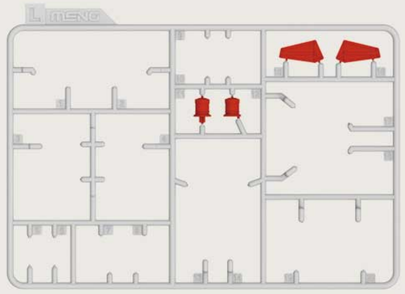

螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

CHASSIS

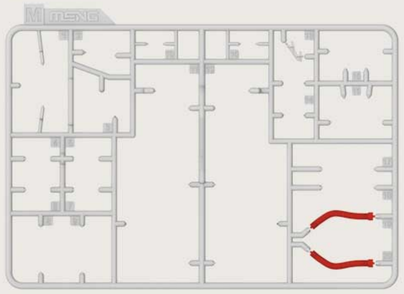
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ ■ 使用零件
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

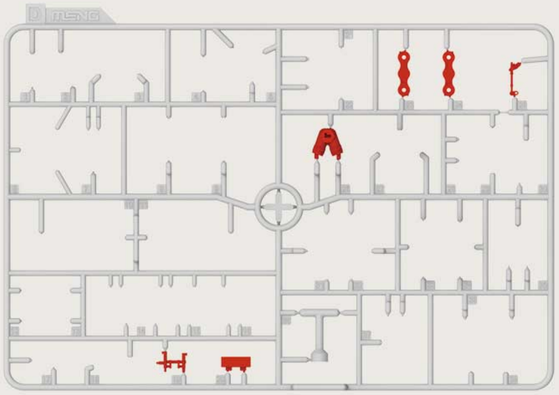
L PARTS



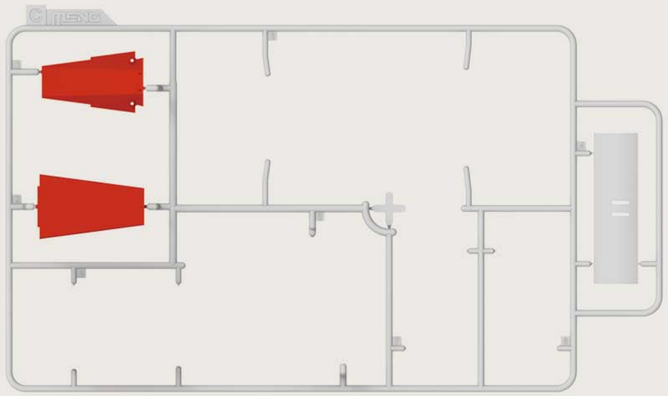
M PARTS



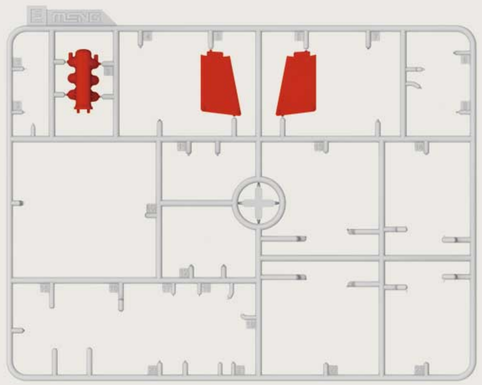
D PARTS



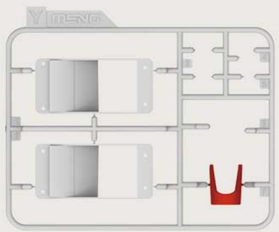
C PARTS



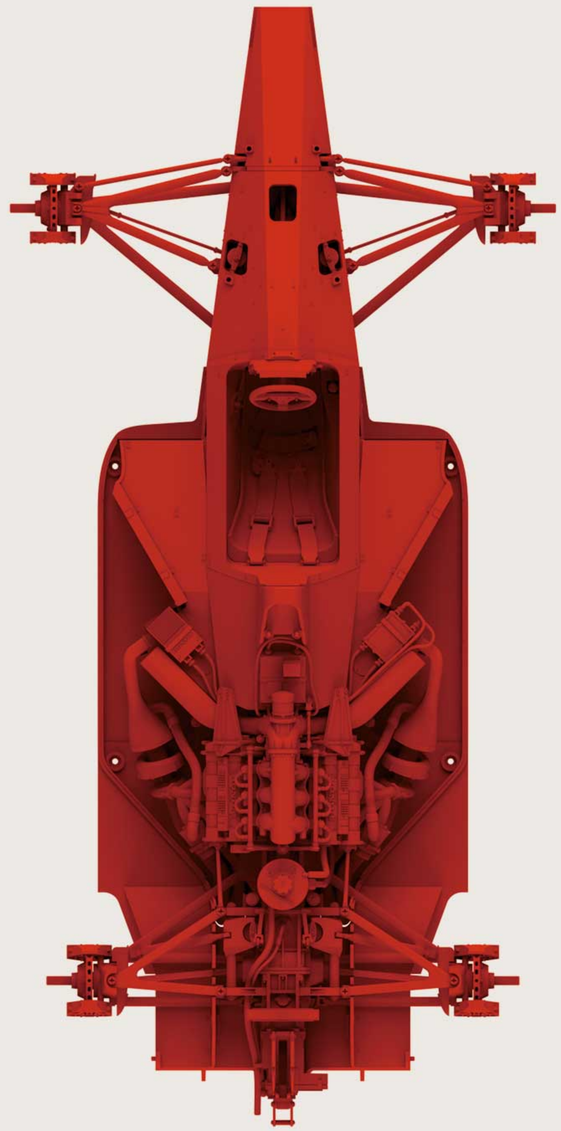
E PARTS



Y PARTS

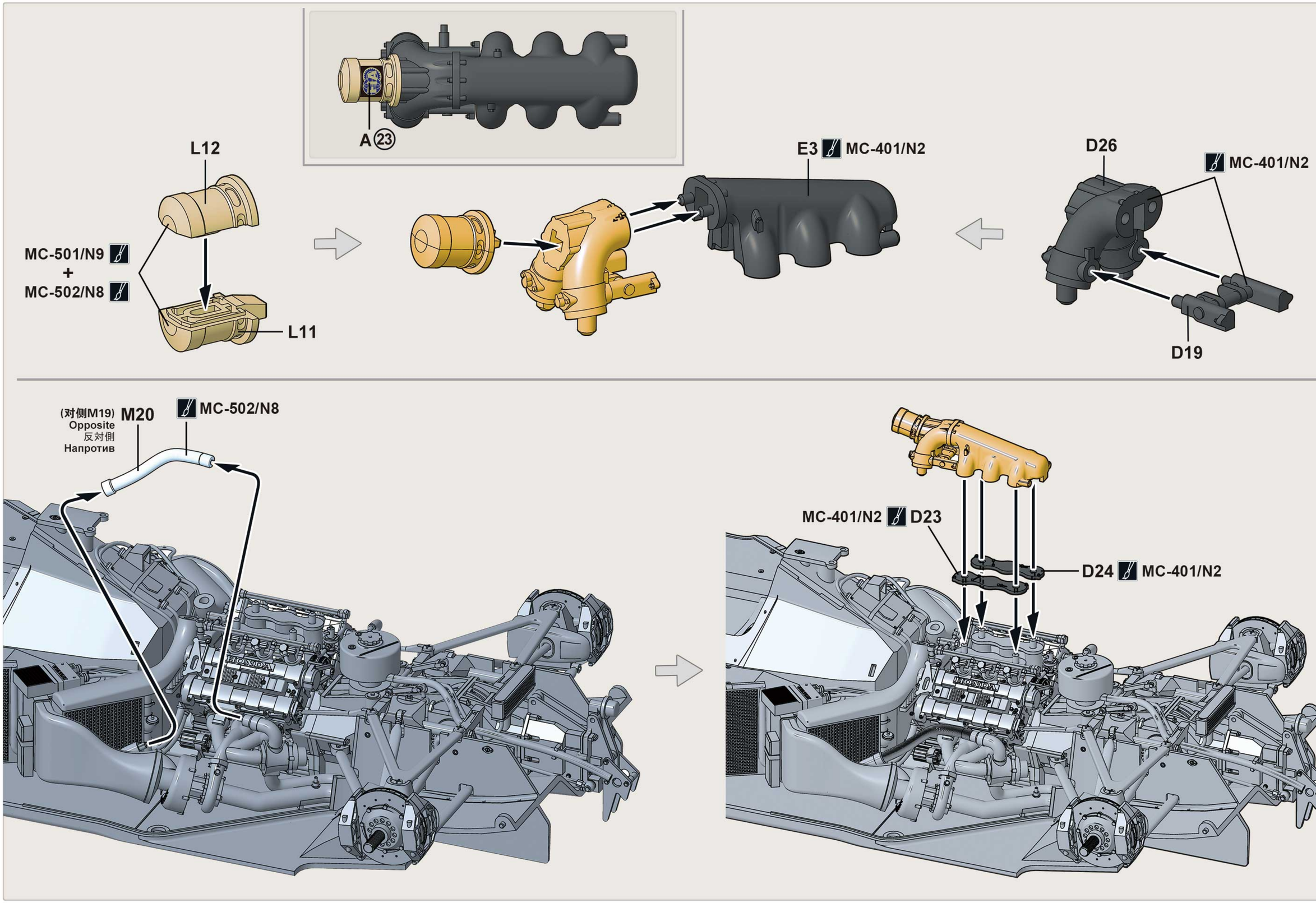


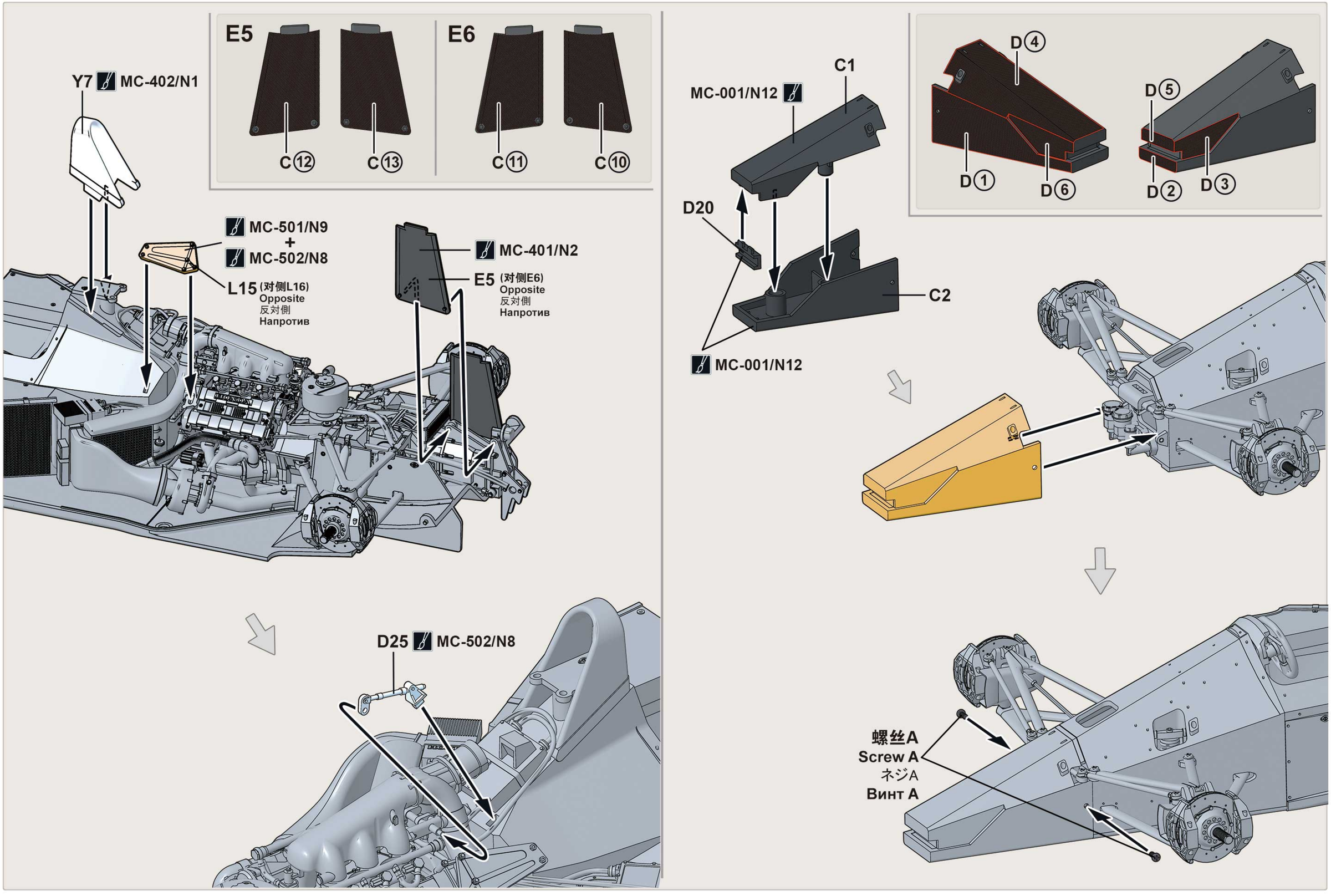
螺丝A x5
Screw A
ネジA
Винт A



螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

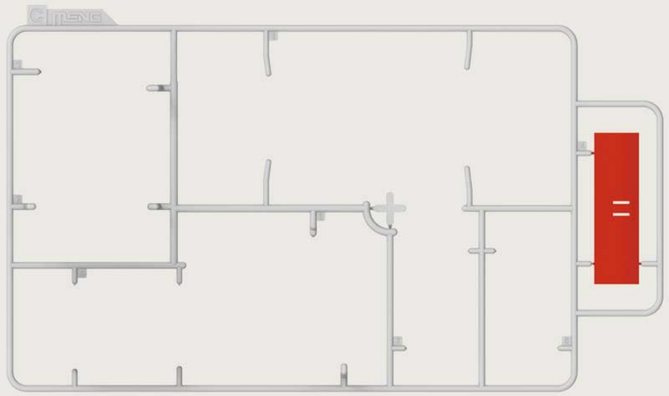

A 23
L12
MC-501/N9
+
MC-502/N8
L11
E3 MC-401/N2
D26
MC-401/N2
D19
(对侧M19)
Opposite
反对侧
Напротив
M20
MC-502/N8
MC-401/N2 D23
D24 MC-401/N2


E5
C⑫
C⑬
E6
C⑪
C⑩
Y7 MC-402/N1
MC-501/N9
+
MC-502/N8
L15 (对侧L16)
Opposite
反对侧
Напротив
MC-401/N2
E5 (对侧E6)
Opposite
反对侧
Напротив
D25 MC-502/N8
MC-001/N12
C1
D20
C2
MC-001/N12
D④
D⑤
D①
D⑥
D②
D③
螺丝A
Screw A
ネジA
Винт A

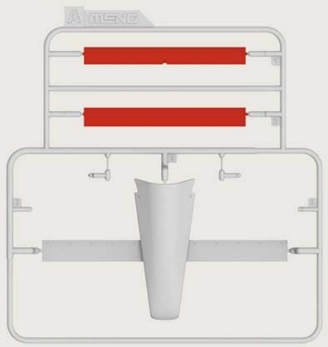
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

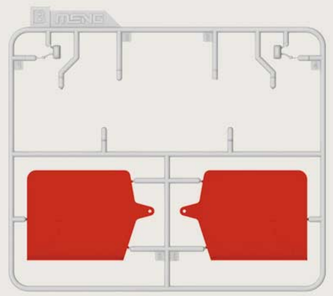
C PARTS



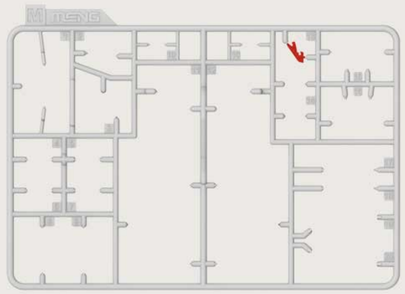
A PARTS



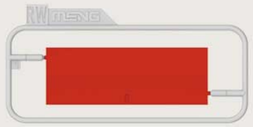
B PARTS



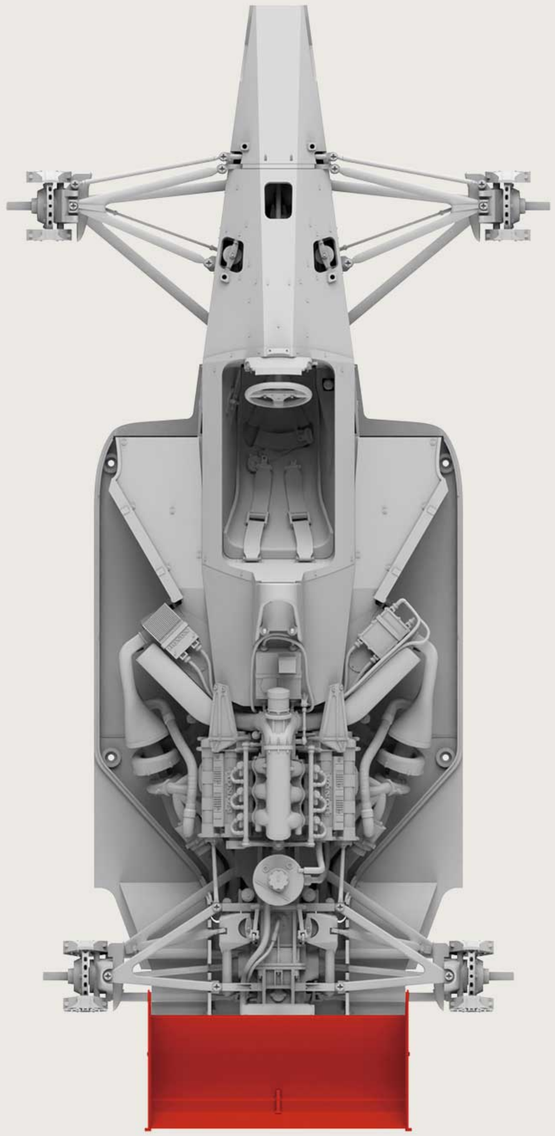
M PARTS

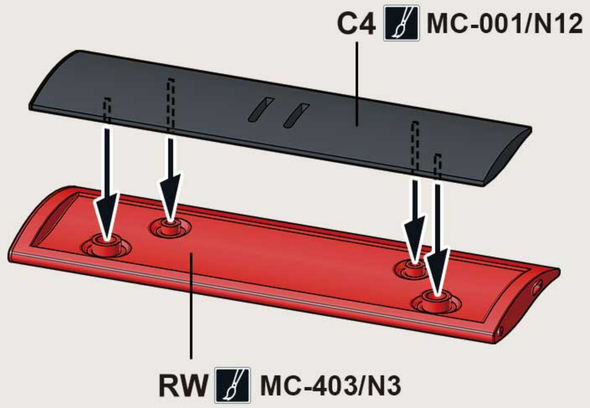


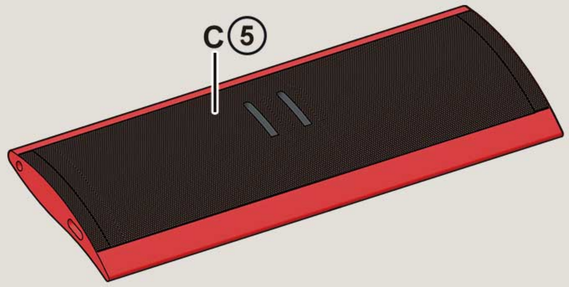
RW PARTS

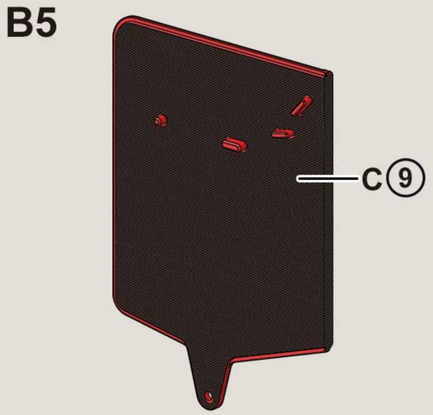


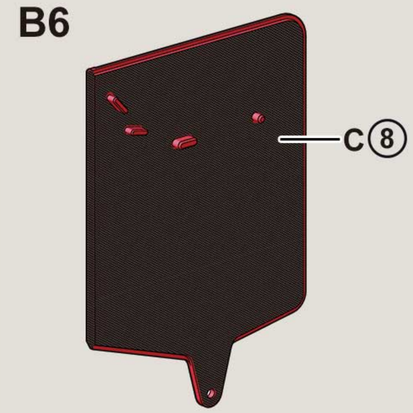
REAR WING

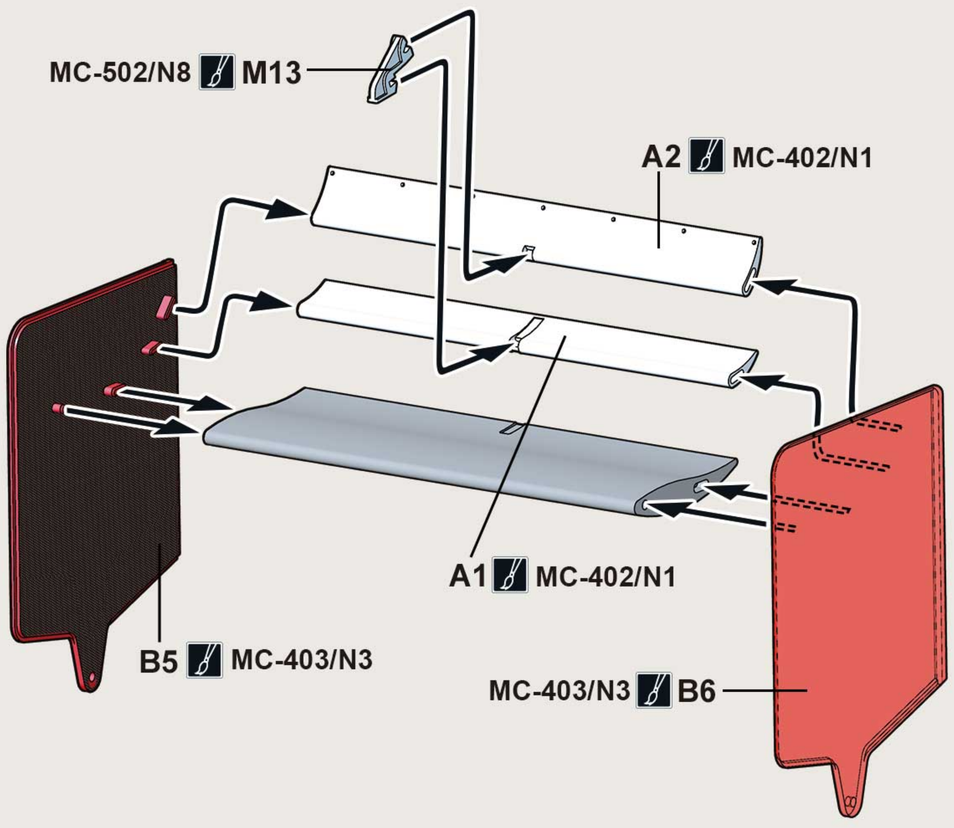


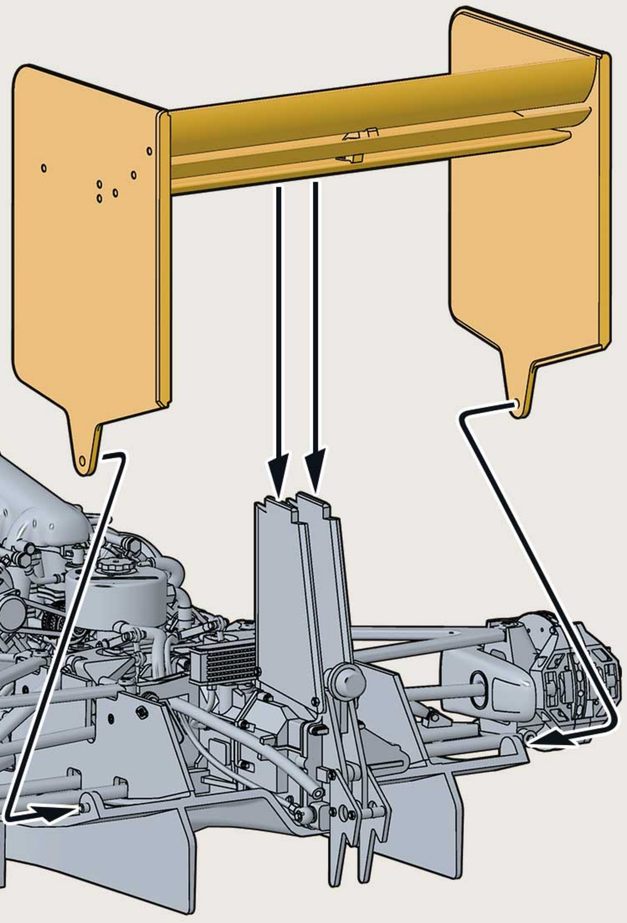

C4 MC-001/N12
RW MC-403/N3


C5


B5
C9


B6
C8


MC-502/N8 M13
A2 MC-402/N1
A1 MC-402/N1
B5 MC-403/N3
MC-403/N3 B6



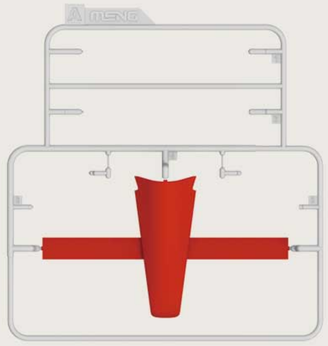
11 McLAREN MP4/4 1988

前翼总成组装 | FRONT WING ASSEMBLY | フロントウィングの組み立て | СБОРКА ПЕРЕДНЕГО СПОЙЛЕРА НА АВТОМОБИЛЕ

本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ **使用零件**
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

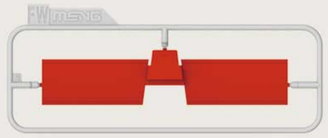
A PARTS



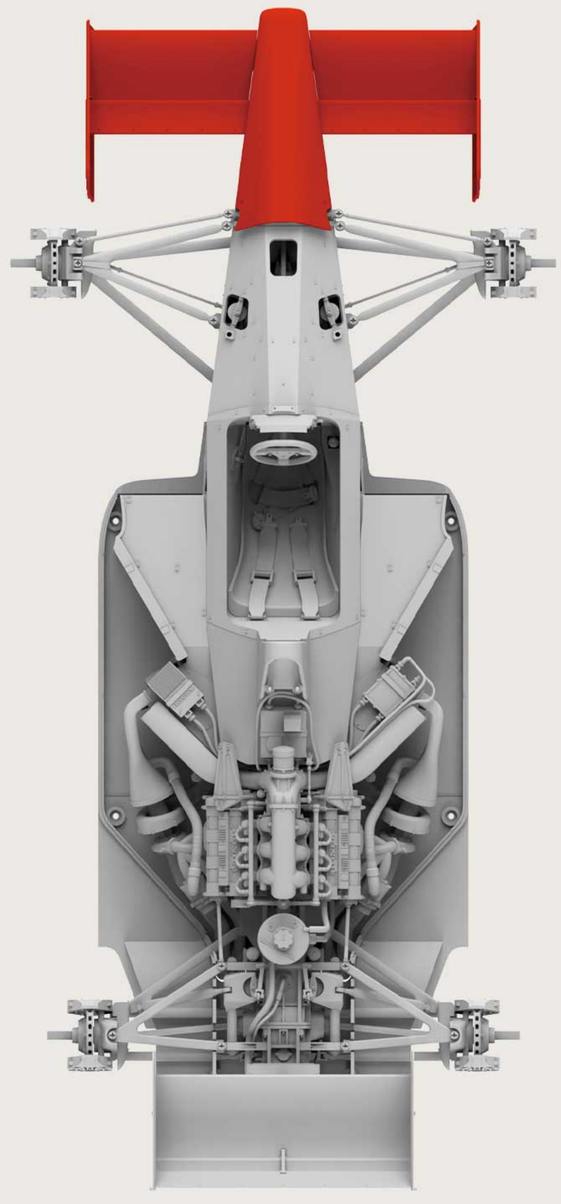
V PARTS

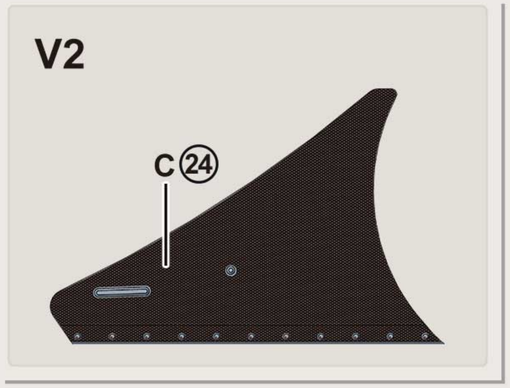


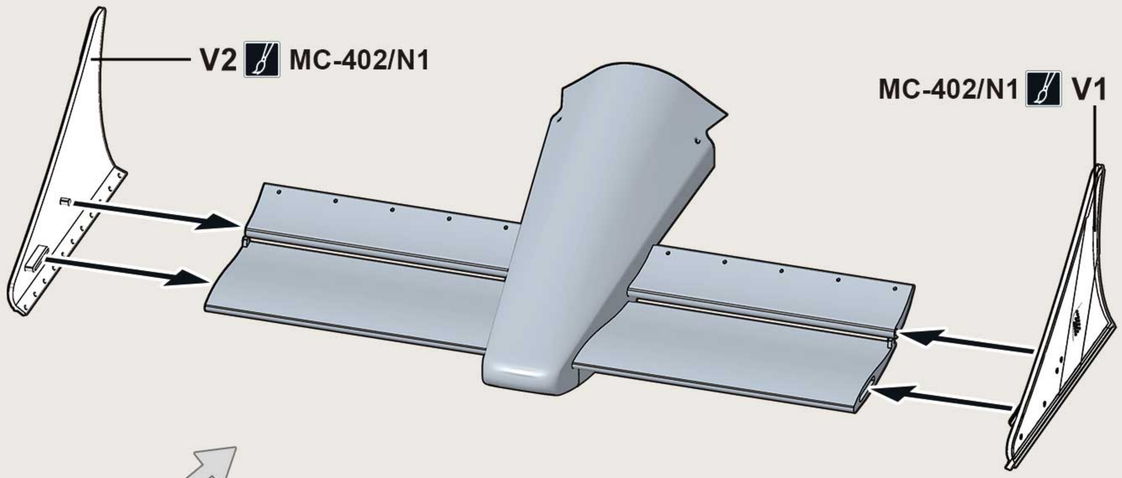
FW PARTS

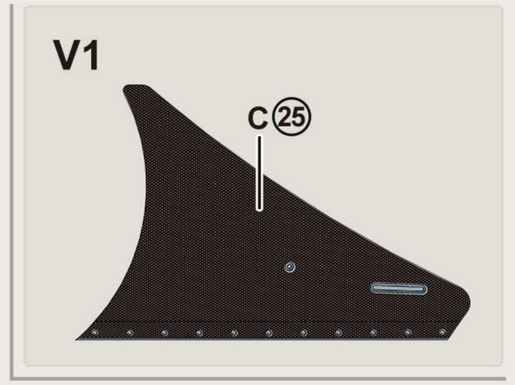


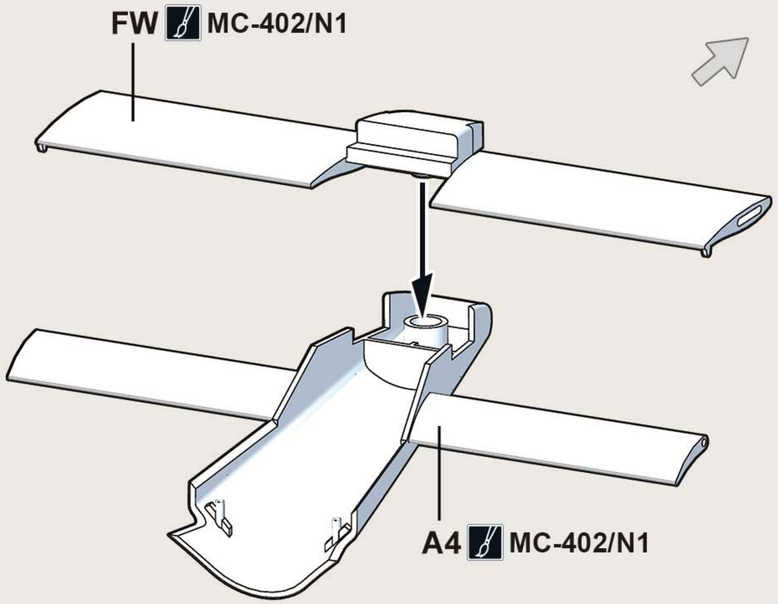
FRONT WING

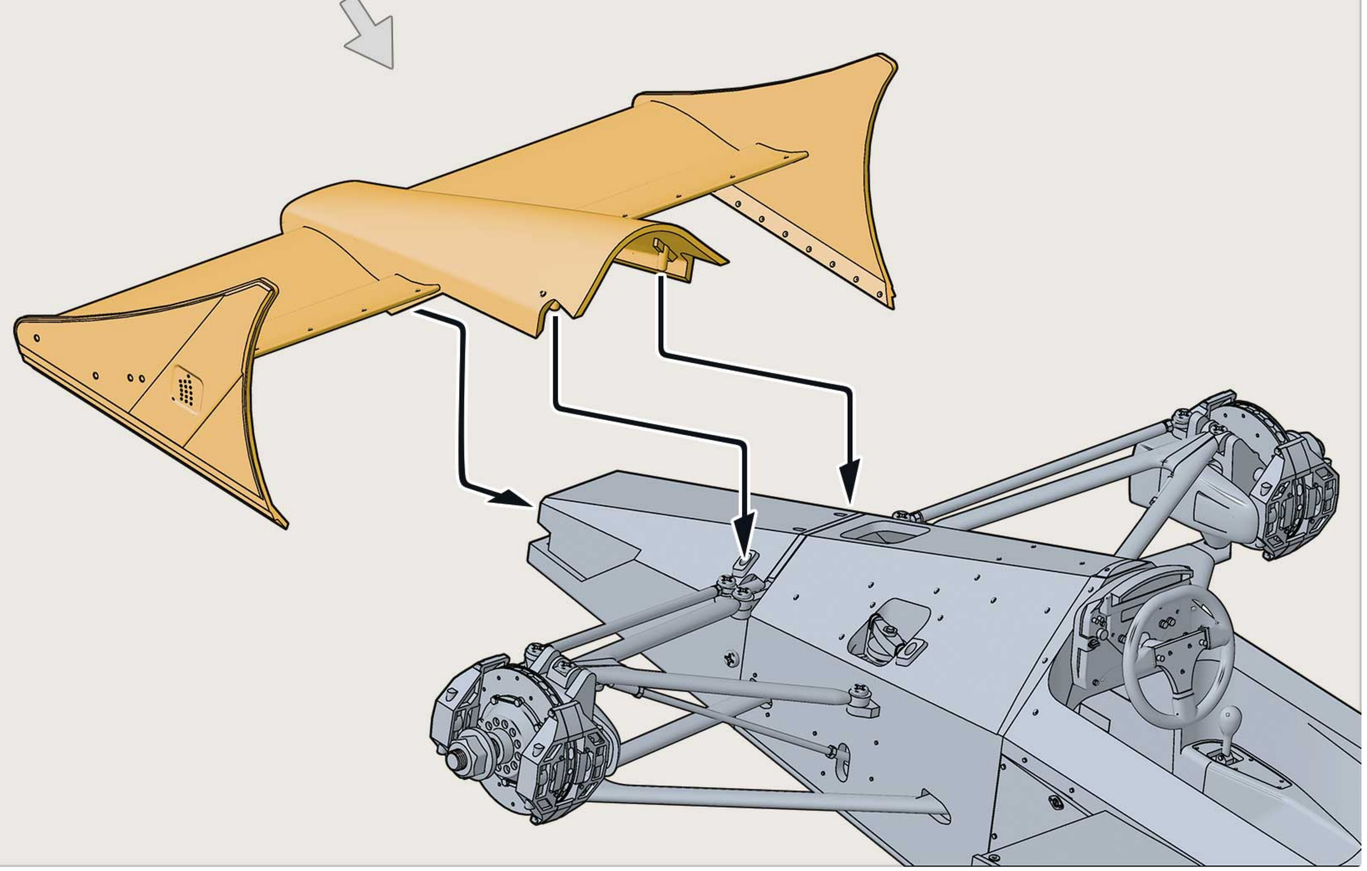


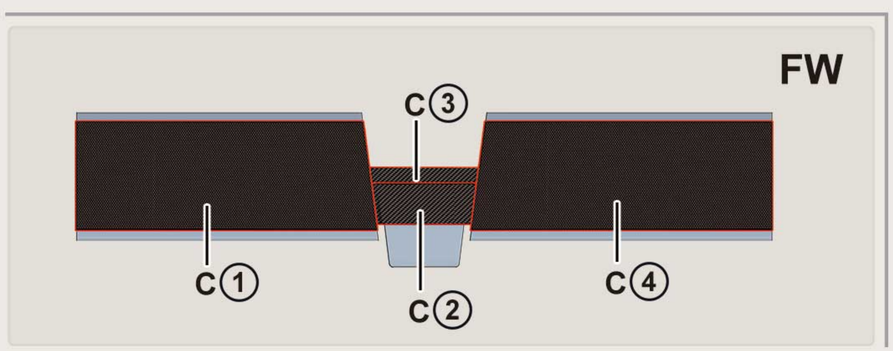

V2
C 24


V2 MC-402/N1
MC-402/N1 V1


V1
C 25


FW MC-402/N1
A4 MC-402/N1




FW
C 3
C 1
C 2
C 4

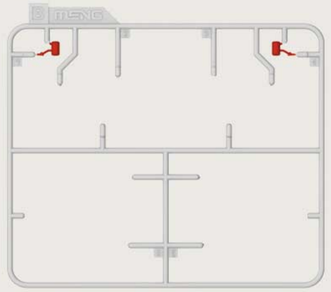
12 McLAREN MP4/4 1988

主上车身组装 | MAIN UPPER BODYWORK ASSEMBLY | メインアッパーボディの組み立て | СБОРКУ КУЗОВА

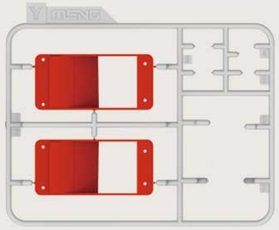
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

使用零件
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

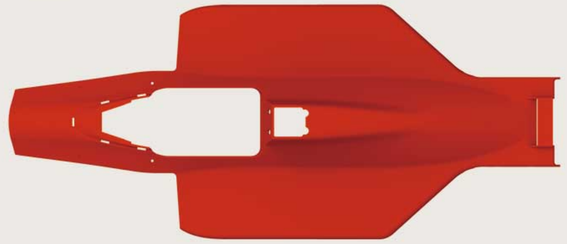
B PARTS



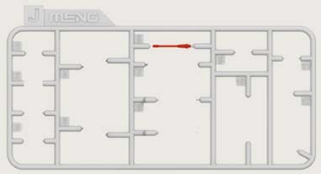
Y PARTS



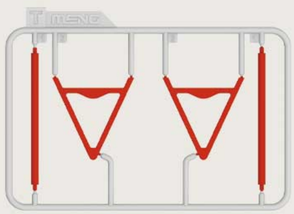
CW PARTS



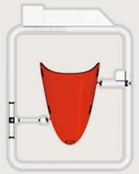
J PARTS x2



T PARTS x2



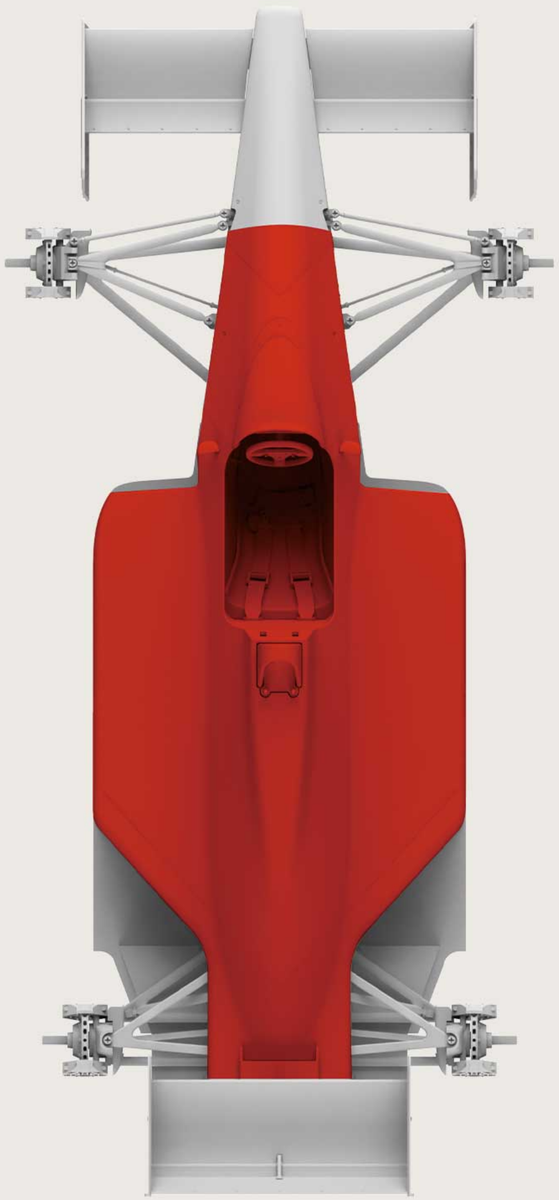
R PARTS

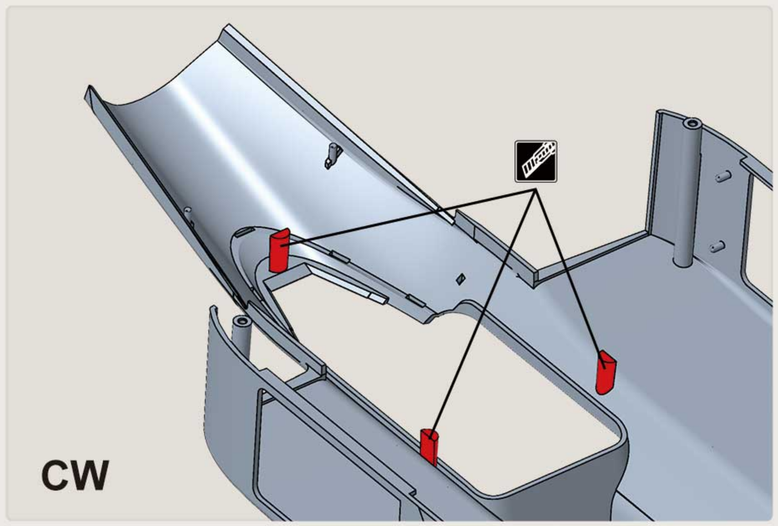


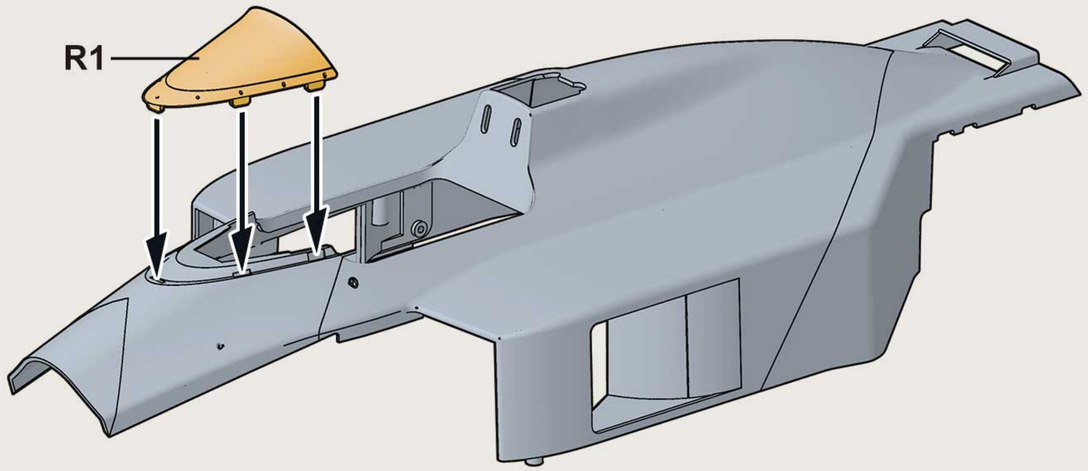
螺丝B x4
Screw B
ネジB
Винт B



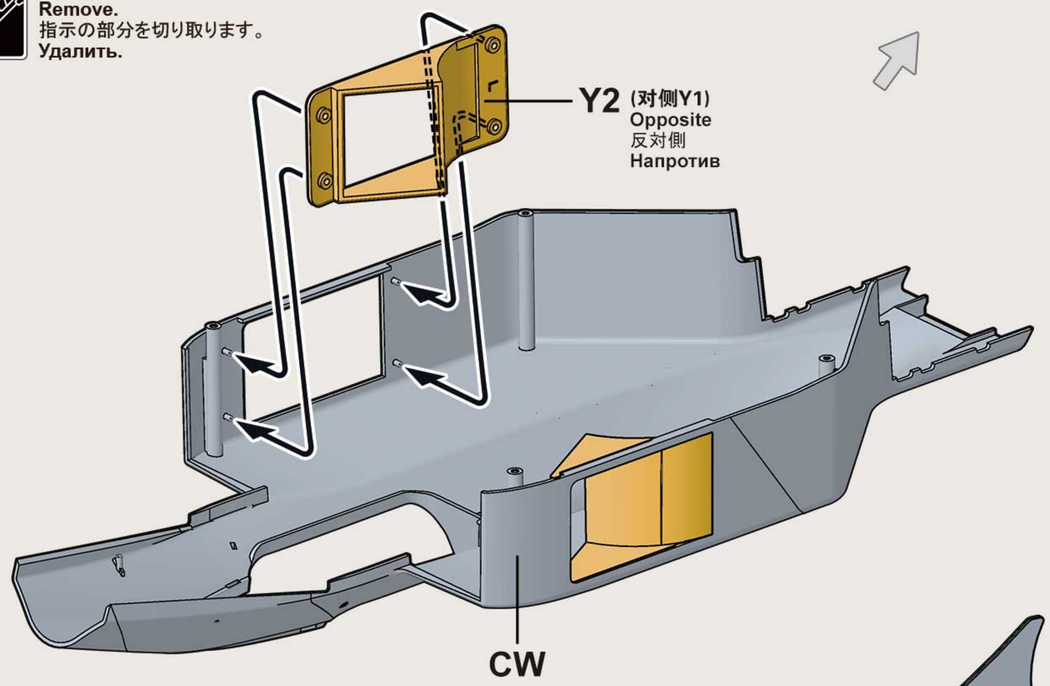
MAIN UPPER BODYWORK

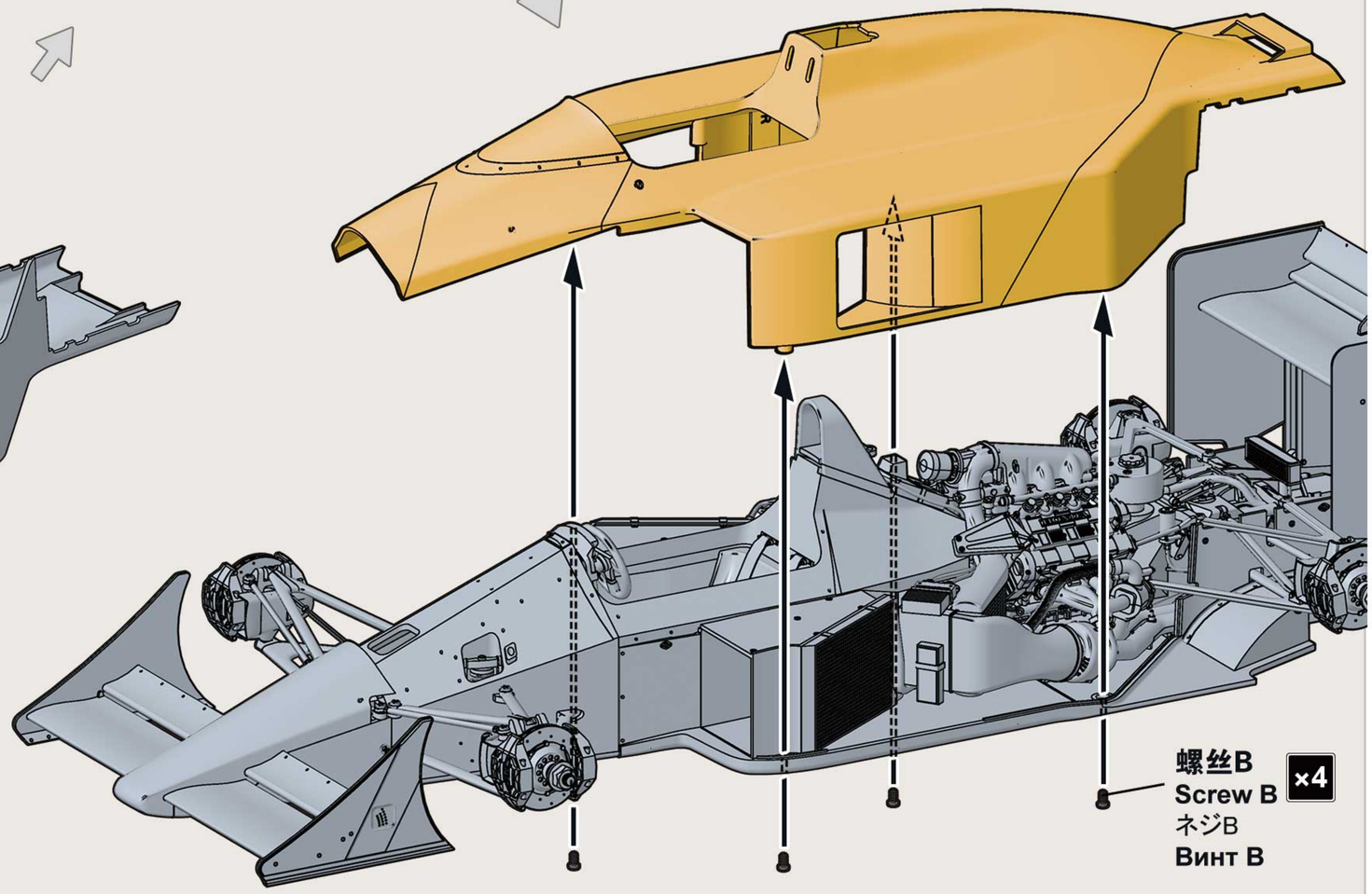






此图标所指示处需切除。
Remove.
指示の部分を切り取ります。
Удалить.





左后视镜
Left rearview mirror
左サイドミラー
Левое зеркало заднего вида

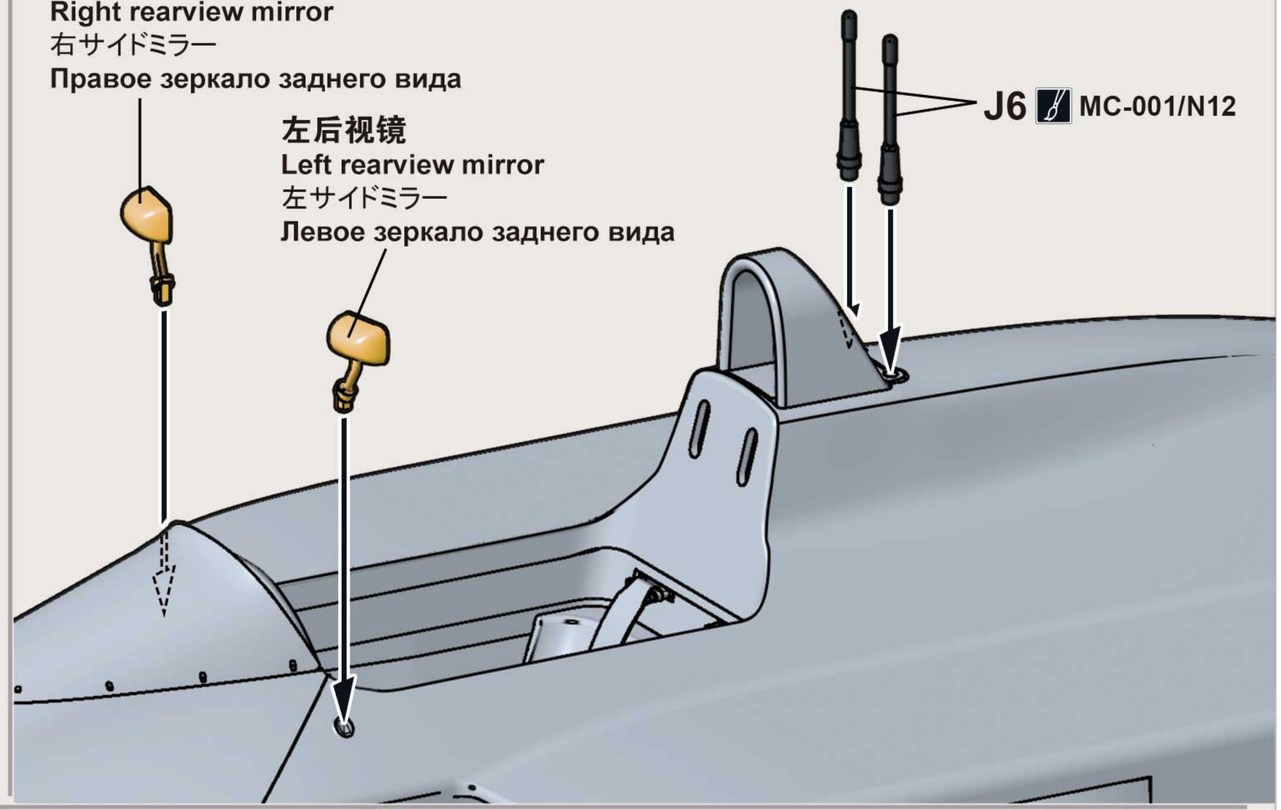
右后视镜
Right rearview mirror
右サイドミラー
Правое зеркало заднего вида

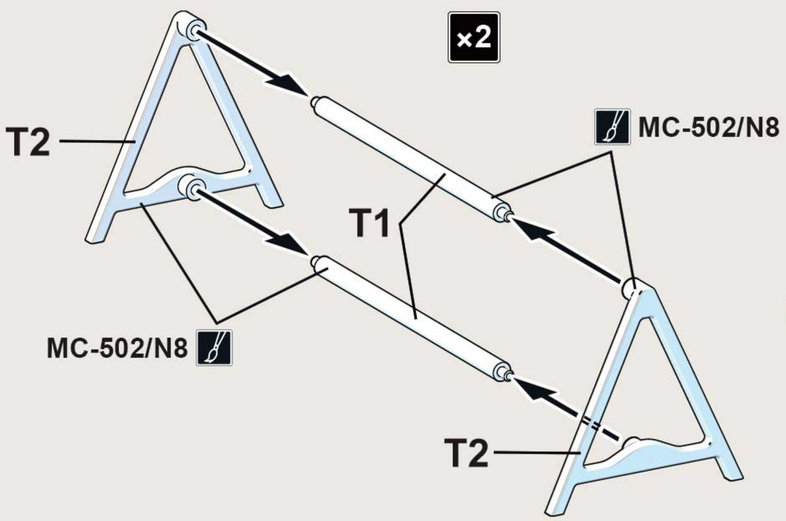
镜面贴纸
Reflective mirror foil
鏡面用フィニッシュ
Зеркальная наклейка



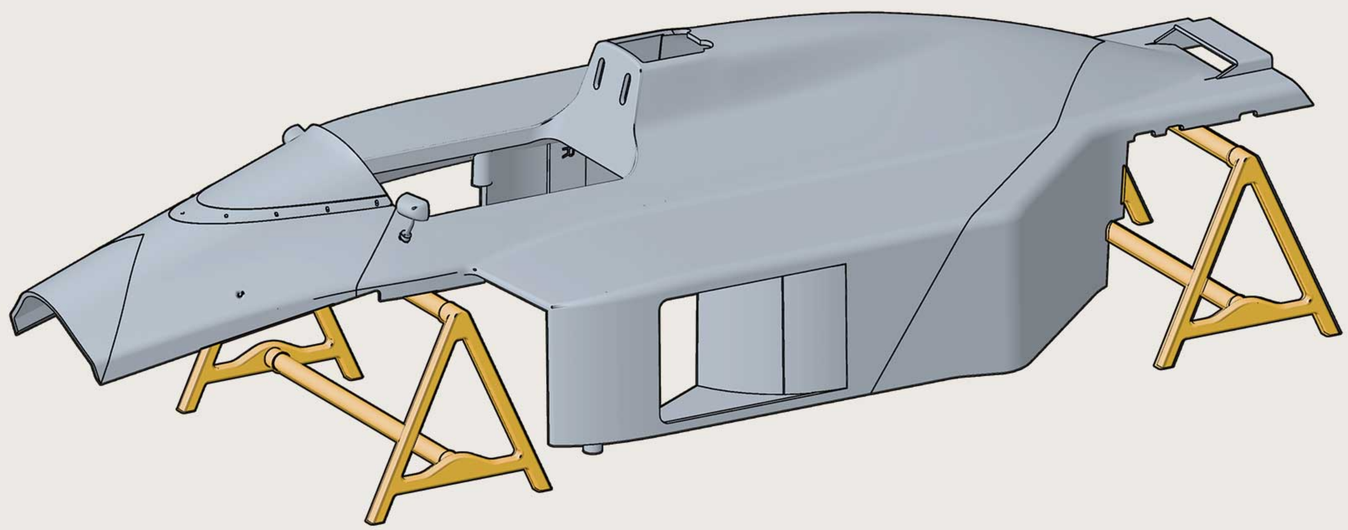
右后视镜
Right rearview mirror
右サイドミラー
Правое зеркало заднего вида

左后视镜
Left rearview mirror
左サイドミラー
Левое зеркало заднего вида





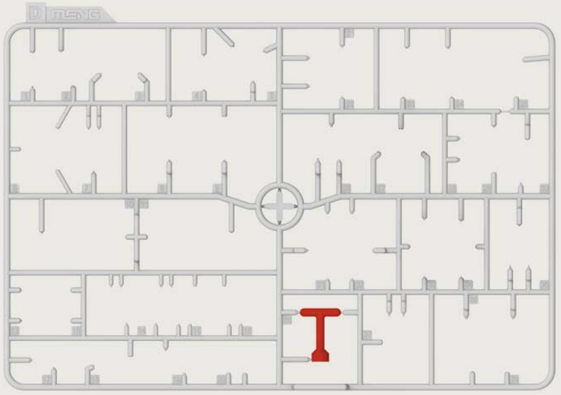
附带支架用于展示车壳。
Stands are included for displaying the bodywork.
ボディ展示用のスタンドが付き。
Набор включает в себя подставки для демонстрации.



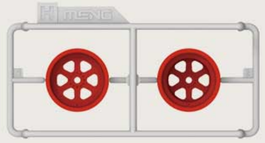
本步骤需要以下板件/零件。
For this step, please use the following sprues/parts.
このステップでは、以下のランナー/パーツを使用します。
Использовать следующие летники/детали при выполнении этого пункта.

⚠ 使用零件
Parts needed
使用パーツ
Необходимые детали

D PARTS



H PARTS x2



六角法兰螺母 x4
Hexagon flange nut
六角フランジナット
Шестигранная фланцевая гайка



前轮胎 x2
Front tire
フロントタイヤ
Передняя шина

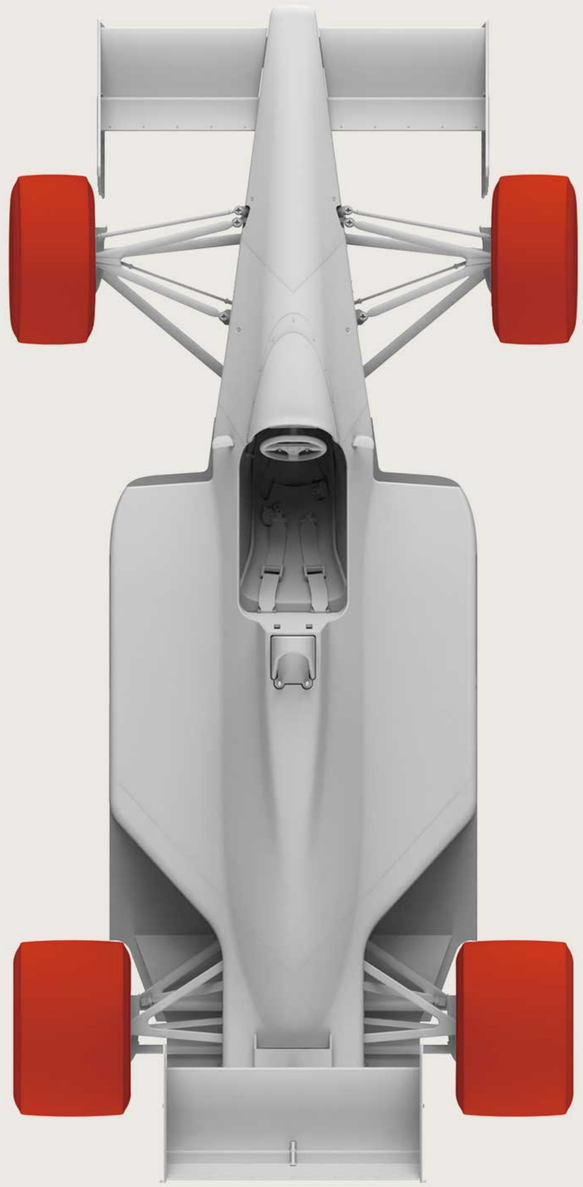


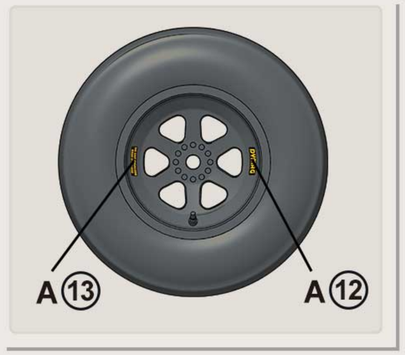
后轮胎 x2
Rear tire
リアタイヤ
Задняя шина



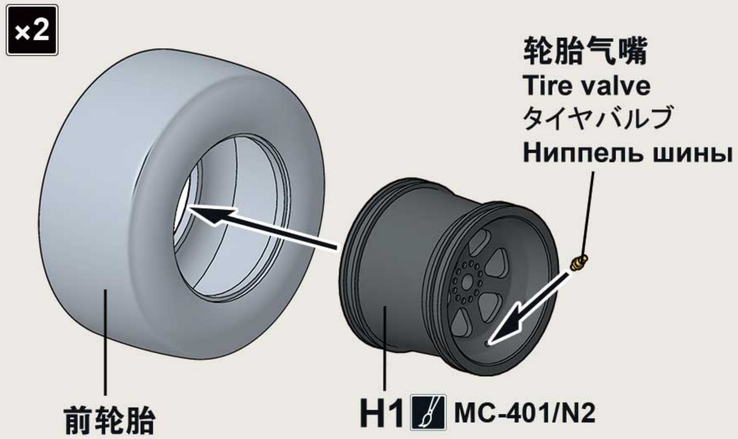
轮胎气嘴 x4
Tire valve
タイヤバルブ
Ниппель шины

WHEELS

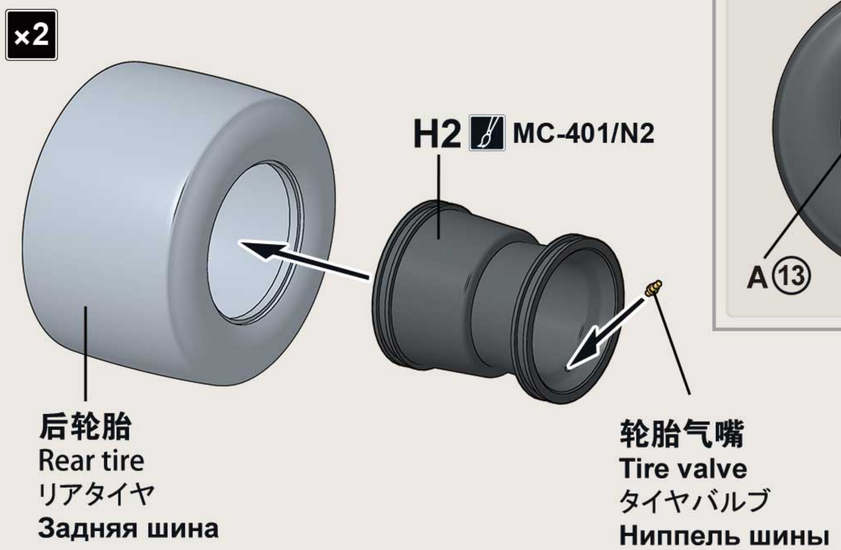


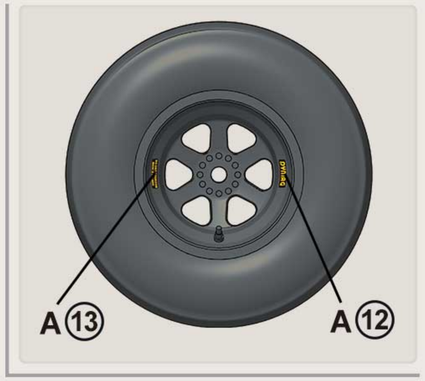

A13
A12

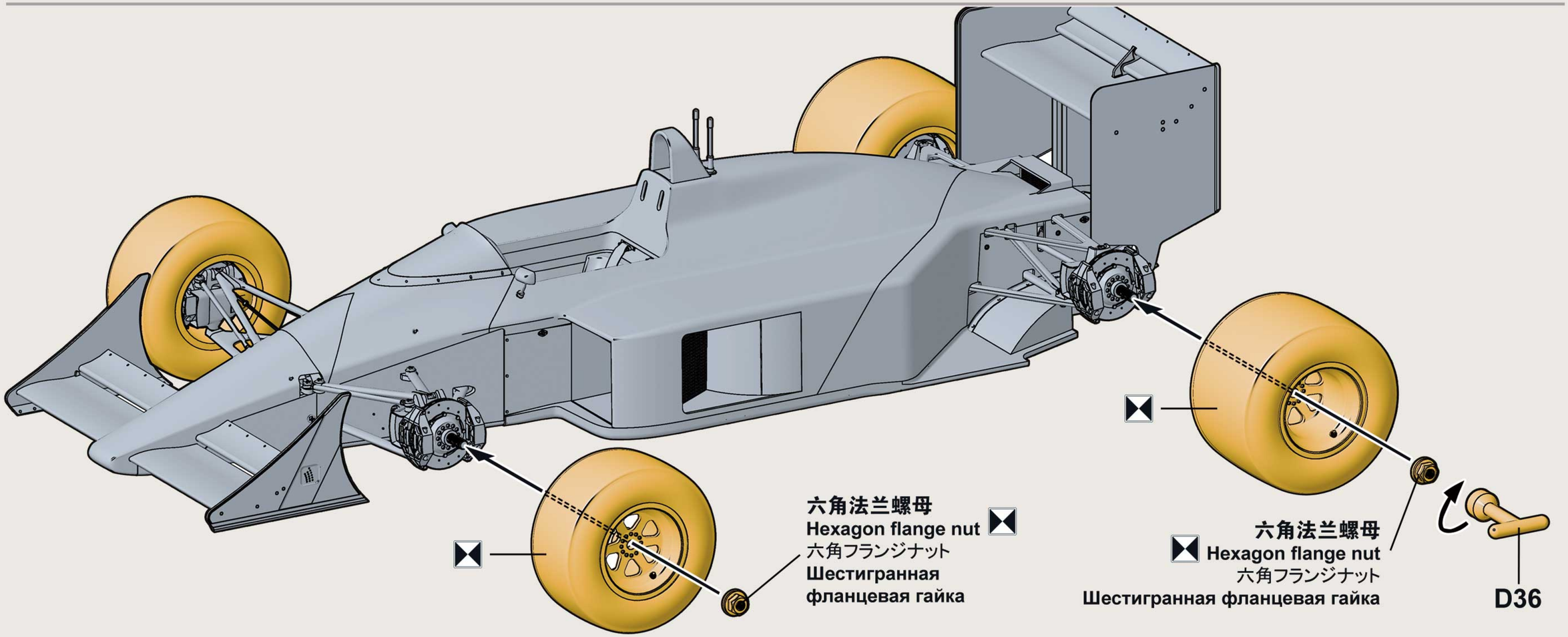
×2


轮胎气嘴
Tire valve
タイヤバルブ
Ниппель шины
H1 MC-401/N2
前轮胎
Front tire
フロントタイヤ
Передняя шина

×2

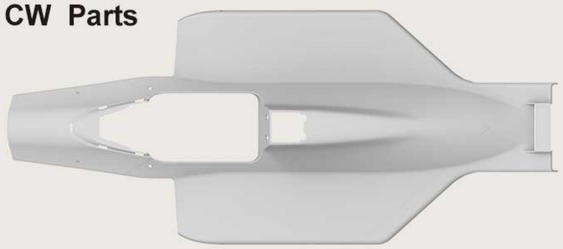

H2 MC-401/N2
后轮胎
Rear tire
リアタイヤ
Задняя шина
轮胎气嘴
Tire valve
タイヤバルブ
Ниппель шины


A13
A12

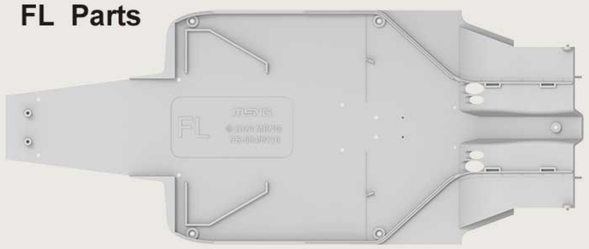

六角法兰螺母
Hexagon flange nut
六角フランジナット
Шестигранная
фланцевая гайка
六角法兰螺母
Hexagon flange nut
六角フランジナット
Шестигранная фланцевая гайка
D36

零件图
Parts
部品図
Детали

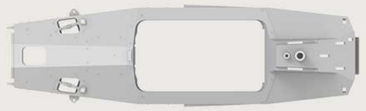
CW Parts



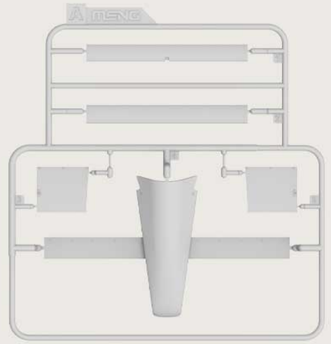
FL Parts



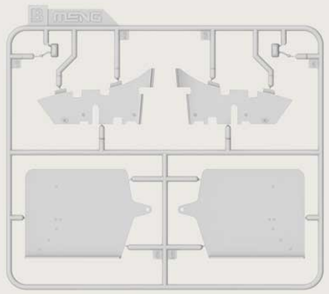
MQ Parts



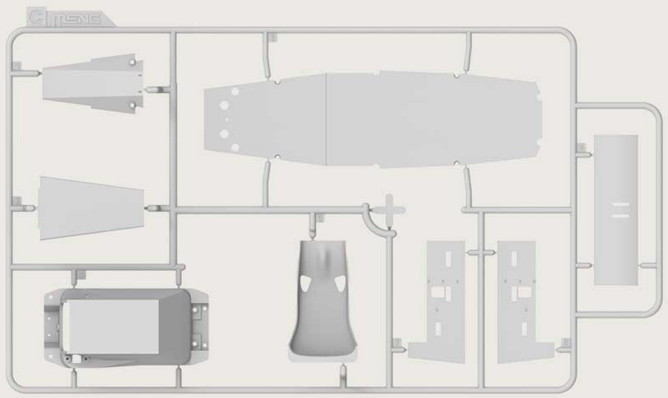
A Parts



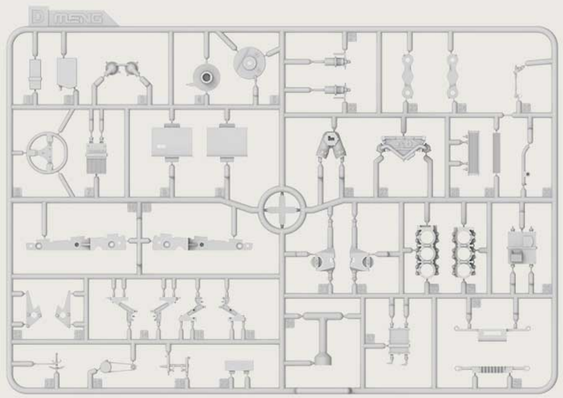
B Parts



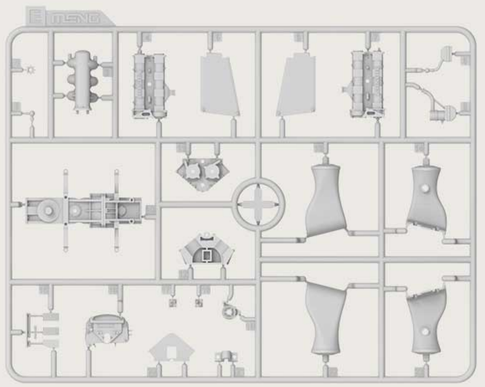
C Parts



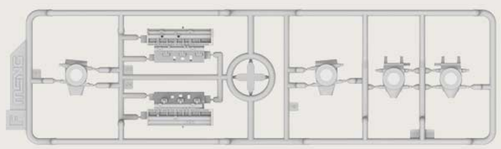
D Parts



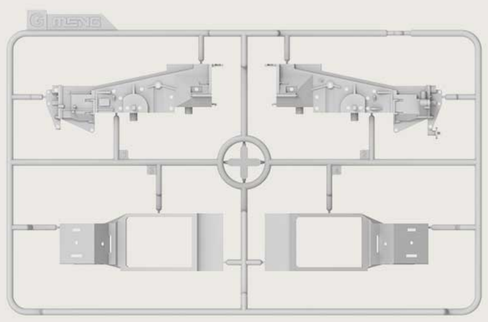
E Parts



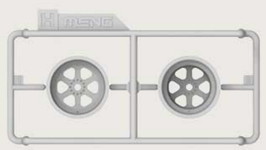
F Parts



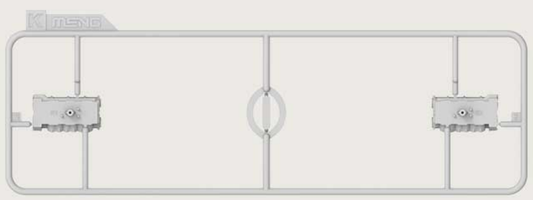
G Parts



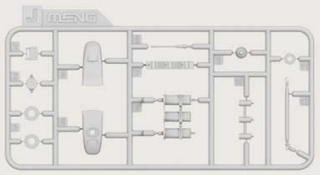
H Parts x2



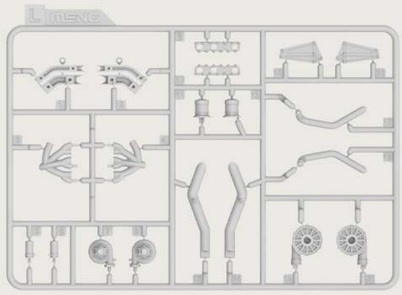
K Parts



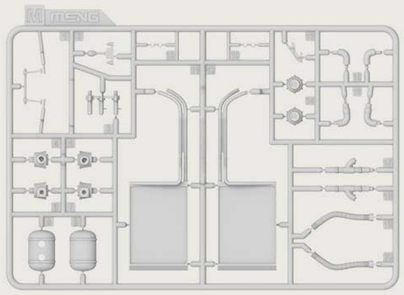
J Parts x2



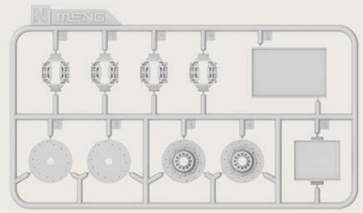
L Parts



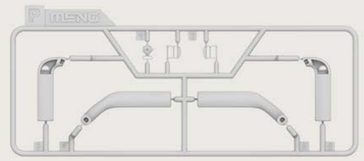
M Parts



N Parts x2



P Parts



Q Parts



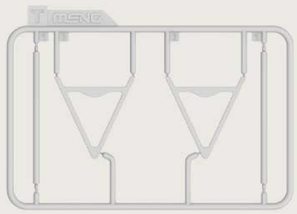
R Parts



S Parts



T Parts x2



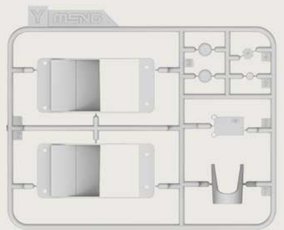
U Parts



V Parts



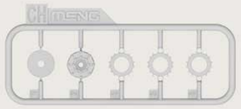
Y Parts



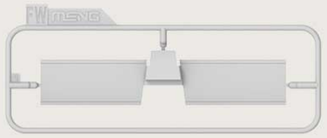
Z Parts



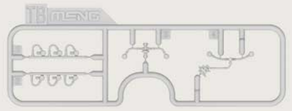
CH Parts



FW Parts



TB Parts



RW Parts



MT-5 Parts x2

MT-6 Parts x2

MT-1 Parts



MT-2 Parts



MT-3 Parts



MT-4 Parts



MT-7 Parts



MT-8 Parts



MT-9 Parts



MT-10 Parts



软胶管A
Vinyl pipeline A
ゴムパイプA
Резиновая трубка A



软胶管B
Vinyl pipeline B
ゴムパイプ B
Резиновая трубка B



金属杆
Metal rod
金属棒
Металлическая палочка

前轮胎 x2
Front tire
フロントタイヤ
Переднее колесо



后轮胎 x2
Rear tire
リアタイヤ
Заднее колесо



六角法兰螺母 x4
Hexagon flange nut
六角フランジナット
Шестигранная фланцевая гайка



六角螺母 x4
Hexagon nut
六角ナット
Шестигранная гайка



弹簧 x4
Spring
スプリング
Пружина



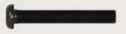
螺丝A x55
Screw A
ネジA
Винт А



螺丝B x4
Screw B
ネジB
Винт В



螺丝C x4
Screw C
ネジC
Винт С



轮胎气嘴 x4
Tire valve
タイヤバルブ
Ниппель шины

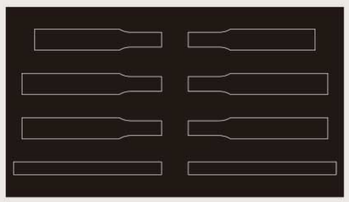
螺丝刀
screwdriver
ドライバー
Винтоверт



镜面贴纸
Reflective mirror foil
鏡面用フィニッシュ
Зеркальная наклейка



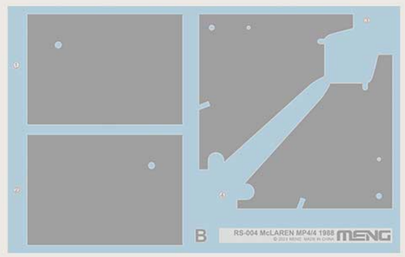
安全带
Safety belt
シートベルト
Привязной ремень



Parts



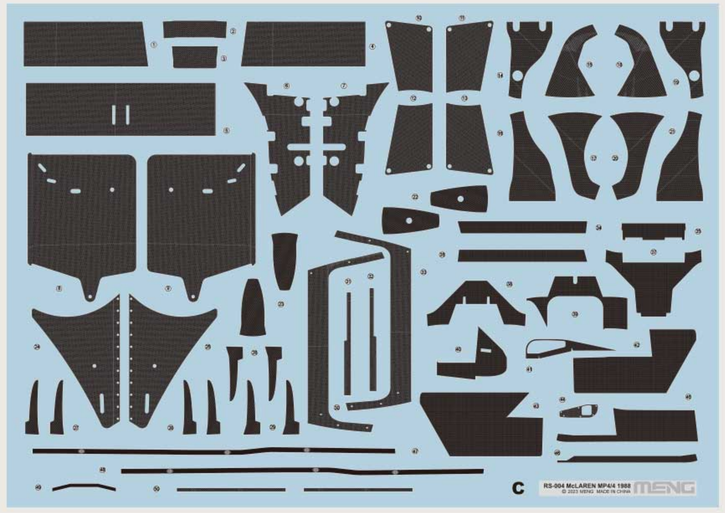
水贴B
Decal B
水転写デカールB
Деколь В



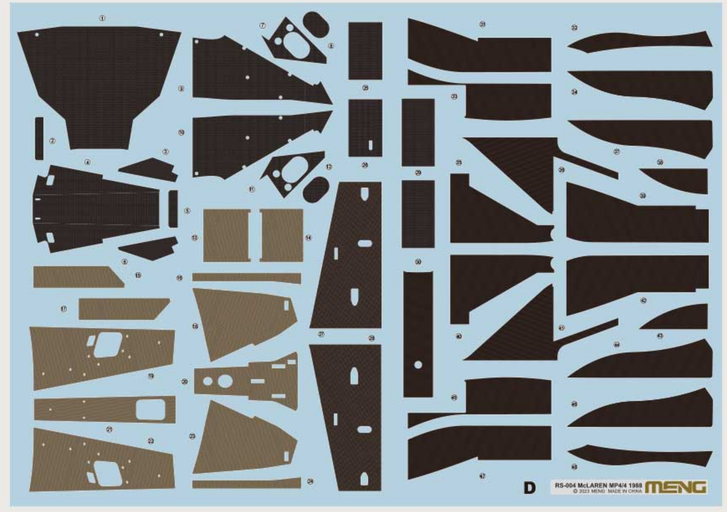
水贴A
Decal A
水転写デカールA
Деколь А



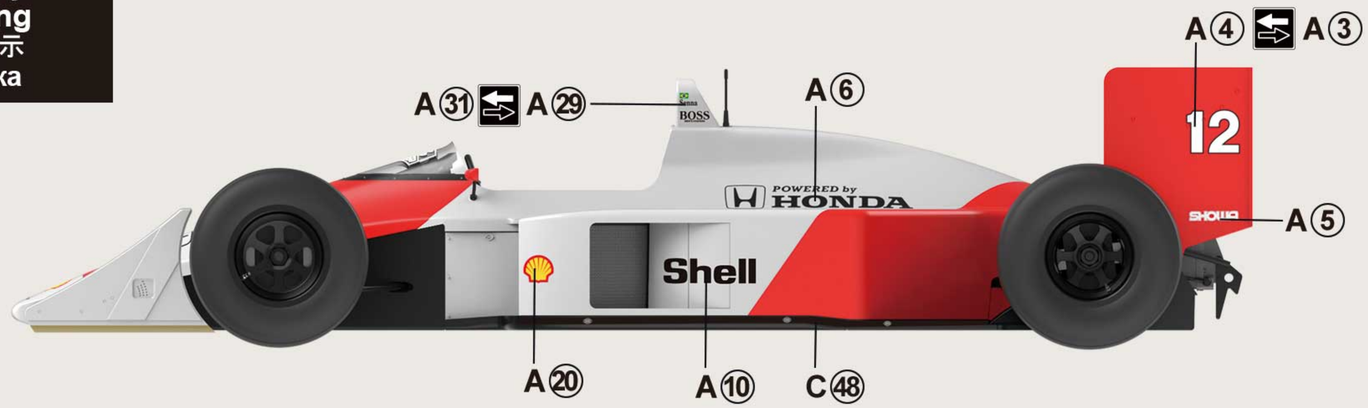
水贴C
Decal C
水転写デカールC
Деколь С



水贴D
Decal D
水転写デカールD
Деколь D



涂装指示
Painting
塗装指示
Окраска

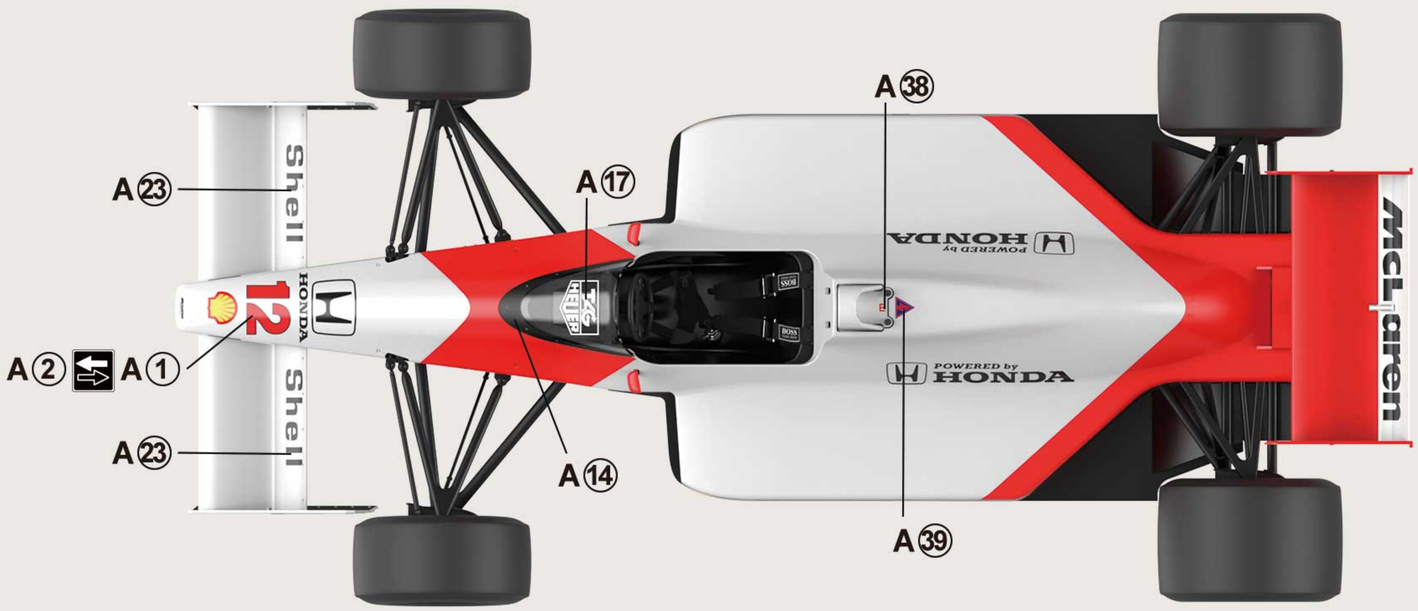


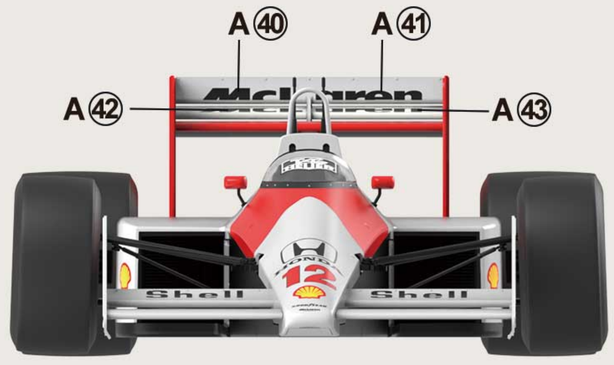
此图标所指示的零件选择制作。
Optional part.
指示の部品は選んで製作します。
Вариант сборки.

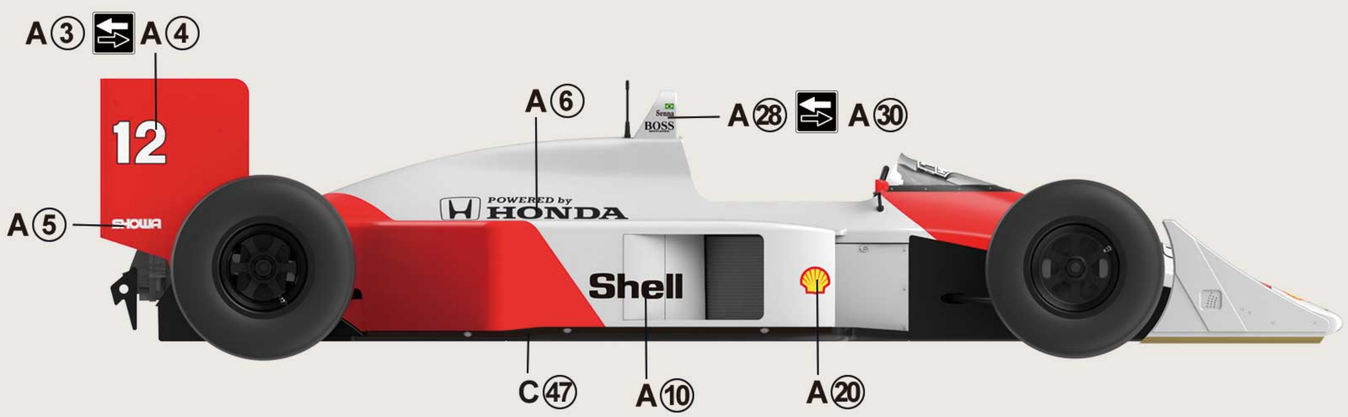
车体色
Body color
ボディカラー
Цвет кузова

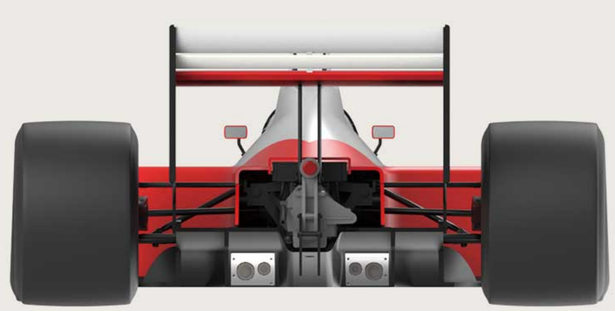
MC-402/N11

MC-403/N3









颜色对照表
Color reference
カラー対応表
Tabla de colores

				MENG	AK Interactive
亚光黑	Matt Black	つや消しブラック	Матовый черный	MC-001	N12
中黄	Middle Yellow	ミドルイエロー	Сердне-желтый	MC-015	N79
光泽黑	Gloss Black	グロスブラック	Глянцевый черный	MC-401	N2
光泽白	Gloss White	グロスホワイト	Глянцевый блый	MC-402	N1
光泽红	Gloss Red	グロスレッド	Глянцевый красный	MC-403	N3
光泽蓝	Gloss Blue	グロスブルー	Глянцевый синий	MC-405	N25
浅绿	Light Green	ライトグリーン	Светло-зеленый	MC-409	N46
深蓝	Dark Blue	ダークブルー	Темно-синий	MC-410	N15
金	Gold	ゴールド	Золотистый	MC-501	N9
银	Silver	シルバー	Серебристый	MC-502	N8
黄铜	Brass	ブラス	Латунный	MC-503	N10
枪金属	Gun Metal	ガンメタル	Вороненая сталь	MC-505	N18
烧蚀	Burnt Red	バーントラスト	Ржавчина	MC-506	N38
铬金属	Chrome	クローム	Хром (металлик)	MC-507	N8
不锈钢	Stainless Steel	ステンレス	Нержавеющая сталь	MC-509	N51


McLaren
FORMULA 1 TEAM


MENG
WWW.MENG-MODEL.COM